MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10413043 0

Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/festamarinabozze00coro_0

GELLIO BENVENUTO CORONARO

FESTA A MARINA

FESTA A MARINA

BOZZETTO LIRICO

MUSICA DI

GELLIO BENVENUTO CORONARO

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE

MILANO
EDOARDO SONZOGNO, EDITORE

Copyright by EDOARDO SONZOGNO
1893.

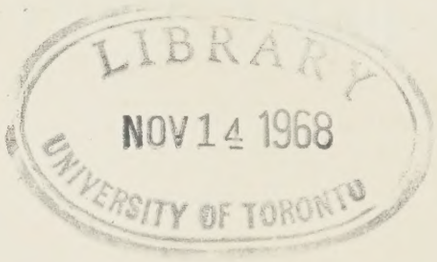
G. RICORDI & C.ª
MILANO

A00830

Proprietà per tutti i paesi, tanto per la stampa quanto per la rappresentazione, dell' Editore Edoardo Sonzogno in Milano.

Deposto a norma dei trattati internazionali.

M
1503
C835F4



Milano, 1893. — Stabilimento dell'Editore Edoardo Sonzogno.

INDICE

Preludio . . . . . *Pag.* 1

Barcarola . . . . . „ 13

Scena e Romanza “ *Mi tolse a sposa* „ . . . . . „ 34

Canzone “ *Occhietti neri* „ . . . . . „ 38

Duetto “ *Mi par che il nostro amore* „ . . . . . „ 46

Coro di Bevitori “ *Il vino è canzone* „ . . . . . „ 67

Duetto della delazione “ *Chi ha moglie bella* „ . . . . . „ 69

Processione e Marcia campestre . . . . . „ 85

Preludio d'Organo . . . . . „ 98

Preghiera “ *Ave, celeste Vergine!* „ . . . . . „ 100

Intermezzo strumentale . . . . . „ 107

Cicaleccio di Donne “ *Vedeste la smorfiosa?* „ . . . . . „ 109

Scena e Romanza “ *Ed io sognavo* „ . . . . . „ 118

Scena, canto di maggio e ripiglio della canzone “ *Occhietti neri* „ . . . . „ 129

Duetto finale “ *Ah, siete qui?* „ . . . . . „ 141

PERSONE DEL DRAMMA

Mastro TONIO . . . . . *Baritono*

SARA, di lui moglie . . . . . *Soprano*

CICILLO . . . . . *Tenore*

Comare CONCETTA . . . . . *Mezzo Soprano*

Mastro CICCO . . . . . *Basso*

CORI.

FOROSETTE — COMARI — SACERDOTI — CHIERICI — PROCESSIONANTI — CONTADINI

MONELLI — PIFFERAI — ZAMPOGNARI — DANZATORI — UBBRIACHI.

L'azione si svolge in un villaggio sulle coste della Calabria.
Epoca contemporanea.

ATTO UNICO

Il sagrato d'una piccola pieve a marina — la chiesa a sinistra — nel fondo una roccia a picco sul mare, — su di un fianco di essa, è eretto un rustico Santuario della Madonna, al quale si accede per un sentiero tortuoso. A metà di questo, un altro piccolo tabernacolo. — A destra è l'entrata alla casa di Tonio coperta da un pergolato protendentesi — più verso il fondo l'ingresso ad una osteria. È il meriggio. — Lontanamente, odesi il concento d'una barcarola.

CORO.

Voga! Voga! — un melodioso
Cantico a molli sogni ti suade —
Canta! Canta! — un misterioso
Balsamo l'alma tutta ti pervade —
Voga e sogna, o marinar!
Canta! ti culla azzurreggiante il mar!
(I canti s'allontanano spegnendosi a poco a poco)
Dilegua il cantico
Come di spiriti
Alato nugolo...
(ancora più lontano)
Del metro al murmure
Risponde il brivido
Dell'onde cèrule...
(lontanissimo, come eco)
Risponde il fremito
Che all'aure schiudono
Nascose l'alighe...
. . . . . .

(Sara e Concetta, intanto, figurano d'intrattenersi strette a colloquio.)

CONCETTA (come proseguendo il dialogo).

Donna Sara, credetemi,
L'anima vi dannate...
Vostro marito accorgersi
Potrìa che l' ingannate...

SARA (come interrompendola nervosamente).

Gli è ver... gli è ver, Concetta... —
Ma leggi al cor s'impongono?...
D'amor la dolce febbre
Poss' io nel cuore estinguere?...
Cicillo mi beò...
Cicillo m' ammaliò...

CONCETTA (subito, come scandalizzata).

Orror!... siete dannata!...

SARA (proseguendo con crescente sovreccitazione).

E sia: pur questo amore
È vita del mio core...
(poi abbandonandosi come a una triste rievocazione, accennando a Toto)
Mi tolse a sposa — quando il mio vergine
Pensier l'amore — non conosceva...
Allor che il giogo — della miseria
La vita mia — ferreo avvinceva —
(con emozione crescente):
Passar la vita — credetti, ingenua,
Come in un sogno — di pace e amor —
Cicillo viddi: — ahimè!... nel turbine
Andai travolta — d'un folle ardor...

CICILLO (subito, dalla strada).

Occhietti neri,
Languenti e fieri,
Siete fatati!
Siete ingemmati!
Bocca vezzosa
D'olente rosa!
Vago sorriso
Di paradiso!

SARA (con orgasmo, udendo il canto di Cicillo).

L'odi!.. l'odi!...
L'hai udito?...

CONCETTA.

Santa Madonna, è lui! Ma se vi scopre
Vostro marito?

SARA.

A dirgli proverò
Che si scordi di me!

CONCETTA.

Che Dio v'ascolti,
Sara, badate a voi. Io me ne vado

SARA.

Ah, restate!

CONCETTA.

No! no, badate a voi!

(Via di fretta. Sara tenta trattenerla, ma Concetta esce da destra. — Sara si rivolge con orgasmo a Cicillo che entra da sinistra.)

SARA.

Sei tu! sei tu?

CICILLO.

Son io — perchè tremi così?

SARA.

Non so; ascolta la tua Sara che ti scongiura:
Vattene!

CICILLO.

Sara!

SARA.

Vattene!

CICILLO.

Non m'ami dunque: di'?

SARA.

Io non t'amo!... Oh, Cicillo!...

CICILLO.

Di che temi?

SARA (dopo una pausa, sommessamente).

Ho paura!
Mi par che il nostro amore
Abbia perso ogni gioia
E che dentro al mio cuore
Ogni speranza muoia!

Vedi? mi par che tremino
Le tue man fra le mie,
Mi pare che ci guardino
Gli occhi di mille spie!

CICILLO.

No — tu vaneggi! Guardami
Negli occhi innamorati!
M'abbrucia il desiderio
De' tuoi baci infuocati!
Hanno i miei polsi fremiti
Che il cuor frenar non sa,
E m'agita la febbre
Di nuove voluttà!

SARA (con abbandono).

Come vorrei morir qui sul tuo cuore!
Dolce è la morte a chi muor per amore!

CICILLO.

Sei mia! sei mia! Dal core
Montano i caldi baci
Ne l'estasi d'amore
Sara, sorridi e taci!

SARA.

Come sogni cattivi già fuggono
Le paure dall'anima mia,
Sì, son tua, ed invano resisto
Del tuo sguardo alla dolce malia.

CICILLO.

E stasera verrò — ne l'ardente
Bacio l'anima mia ti darò!...

SARA.

Come l'ore mi passano lente
Quando, o amore, a me presso non t'ho!...

CORO (di dentro).

Il vino è canzon
Giù un altro bicchier!
Il vino è vision
che inebria il pensier!

(Contemporaneamente quasi parlato)

SARA (scostandosi a un tratto).

Ah, vattene!

CICILLO (andandosene).

Stasera verrò?...

SARA (esita, poi):

Sì.

(Sara entra lentamente in casa. Cicillo va via da destra).

TONIO

(Allegramente esce, rivolgendosi verso l'interno dove si suppone essere la bettola).

Amici, amici! il vino
È traditor, badate!
Sa coglierví alle spalle
Quando non ci pensate!
Attenti, amici, attenti,
Da certi tradimenti!

Quando la sera accanto
A lei m'assido, un magico
Nimbo di sogni avvolgemi;
Mi culla in molle incanto!
È sogno il paradiso
Contemplando il suo viso!

(Entra mastro Cicco. È brillo e battendo la mano sulla spalla a Tonio gli dice ironicamente):

CICCO.

Ah! fa caldo laggiù, fa caldo assai!

TONIO (amorevolmente).

Cicco, il vin dà alla testa.

CICCO (impermalito).

Dà alla testa?...
Eppur fa bene... fa scordare! Ah! voi
Ci dovreste provar!

TONIO.

Sempre ubriaco!

CICCO.

Io? tanto è vero che ho la testa a posto
Che potrei dirvi qualche brutta cosa!

TONIO.

Che cosa dunque? — parlate, via!

CICCO.

Chi ha moglie bella — deve aprir gli occhi!

TONIO.

Ebben?... s'è bella la moglie mia?

CICCO.

Nulla sapete?

TONIO (minaccioso).

Che mai? parlate!

CICCO.

Sono briaco men che pensiate!

TONIO.

Fulmin di Dio!
Cicco, che dite?
Parlate o ch' io.....

CICCO.

Ah, gli occhi aprite!...
Chi ha moglie bella
Dee vigilare,
Caro compare!

TONIO.

Cicco parlate!

CICCO.

Non ne so nulla,
Però vegliate!...
Venite a bere!

TONIO (incerto, poi risoluto).

La sciagurata!... non è possibile!
E certo, il vino per voi parlò!
Dite che pazza fu la calunnia
O, per l'inferno, v'ucciderò!

CICCO.

M'avete inteso?

TONIO

(sta per batterlo poi con una spinta lo rimanda alla bettola).

Briaco.... va!

(Entra in casa.)

(La dianella del santuario squilla a distesa. Da questo momento comincia a snodarsi su per l'alture una processione — l'aprono alcuni suonatori di zampogna. — Sara, Concetta, Tonio, Cicillo e Cicco entrano in iscena col coro che a poco a poco popola la piazzetta. — In lontananza sparo di mortaretti in segno di esultanza, mentre sul sagrato fanciulle e giovanotti intrecciano danze campestri. — Dopo alcuni istanti, liturgici accordi dell'organo, dall'interno del Santuario, fanno interrompere le danze e tutti si prostrano.)

SARA.

Ave, celeste Vergine!
Del ciel, salve, o Regina!
D'innanzi a te s'inchina
Devoto ogni fedel —
Tu, che d'affetto mistico
Simbolo sei fulgente,
Ti volgi a noi clemente,
O pia stella del ciel. —

TUTTI
(con raccoglimento religioso, mentre un sacerdote impartisce la benedizione alla turba prostrata).

O santa Vergine,
Tranquilli i mari
Propizia e vigila
Sui nostri cari! —
Fa che ritornino
Ai patrî lidi. —
Accogli i voti
Di cuori fidi —

(La cerimonia religiosa è finita ed il corteo si discioglie. — Gli uomini entrano nella vicina osteria. — Le donne si trattengono sul sagrato chiacchierando. — Il sole è tramontato, la scena incomincia ad ottenebrarsi.)

ALCUNE (accennando a Sara).

Vedeste la smorfiosa?
Vedeste l'aria altera!

ALTRE.

Ma poi si fa amorosa,
Come le gatte, a sera...

ALTRE (sopravvenendo).

Ebben? che mormorate?...

ALTRE (idem).

Dite... dite... narrate...

MOLTE.

Sapete?.... le dorate
Scarpine....

ALTRE.

.... a punta aguzza...

ALTRE.

Cicillo ha regalate
Alla vaga Saruzza...

MOLTE.

Ella guardi procaci
Gli ha reso e lunghi baci...

(Tutti ridono rumorosamente. — A questo punto Toto, lemme lemme s'è accostato al gruppo.)

TUTTE (sghignazzando).

Saruzza non nicchiò...
Co' baci ricambiò...

(Si allontanano chiacchierando e ridendo malignamente.)

TONIO
(che ha ascoltato e dopo un primo movimento per islanciarsi sulle comari è uscito di scena rimpiattandosi dietro un albero, entra come pazzo):

Più nessuno!... ed è vero?... sì l'han detto!...
L'ho udite e non son morto!... Sara, Sara
Mi tradisce!... E ridevano di me!...

Lo scherno! — Ed io sognavo
Ancor come un fanciullo!...
M'ero fatto suo schiavo
E ne sono il trastullo!

Io felice le ho dato
La mia vita serena!...
A' miei polsi ho saldato
Quell'infame catena!...

Ridete pur, ridete
Tutti a la mia sciagura,
Perchè m'arde la sete
Di quella creatura,

Perchè qui, del mio cuore
Ne lo spasimo, c'è
Un sospiro d'amore
Che morirà con me!

(Cade accasciato sulla panca che starà vicina alla porta di casa. Mormora ancora fra sè le ultime parole e dà in uno scoppio di pianto. A un tratto risolleva il viso e rianimato dalla speranza):

Se fosse una calunnia?... Ah, sì... è cattiva
La gente, e Sara è bella! Quelle donne,
L'invidiano!... — E Cicillo? lui!... No, no!...
Io non posso più vivere così!
Parlerò con Cicillo... vo' trovarlo!

SARA (dall'interno).

Non c'è maggio senza un fiore,
Non c'è mar senza procella,
E tu, bella,
Piangi e taci?
Senza baci
Non c'è amore (esce di casa).

TONIO (l'afferra pei polsi).

Sara!

SARA.

Che vuoi?

TONIO.

Vado via. Resto fuori
Stanotte.

SARA.

Vai alla pesca?

TONIO.

Sì, ma spera
Che nulla io trovi — ne la mia rete

SARA (interrogandolo).

Non trovar nulla — ne la tua rete?

(Tonio si stringe nelle spalle e esce da sinistra respingendola con furia. — Pausa lunga.)

(Cala rapidamente la sera.)

SARA.

Com'è stravolto, forse ha un sospetto!...
Ahimè mi palpita il cor nel petto!....

CONCETTA (entra agitata).

Sara, ho visto laggiù vostro marito

SARA.

Ebbene?

CONCETTA.

Ebben, m'ha chiesto di Cicillo

SARA.

Di Cicillo?

CONCETTA (andandosene).

Pensate a quel che fate!

SARA.

Rimanete!

CONCETTA.

Non posso!

SARA.

Per amore
Di Dio restate!

CONCETTA.

Io? no, non voglio impicci
Però badate a voi! (esce.)

SARA (fra sè).

Cerca Cicillo!...
Fra poco sarà qui... Oh se potessi avvisarlo!....

CICILLO (prima di dentro, e poi attraversando la scena).

Occhietti neri
Languenti e fieri!
Siete gemmati
Siete fatati!
Bocca vezzosa
Come una rosa
Siete un sorriso
Di Paradiso!

SARA (con orgasmo).

Andate, andate che mio marito
S'è insospettito!

CICILLO.

So che va a pesca!... Ritorno, o Sara,
A luna chiara!
Siete gemmati
Occhietti neri,
Siete fatati
Languenti e fieri...

SARA (lo segue collo sguardo; pausa, poi):

È vano ogni terror, io l'amo!... l'amo...

(Mentre lentamente, quasi assorta in estasi d'amore, si avvia per tornare in casa, Tonio esce dalla quinta di destra. — È stravolto orribilmente, si pone sulla porta di casa e sbarra il passo a Sara.)

TONIO (ricomponendosi a calma).

Ah, siete qui?

(S'avvicina e la guarda negli occhi)

Ancora qui?

SARA (simulando calma, sfacciatamente).

Concetta
Era con me.

TONIO (sta per prorompere, poi frenandosi):

Sara badate e ditemi,
Siate sincera,
Sola, di sera,
Chi aspettavate?

SARA (sfrontatamente).

Io? chi aspettavo?...
Voi v'ingannate!

TONIO (pausa, poi più recisamente).

Perchè a quest'ora
Qui... fuori ancora?

SARA.

Che ve n'importa?

TONIO.

So tutto, Sara!

SARA.

Sarebbe a dire?

TONIO.

Voi mi tradite!

SARA.

Tradirvi? io?
Briaco!

TONIO (prorompendo).

Dio!

(l'afferra pei polsi e la guarda torvo negli occhi)

No, non mentire!
L'amante tuo
Deve morire!

(Sara non risponde interdetta)

Chi è... su, dimmelo,
O guai a te!

SARA (sfuggendogli impaurita).

Amanti, credimi
Tonio, non ho!...

TONIO (inseguendola feroce).

Dì' ch'è Cicillo! —
Vedi? — lo so —

SARA (supplicando).

M'odi!

TONIO (sempre inseguendola).

È lui? di'....

SARA (smarrita).

No, no!

TONIO (l'afferra pei polsi).

Voglio essere certo!

SARA.

Non mai!

TONIO.

Confessa, o t'ammazzo!

SARA.

No! no!

(Tonio la gitta a terra e sta per mettersela sotto ai piedi; allora perde la testa e raccogliendo tutta l'anima nell'accento):

Pe' morti tuoi,
Tonio, perdono!

(con la forza più straziante della disperazione)

Sì, son colpevole...
Ma... madre io sono!...

(Tonio a questo punto pare scosso dall'inattesa rivelazione. — Indietreggia ed esita.)

CICILLO (esternamente, lontano, avvicinandosi).

Occhietti neri,
Languenti e fieri!
Siete gemmati!
Siete fatati!...

TONIO

(all'udire questo canto è colto da un delirio furioso e prorompendo ghermisce Sara).

Ah, maledetta!

(La colpisce col coltello, che cava improvvisamente di tasca)

Muori!

(Sara cade a terra con un grido, Tonio la guarda interrorito, pazzo di dolore. Poi si precipita su lei piangendo convulsamente)

Spenta! —

DONNE (lontanissime).

Saruzza non nicchiò
Co' baci ricambiò!

Cala rapidissimamente la tela.

FINE DEL DRAMMA.

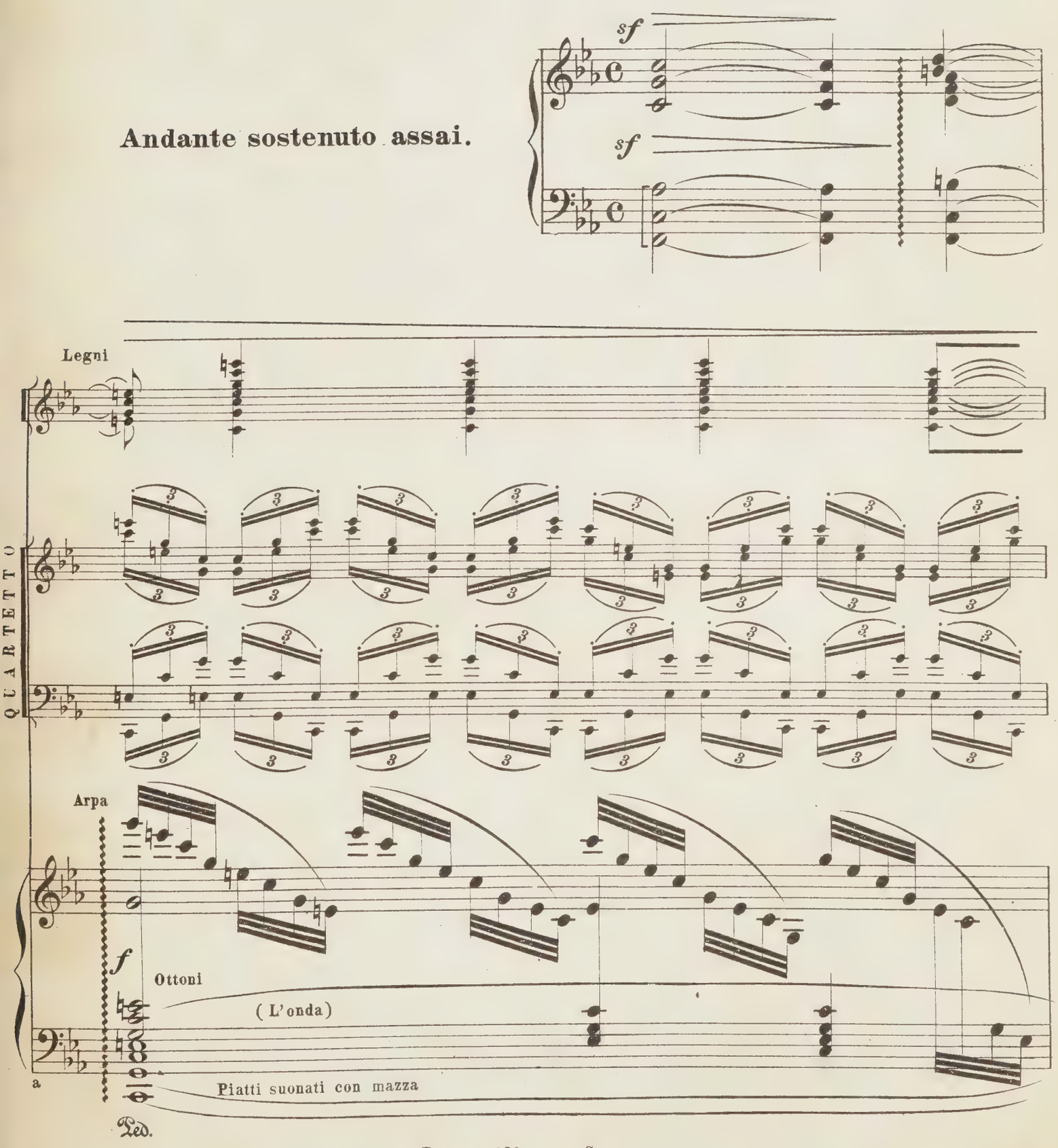
FESTA A MARINA

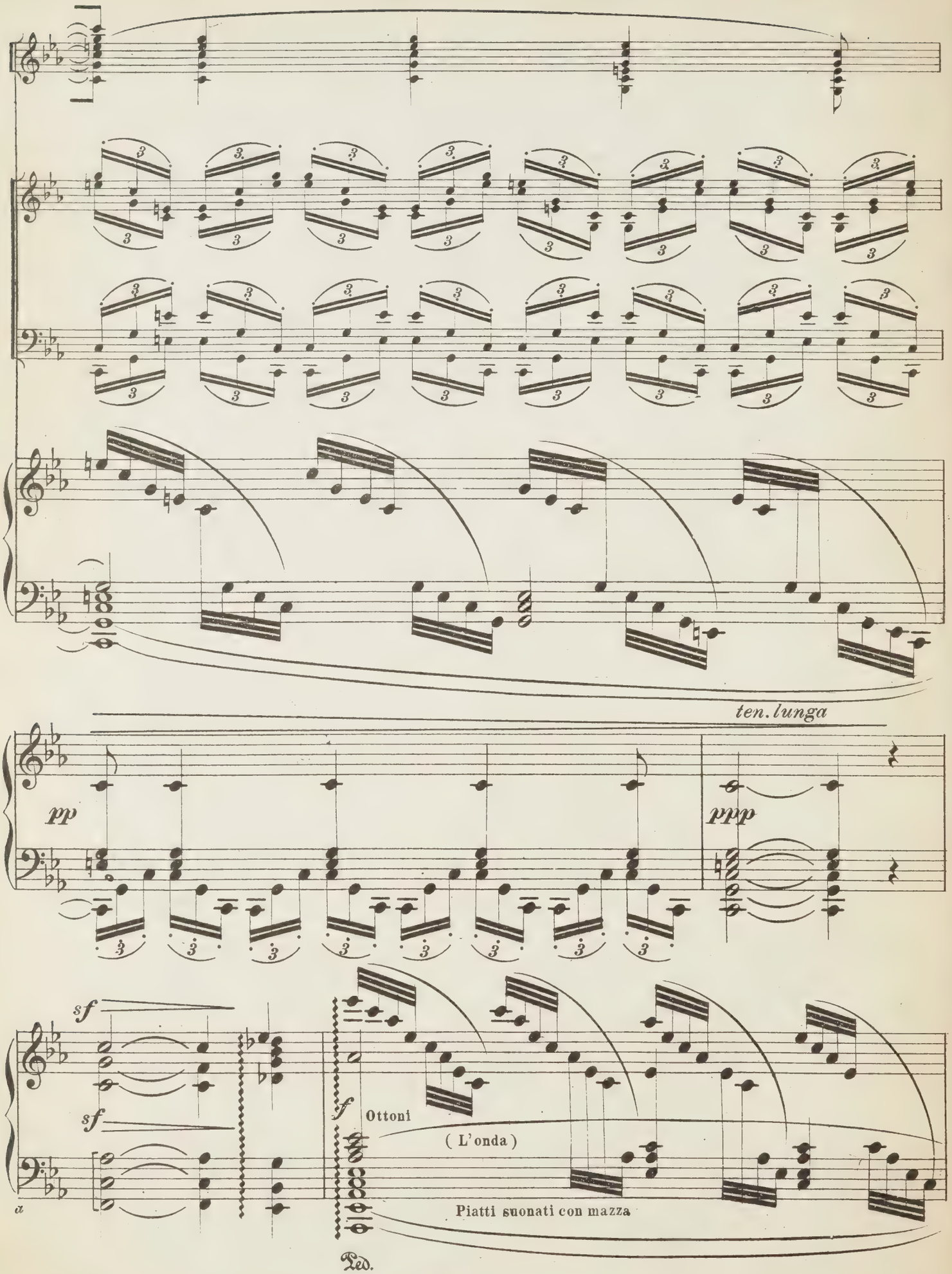
BOZZETTO LIRICO IN UN ATTO

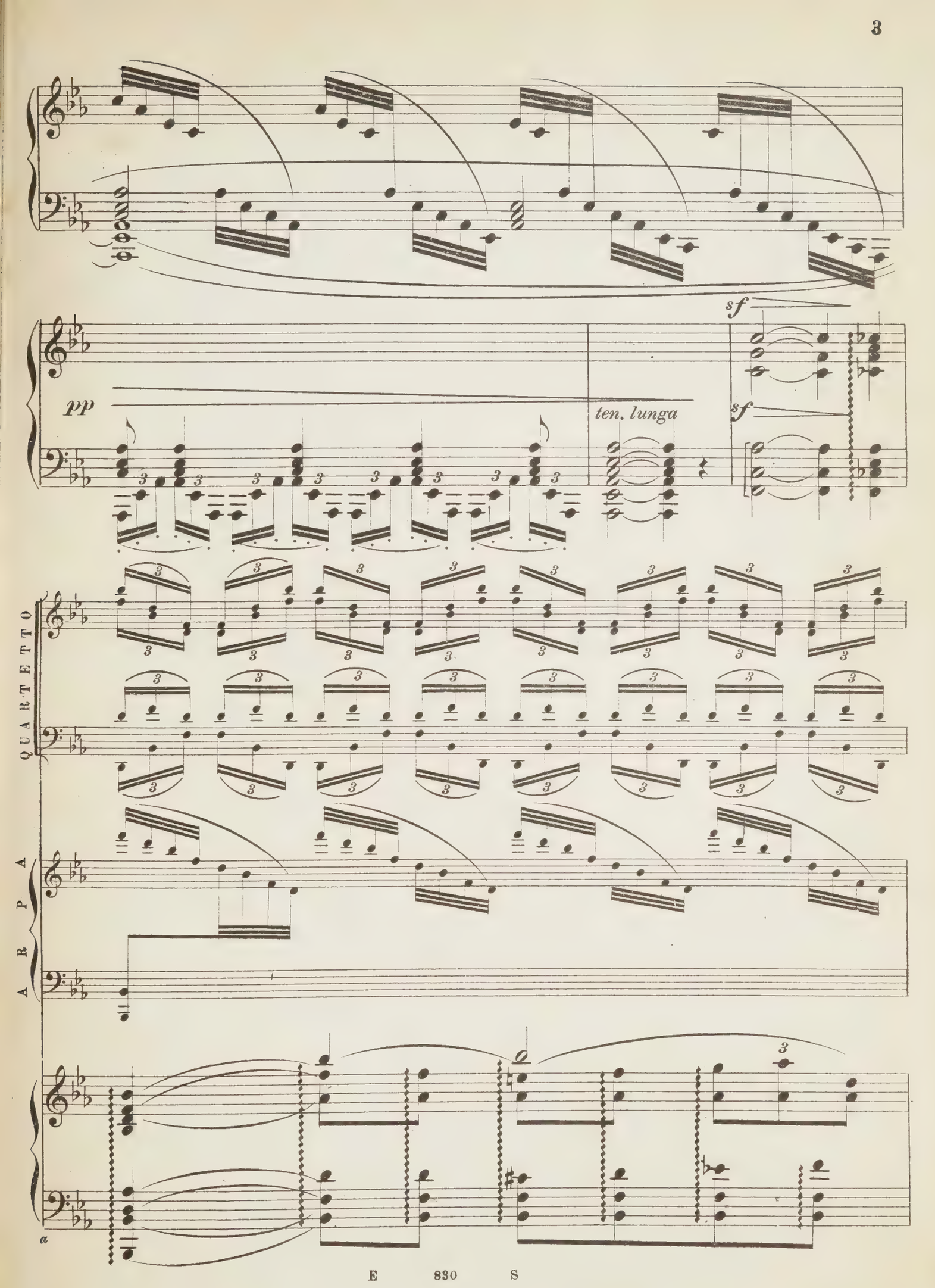
DI

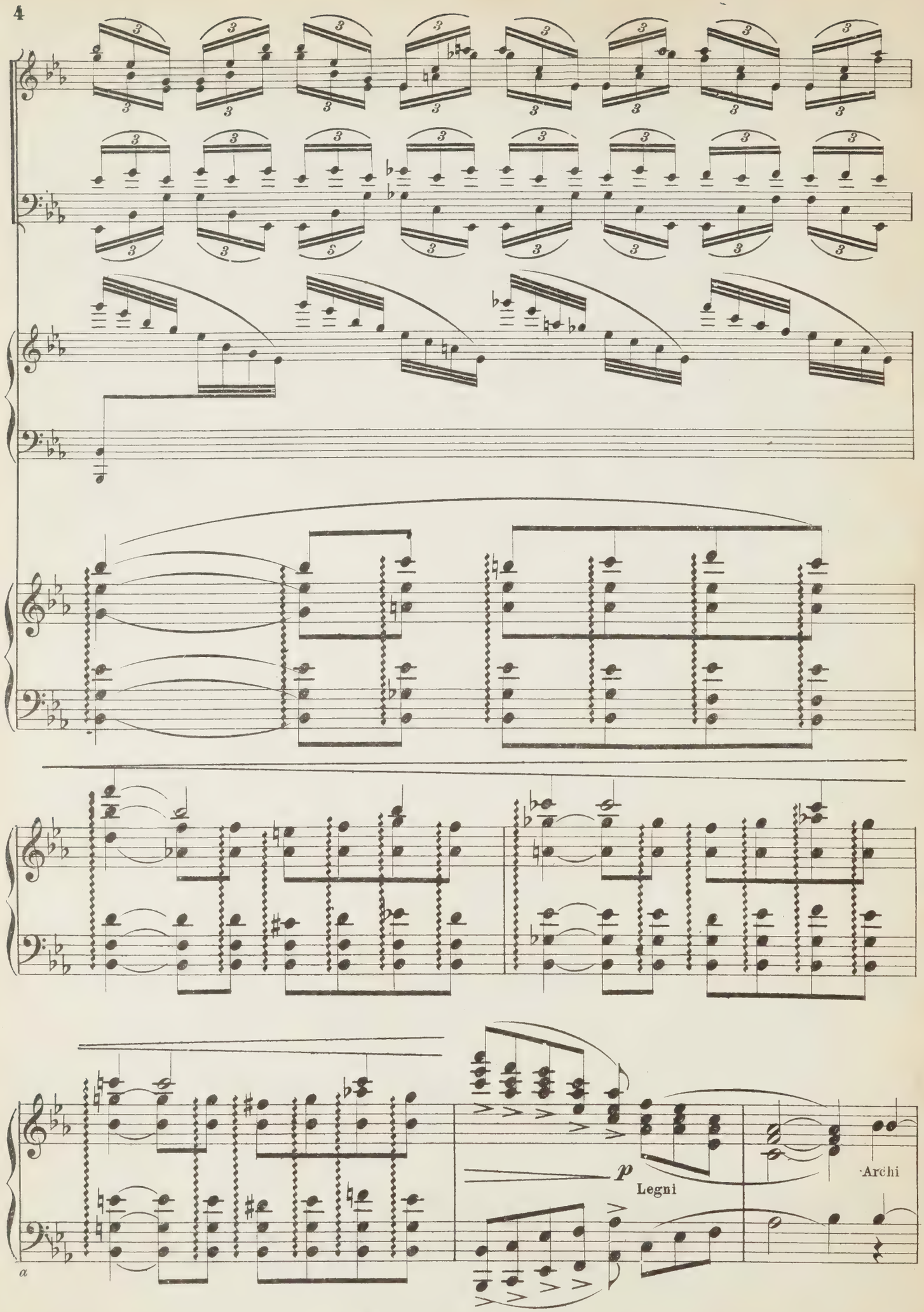
GELLIO BENVENUTO CORONARO

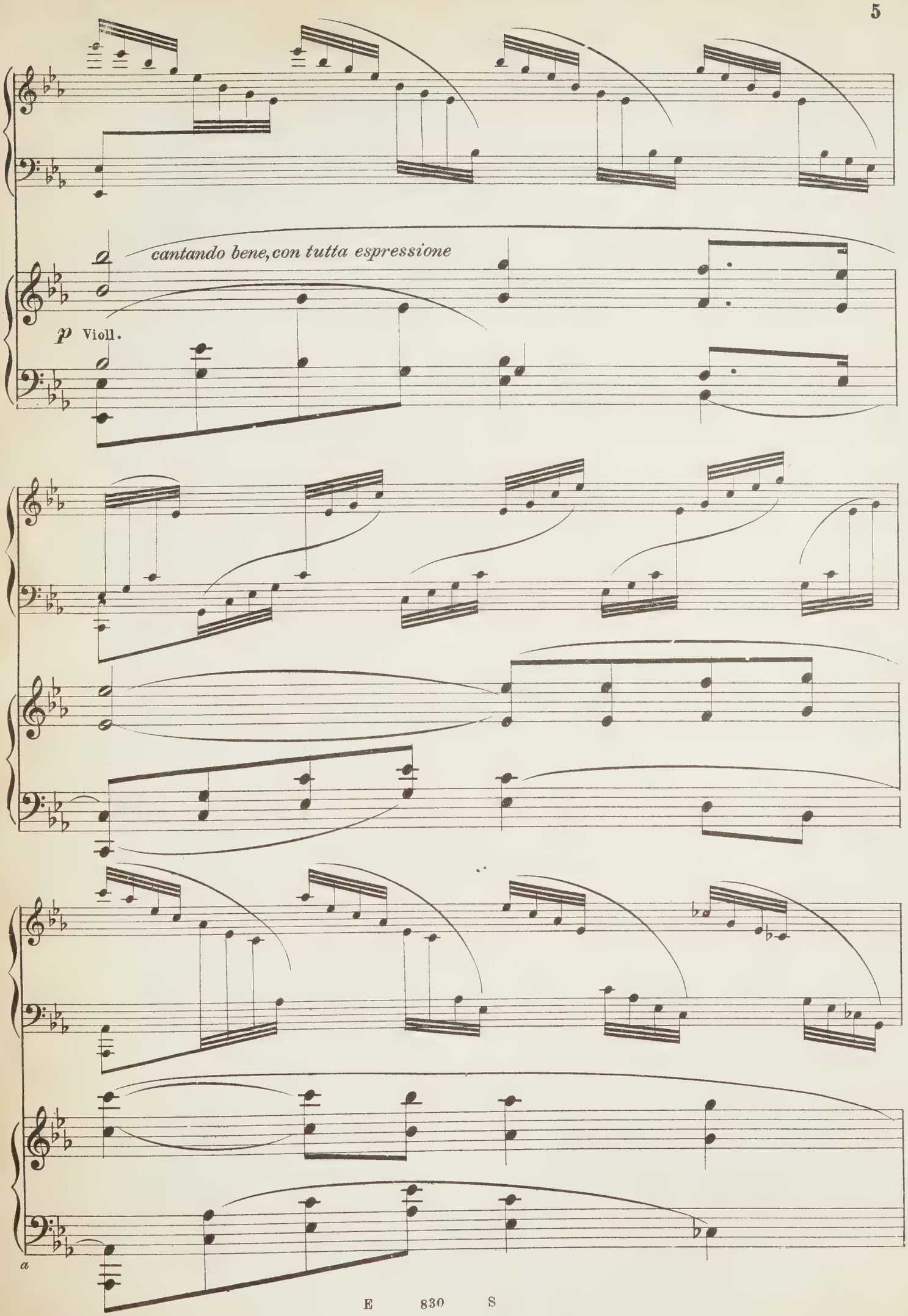
PRELUDIO E BARCAROLA.

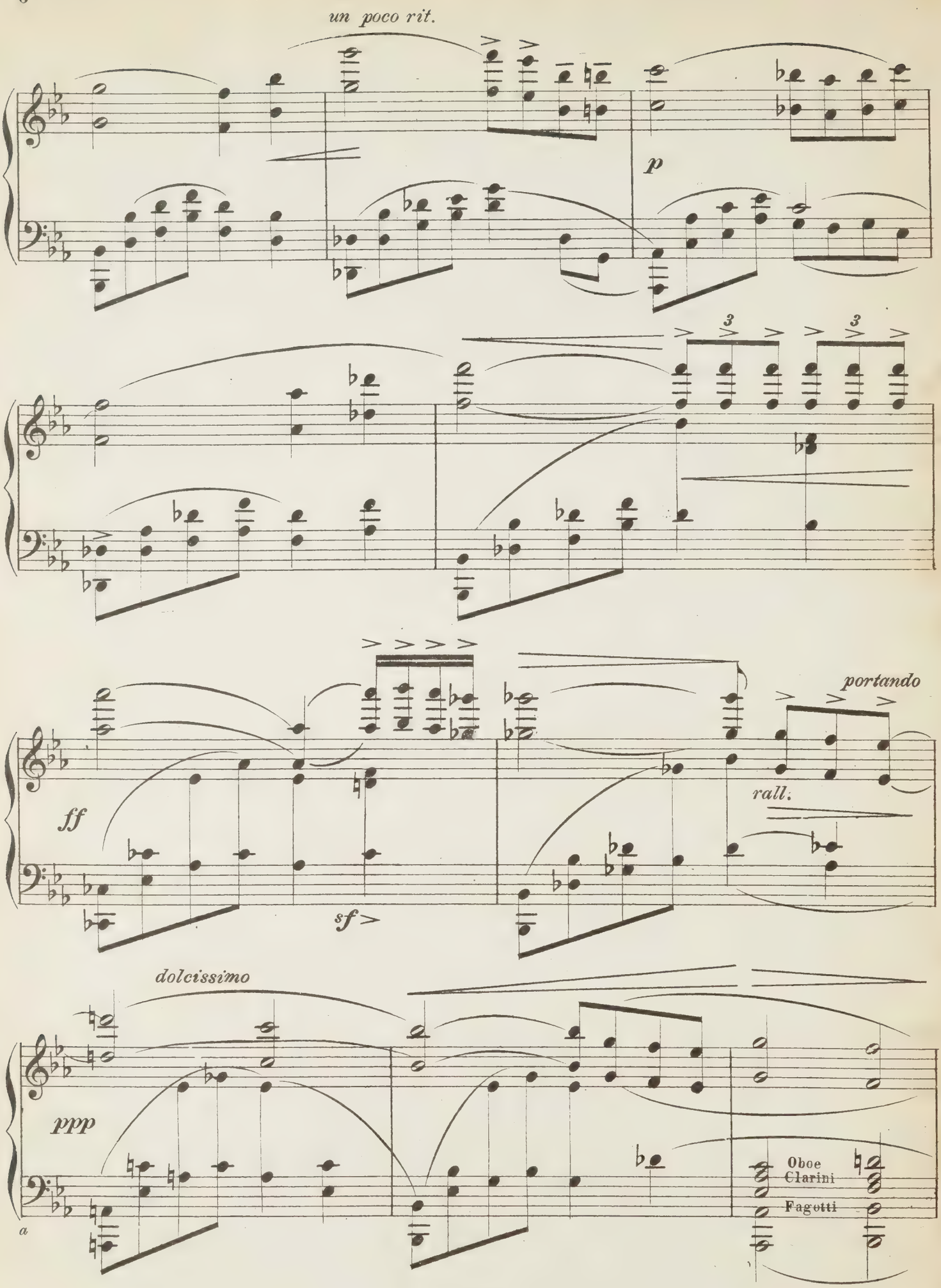


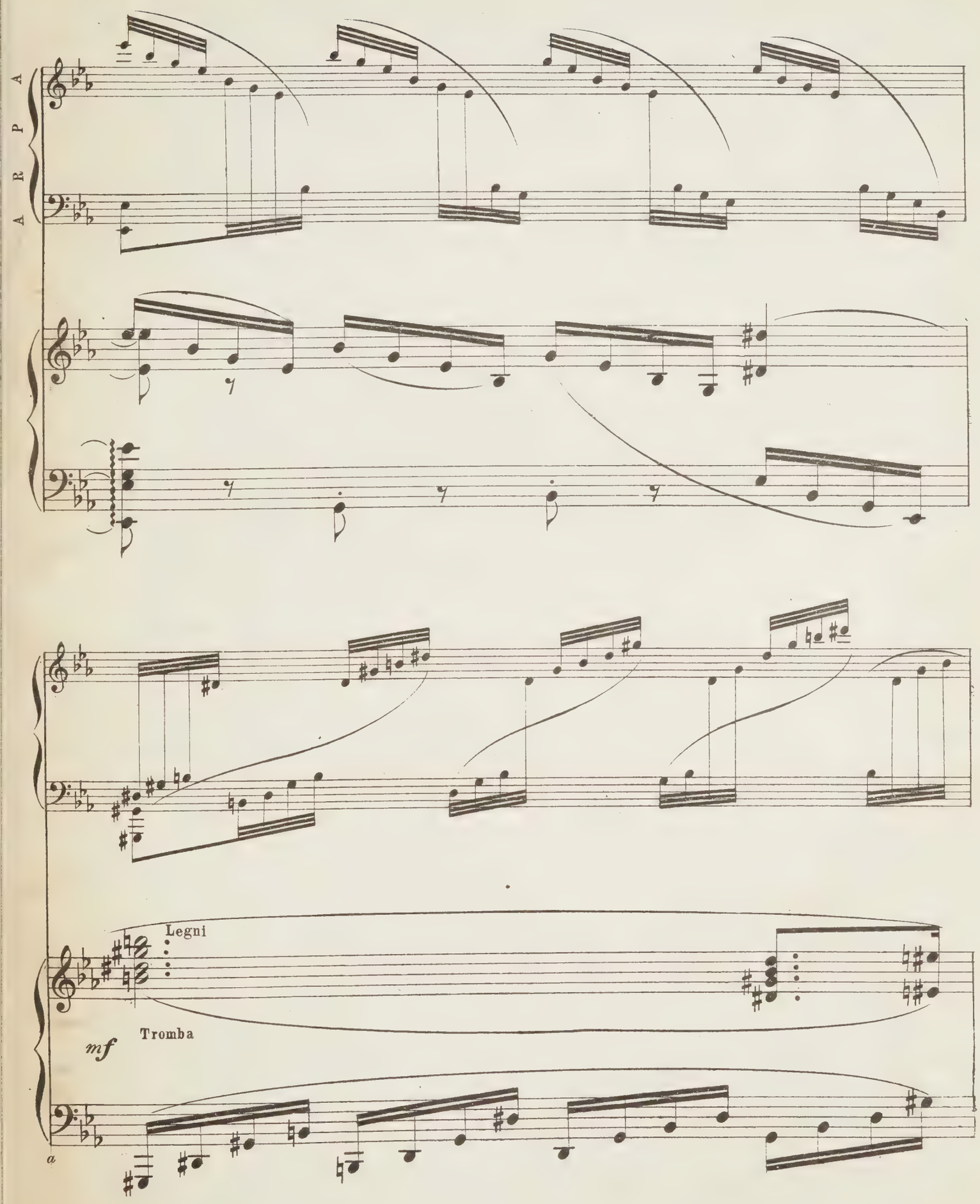

ten. lunga
pp
ppp
sf
sf
f
Ottoni
(L'onda)
Piatti suonati con mazza
Ped.

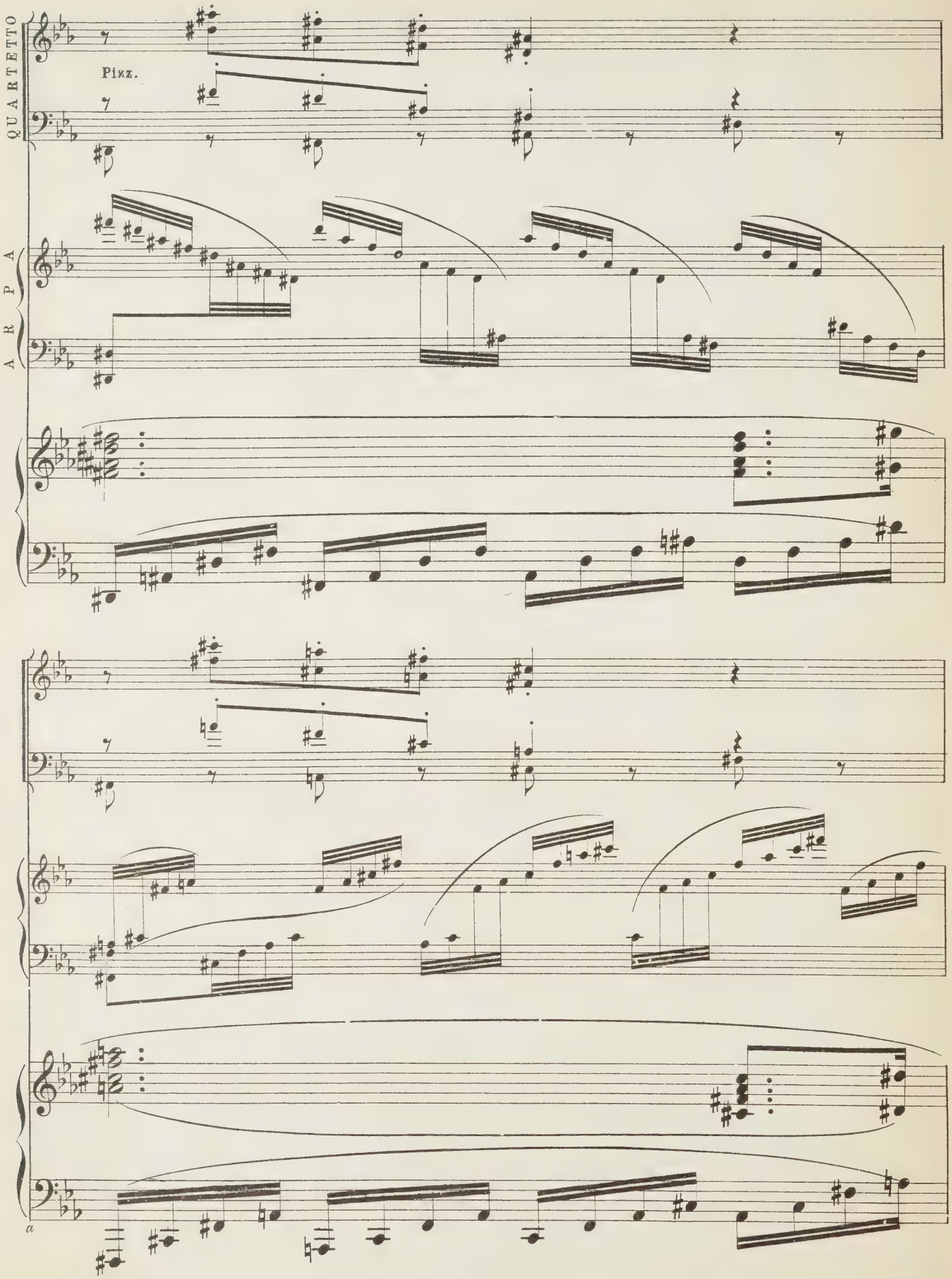

pp
ten. lunga
sf
sf
QUARTETTO
ARPA
a

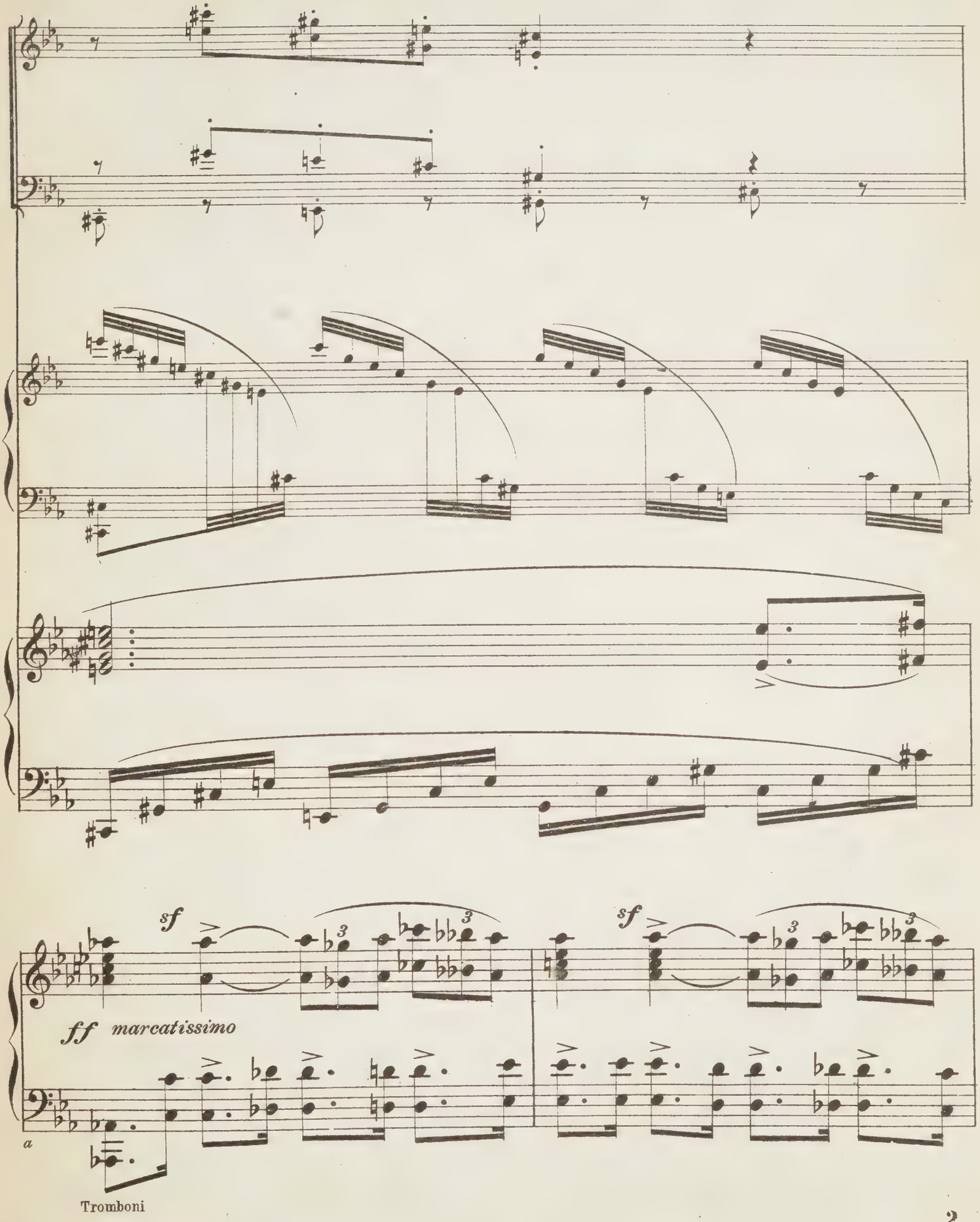

p
Legni
Archi
a

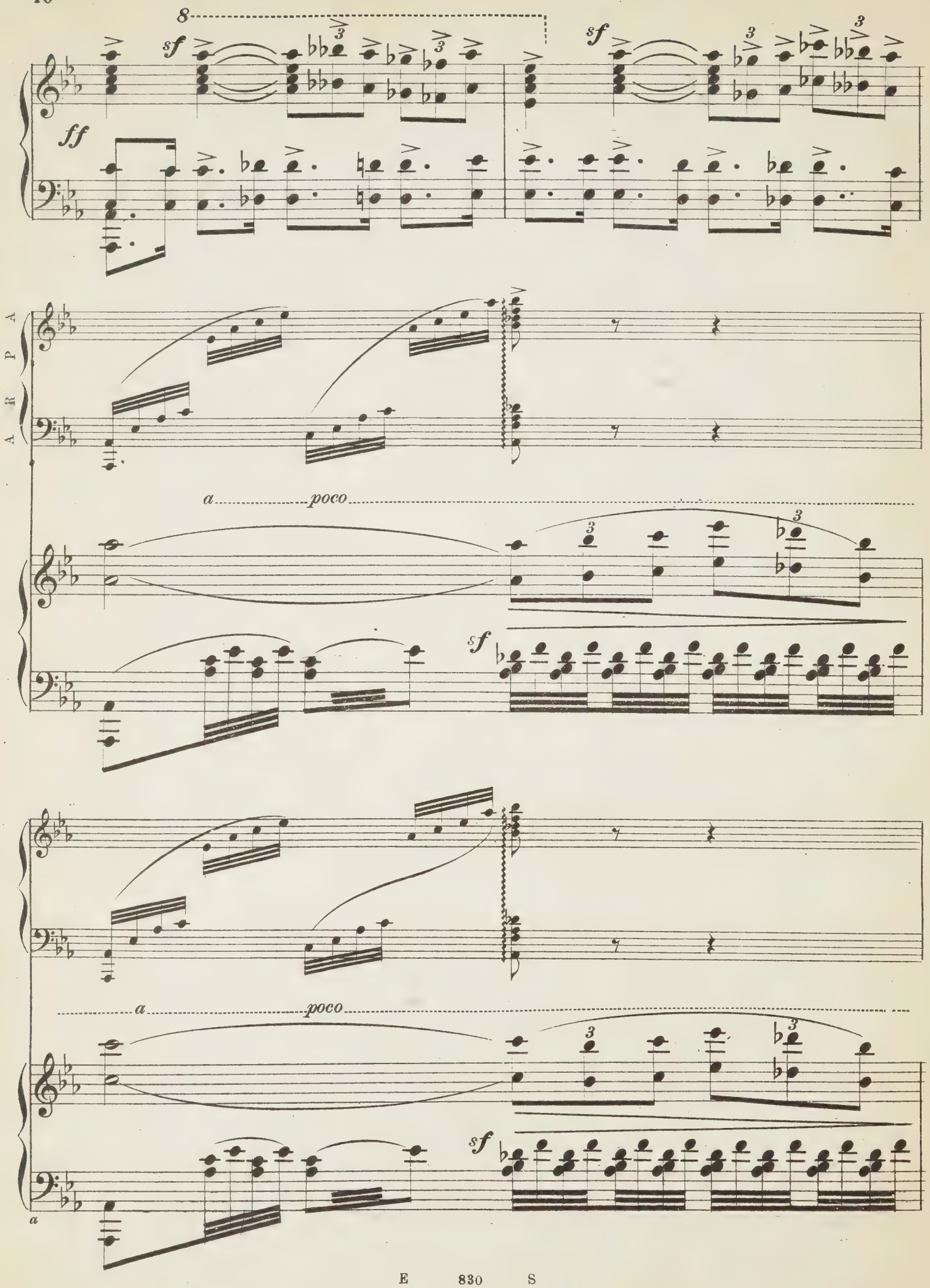

cantando bene, con tutta espressione
p Violl.
a

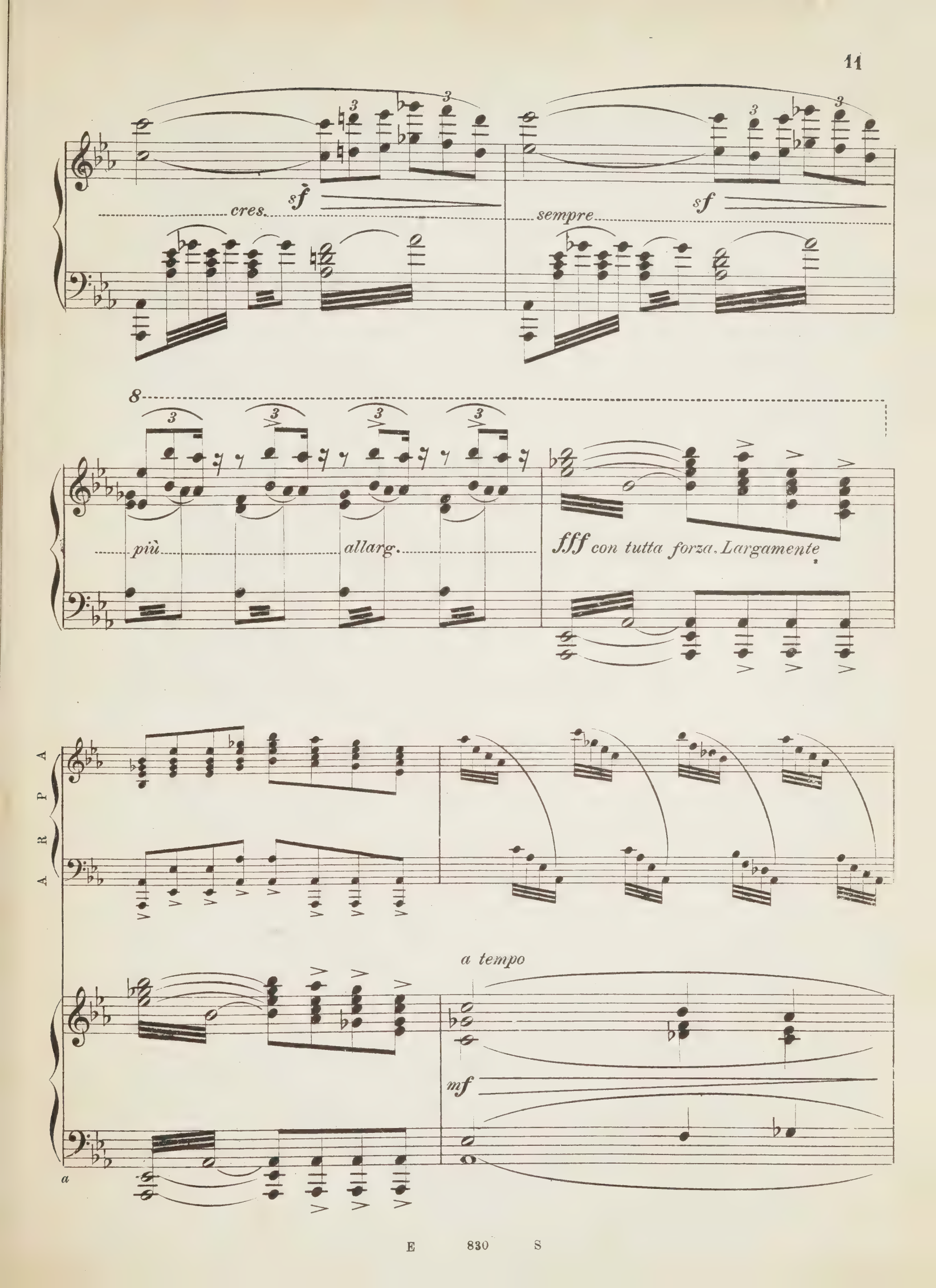

un poco rit.
p
ff
sf
portando
rall.
dolcissimo
ppp
Oboe
Clarini
Fagotti
a

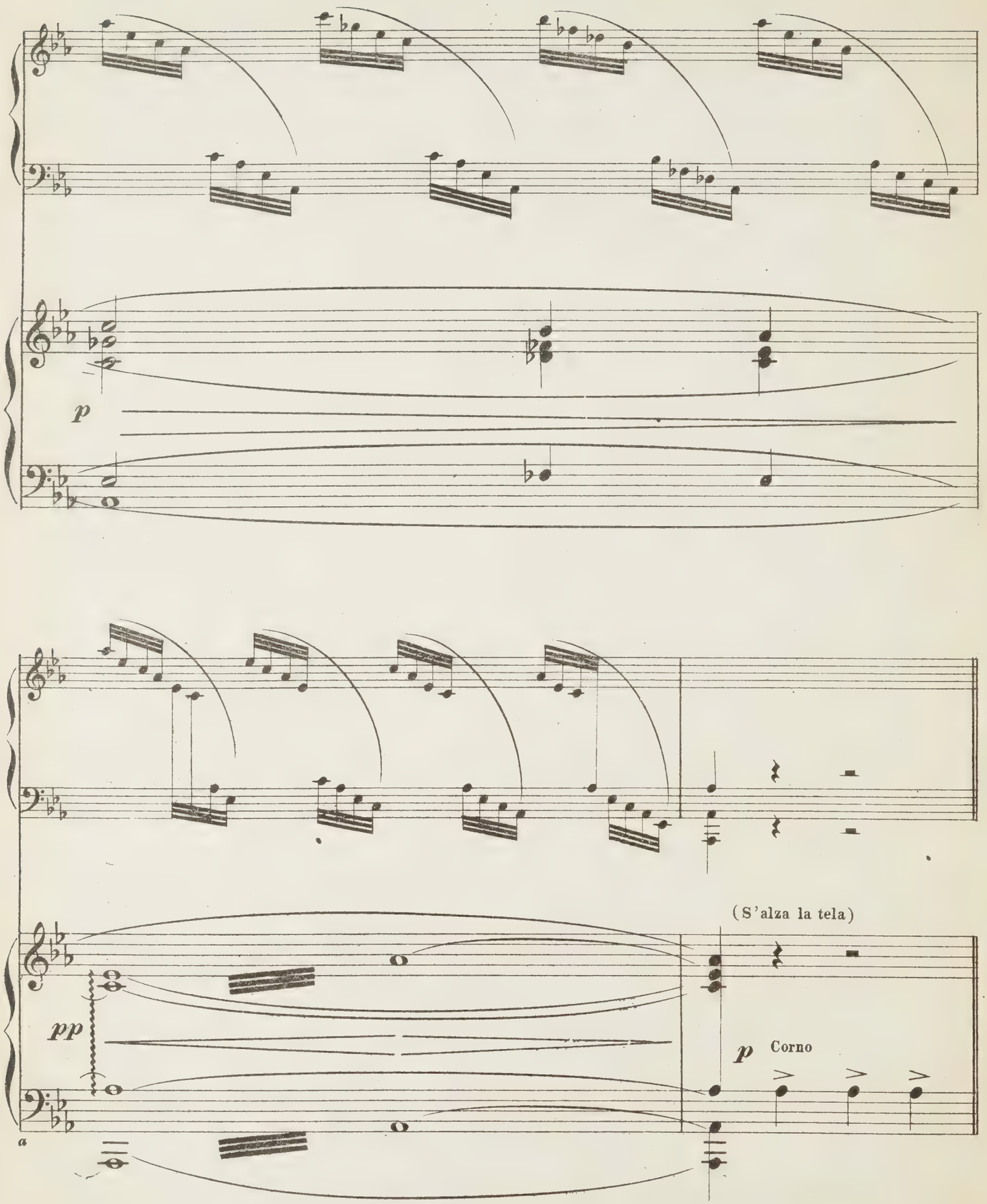

A R P A
Legni
Tromba
mf
a


QUARTETTO
Pizz.
ARPA
a


sf
sf
ff marcatissimo
a
Tromboni


8
sf
ff
sf
A R P A
a poco
sf
a poco
sf
a


cres.
sf
sempre
sf
8
più
allarg.
fff con tutta forza. Largamente
A R P A
a tempo
mf
a


p
(S'alza la tela)
pp
p
Corno
a

Il sagrato d'una pieve a marina - la chiesa a sinistra - nel fondo una roccia a picco sul mare; su di un fianco di essa è eretto un rustico santuario della Madonna, al quale si accede per un sentiero tortuoso. A metà di questo, un altro piccolo tabernacolo. A destra è l'entrata alla casa di Tonio coperta da un pergolato protendentesi; più verso il fondo l'ingresso ad una osteria. È il meriggio. - Lontanamente, odesi il concento d'una barcarola.

CORO INTERNO = POPOLANI MARINAI

Tempo di Barcarola.

SOPRANI I.

SOPRANI II.

TENORI

Vo-ga, vo-ga,

Vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga,

BASSI

pp

Vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga,

pp

Vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga, vo-ga,

Tempo di Barcarola.

GUIDA

pp

Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

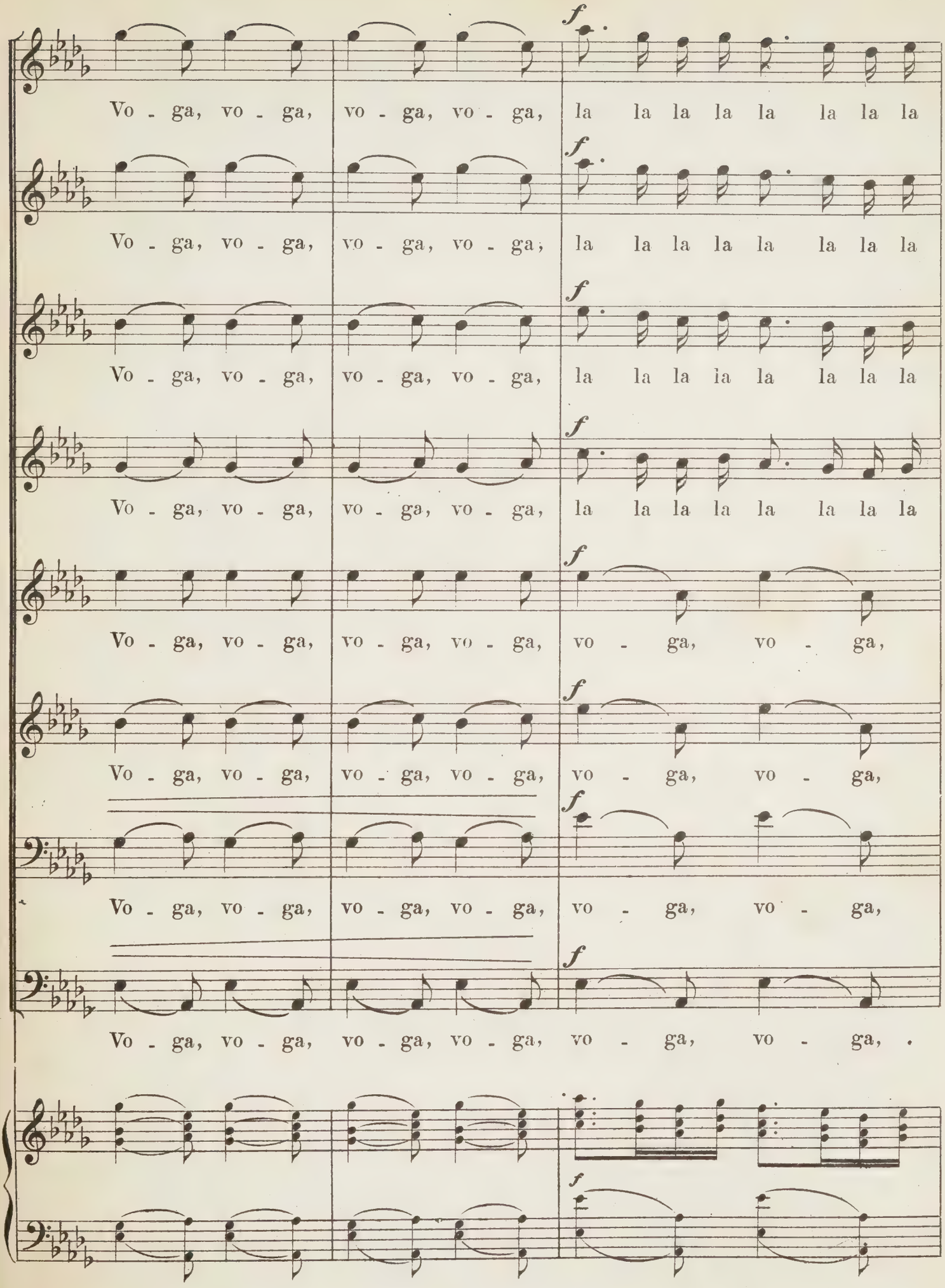
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

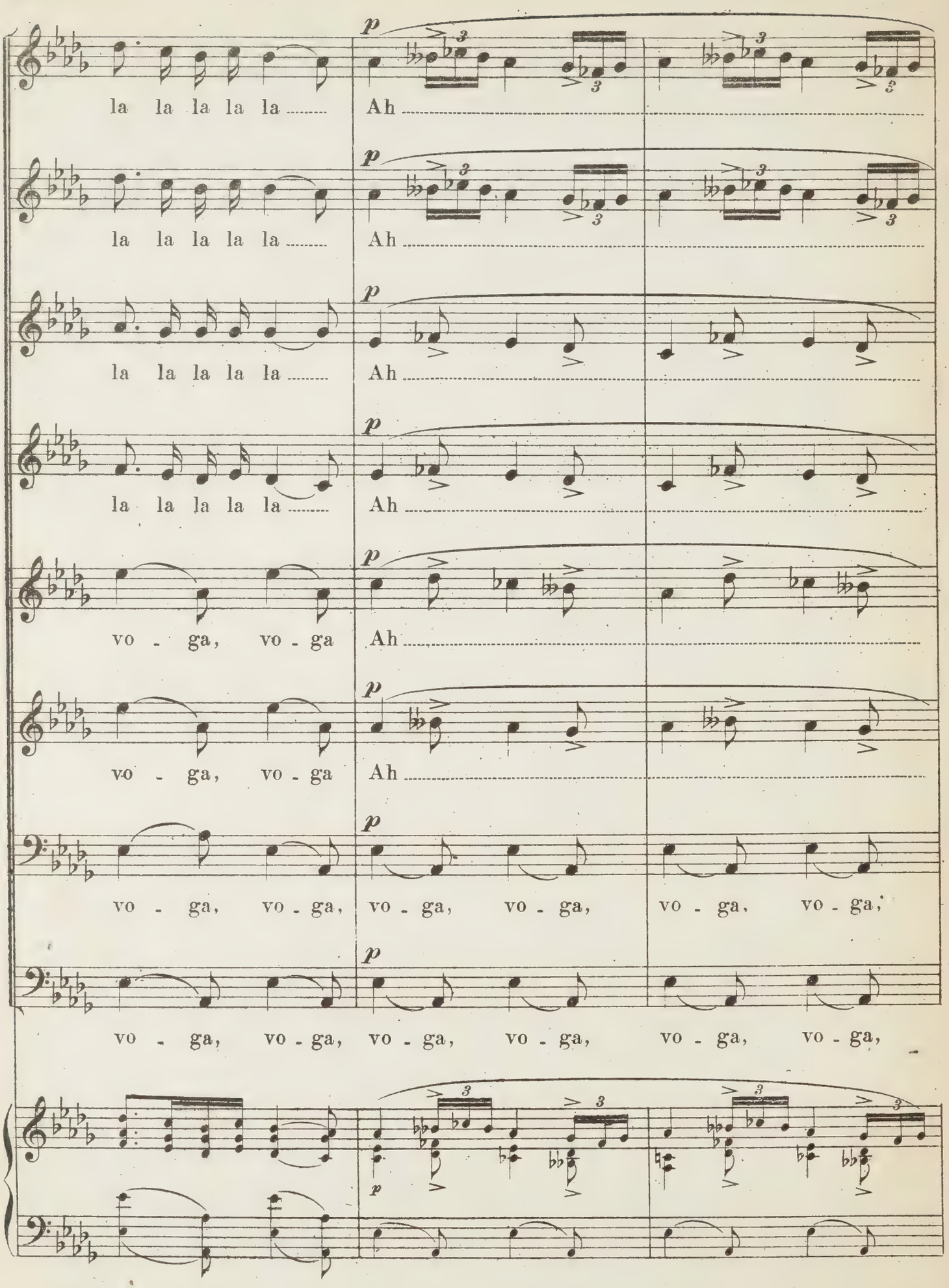
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,


f
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, la la la la la la la la
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, la la la la la la la la
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, la la la la la la la la
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, la la la la la la la la
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, .

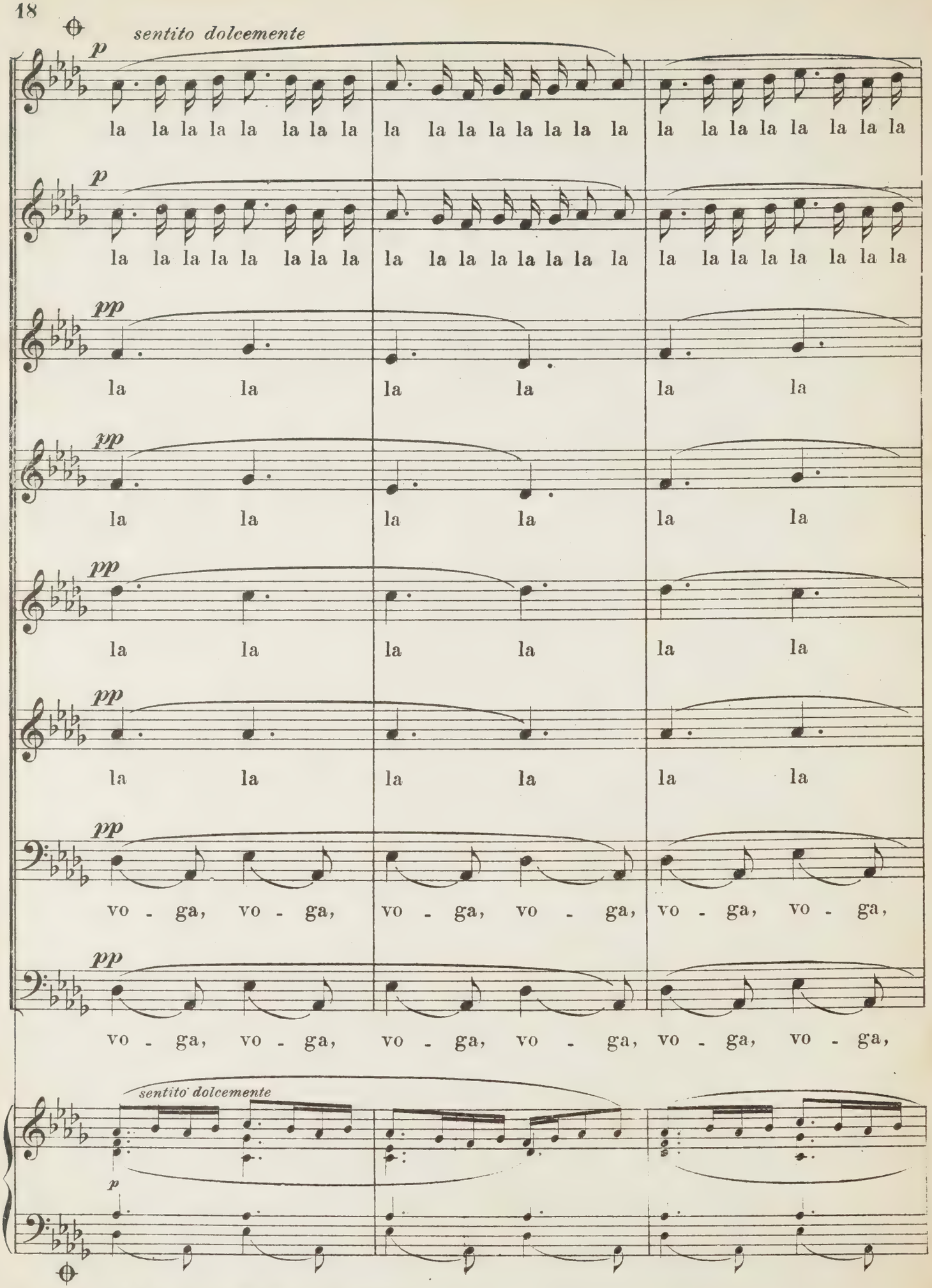

la la la la la
Ah
la la la la la
Ah
la la la la la
Ah
la la la la la
Ah
vo - ga, vo - ga
Ah
vo - ga, vo - ga
Ah
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,

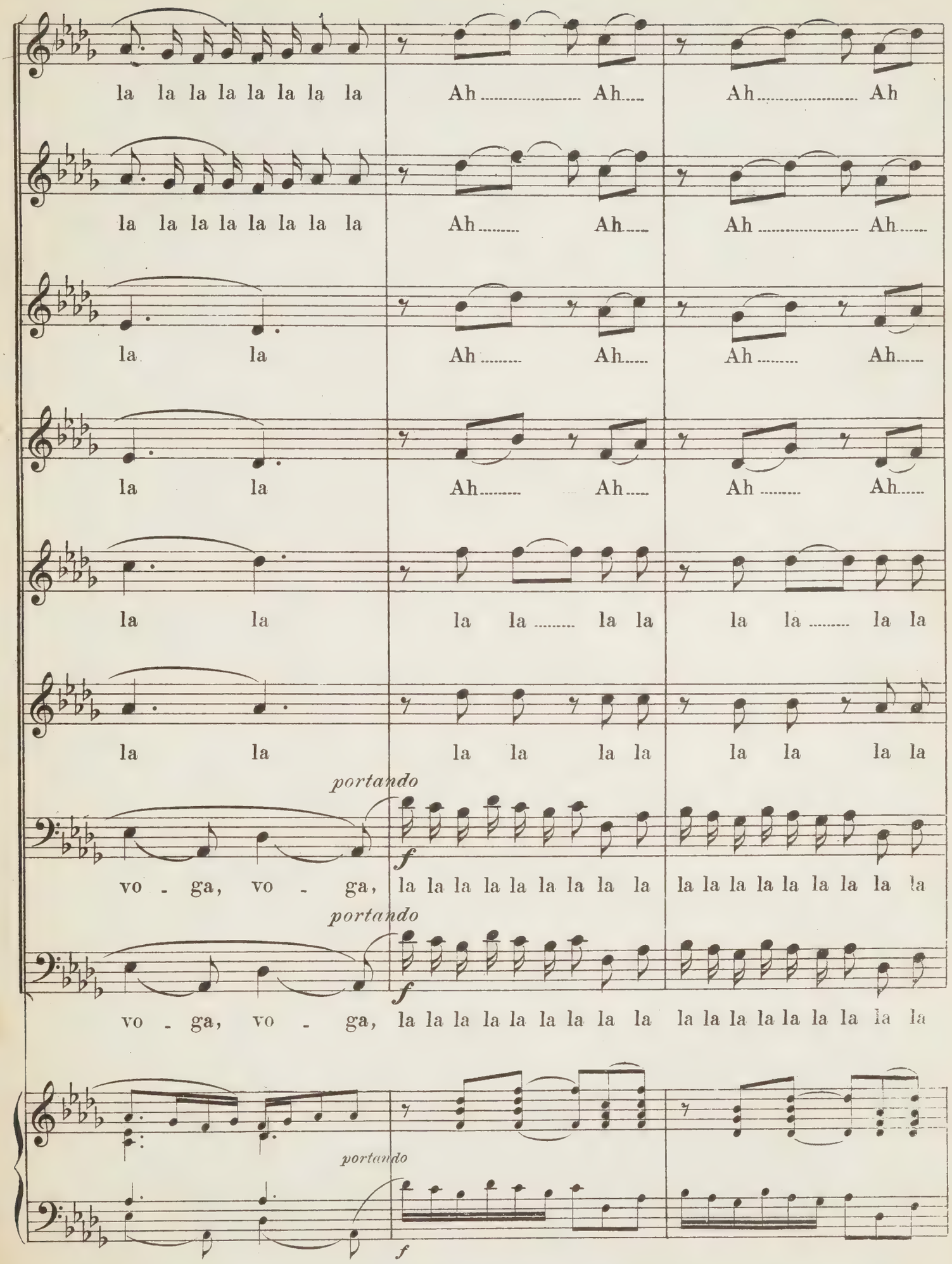
la la la Ah

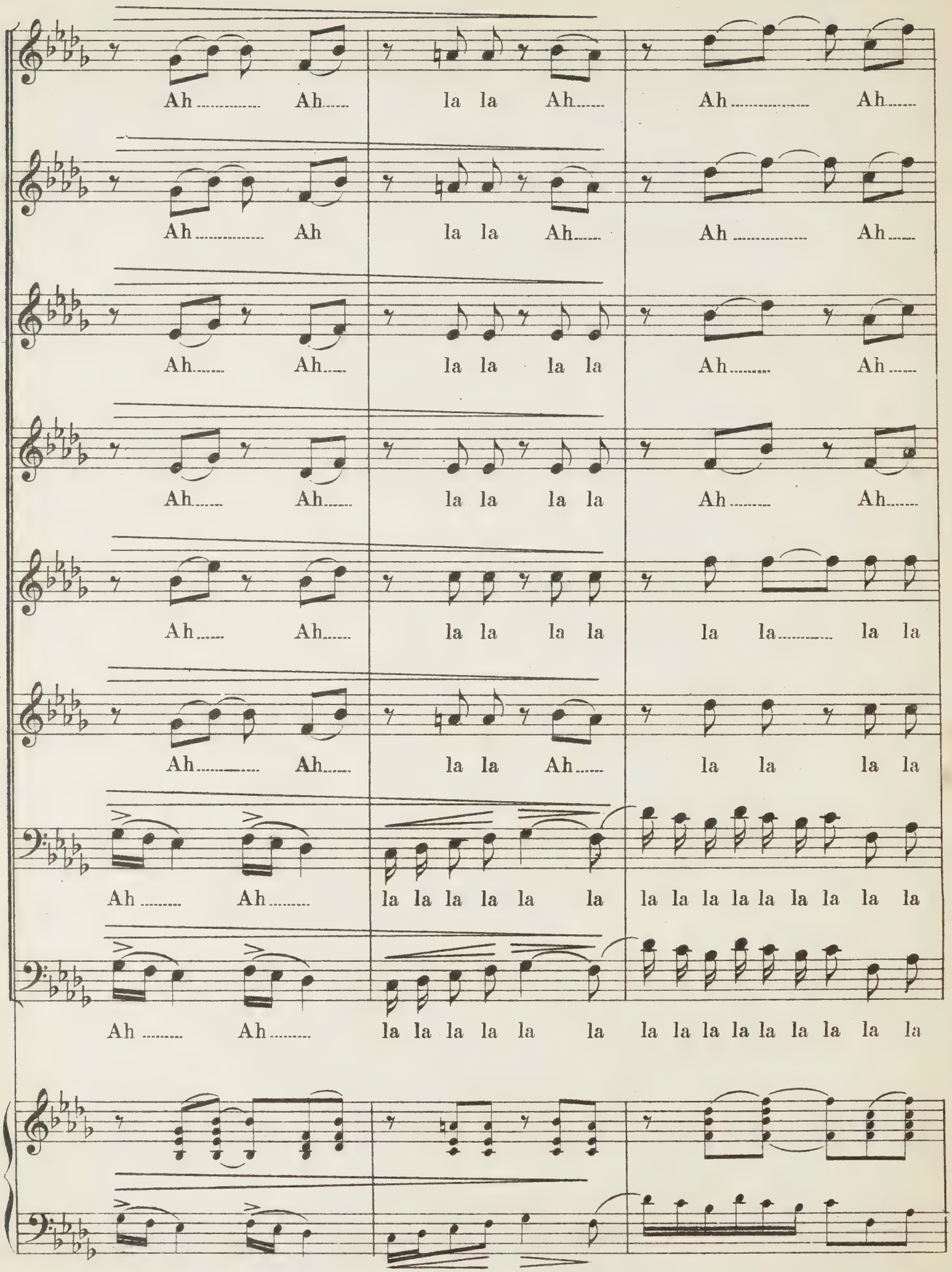
la la la la la la Ah

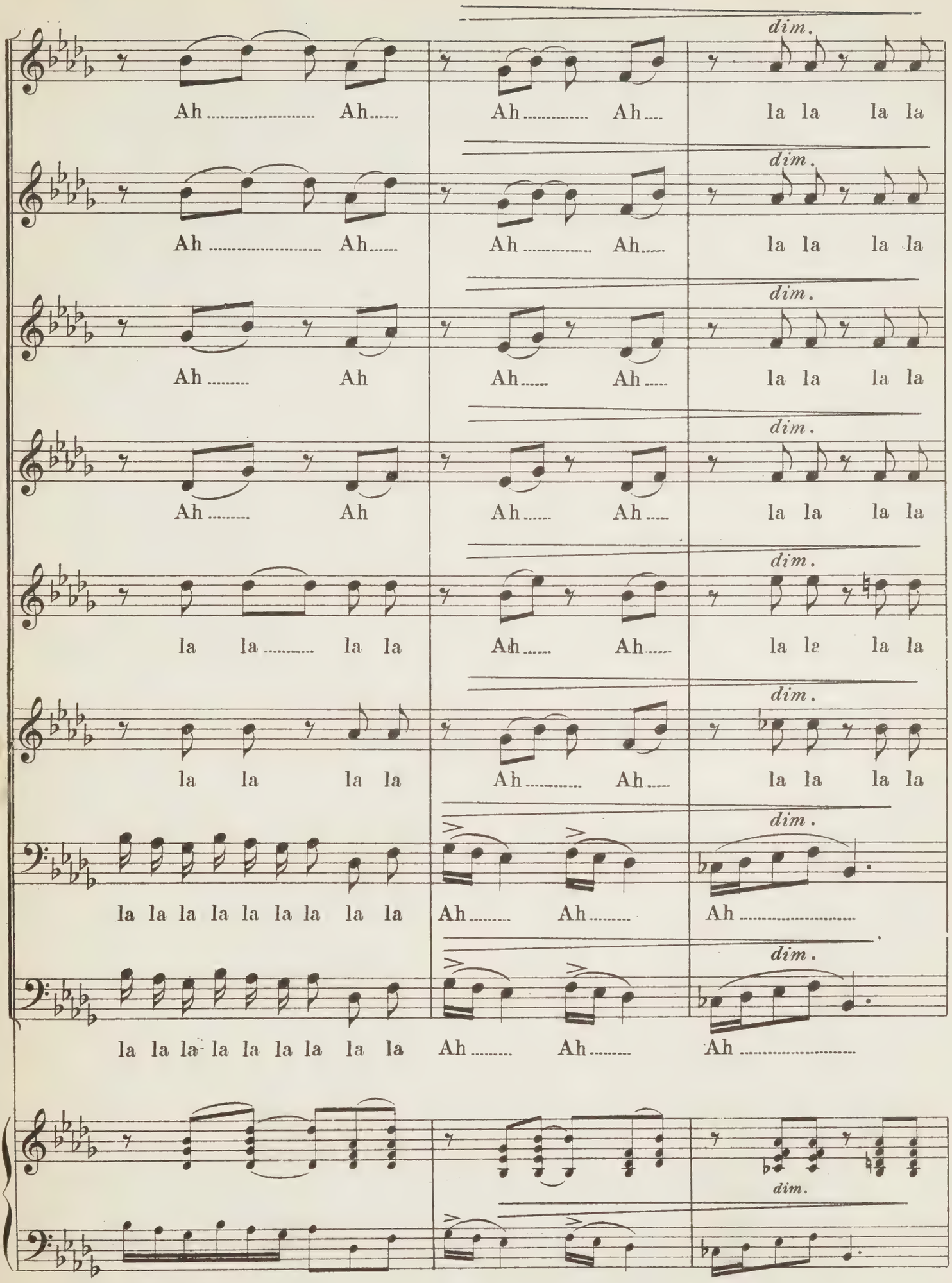
Ah ah ah ah ah ah ah

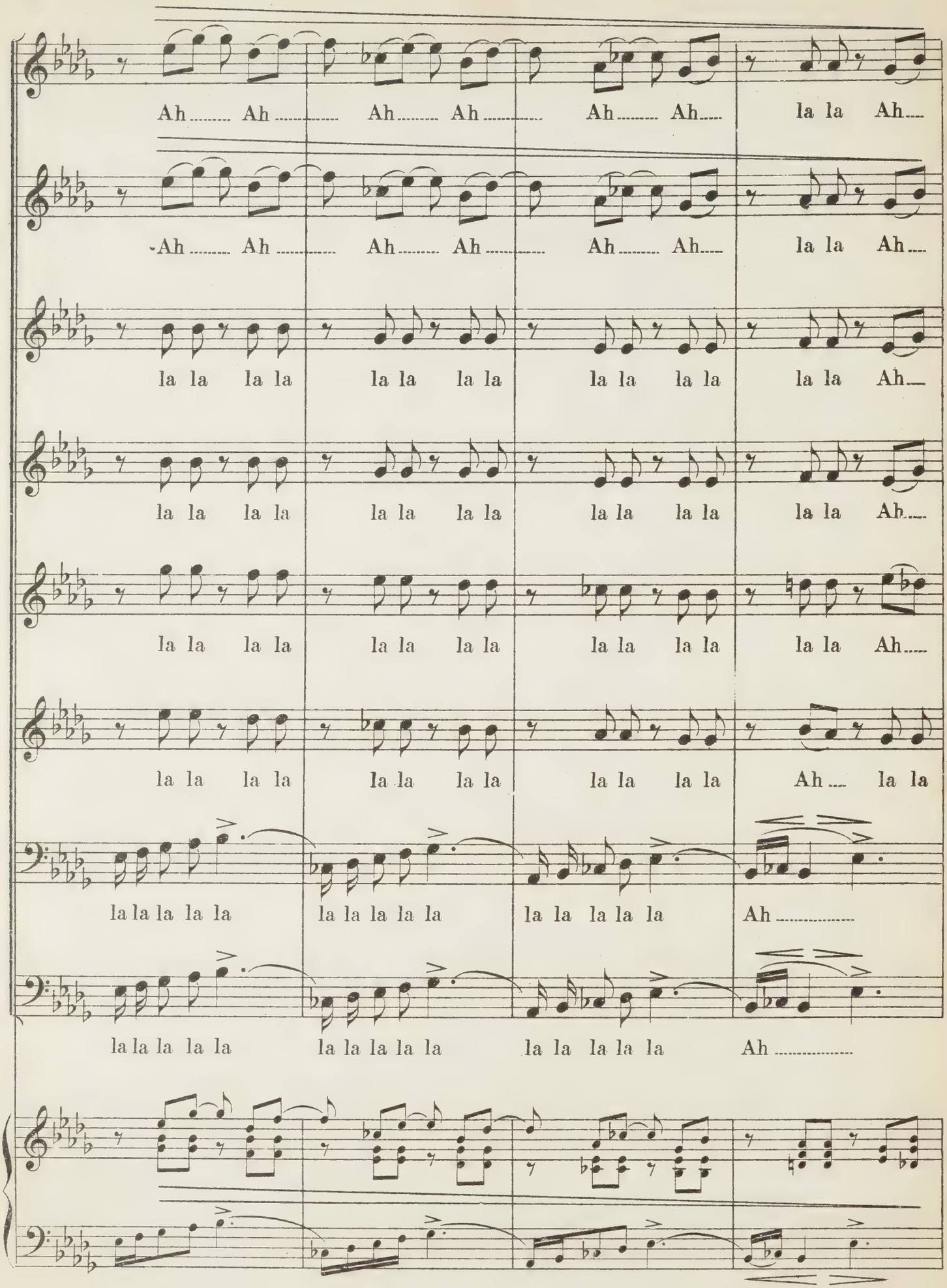
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, Ah

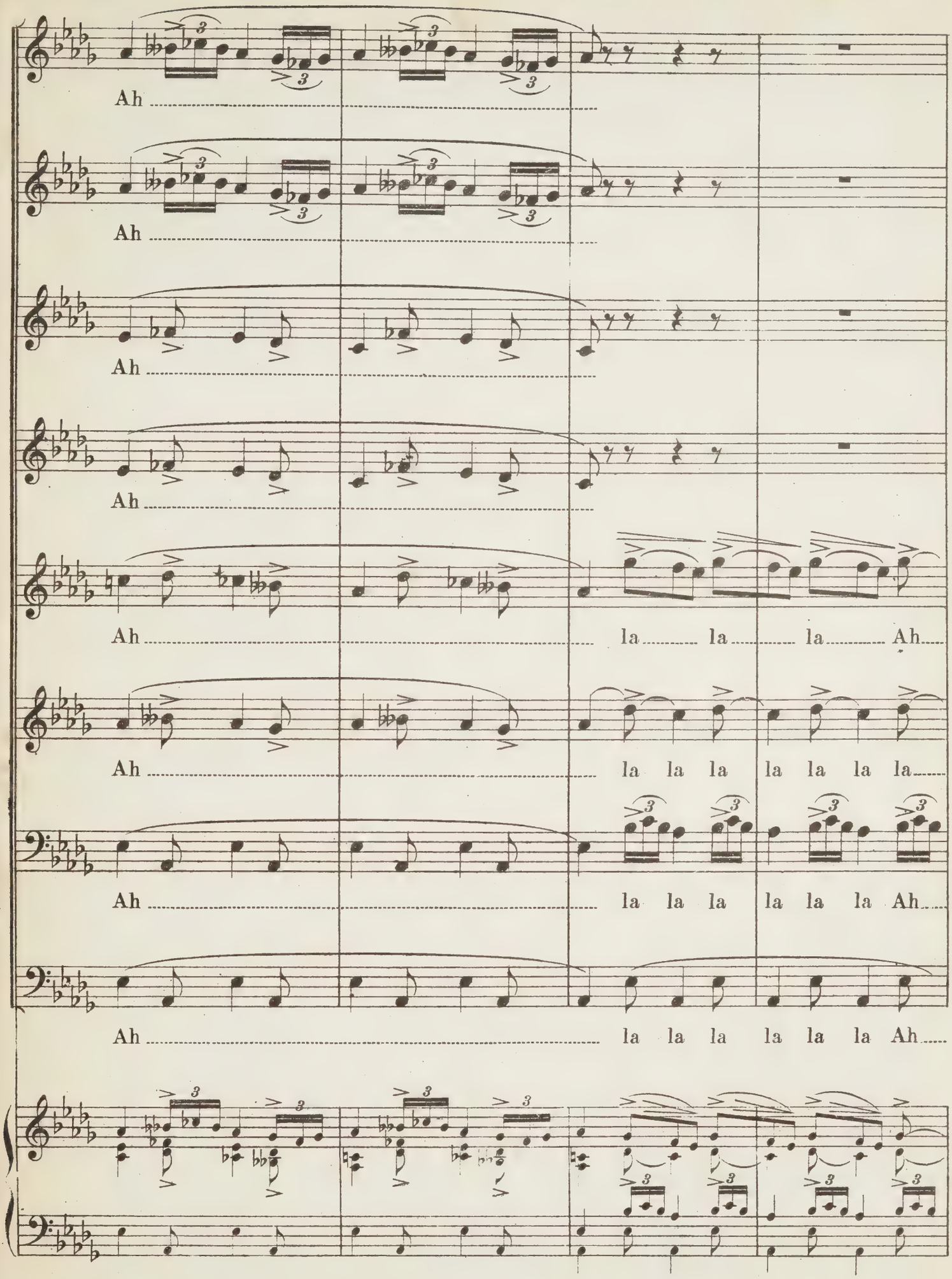

sentito dolcemente
p
la la la

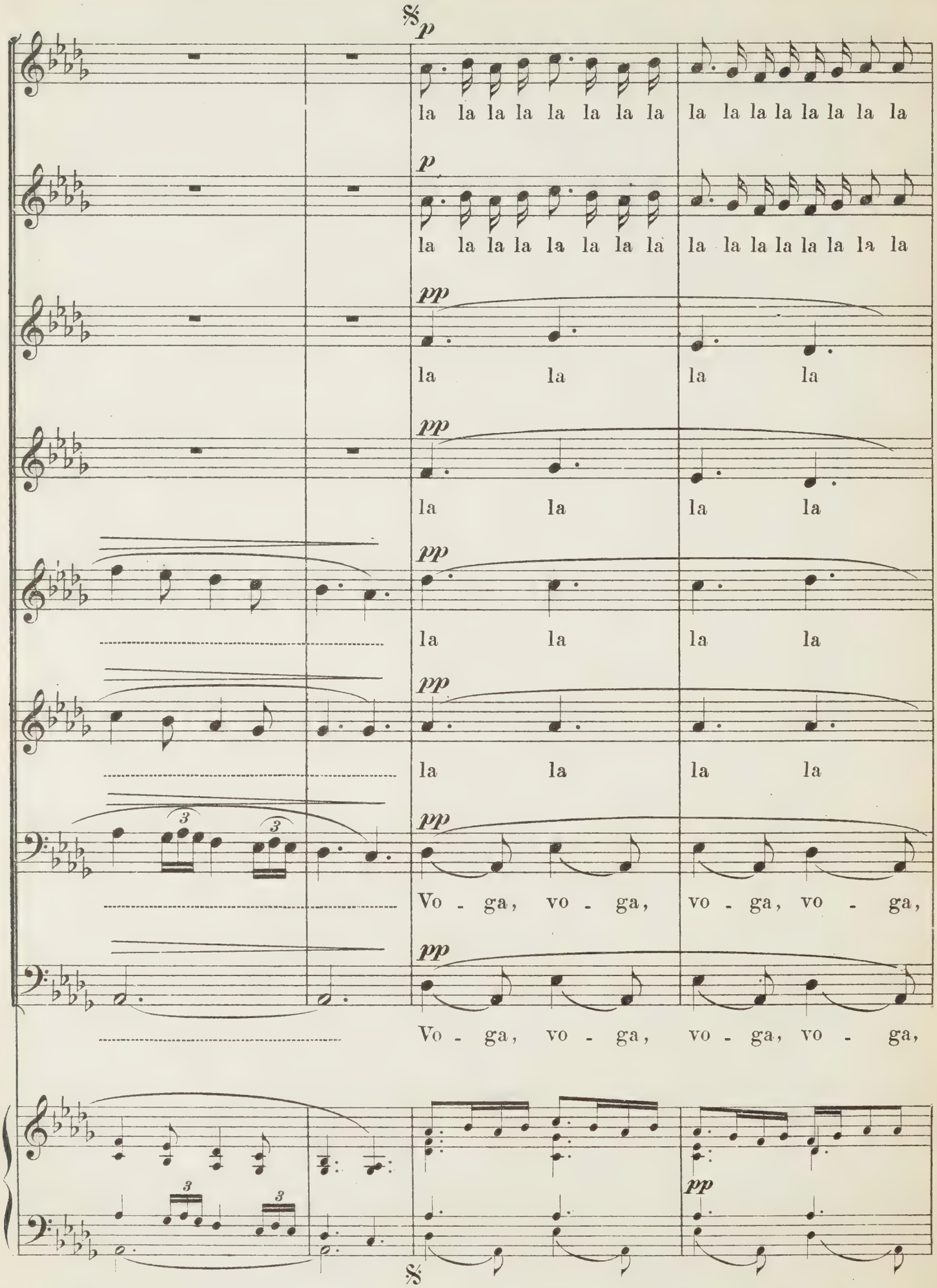

la la la la la la la la
Ah Ah Ah Ah
la la la la la la la la
Ah Ah Ah Ah
la la
Ah Ah Ah Ah
la la
Ah Ah Ah Ah
la la
la la la la la la la la
la la
la la la la la la la la
portando
vo - ga, vo - ga, la la la la la la la la la la la la la la la la la la
portando
vo - ga, vo - ga, la la la la la la la la la la la la la la la la la la
portando

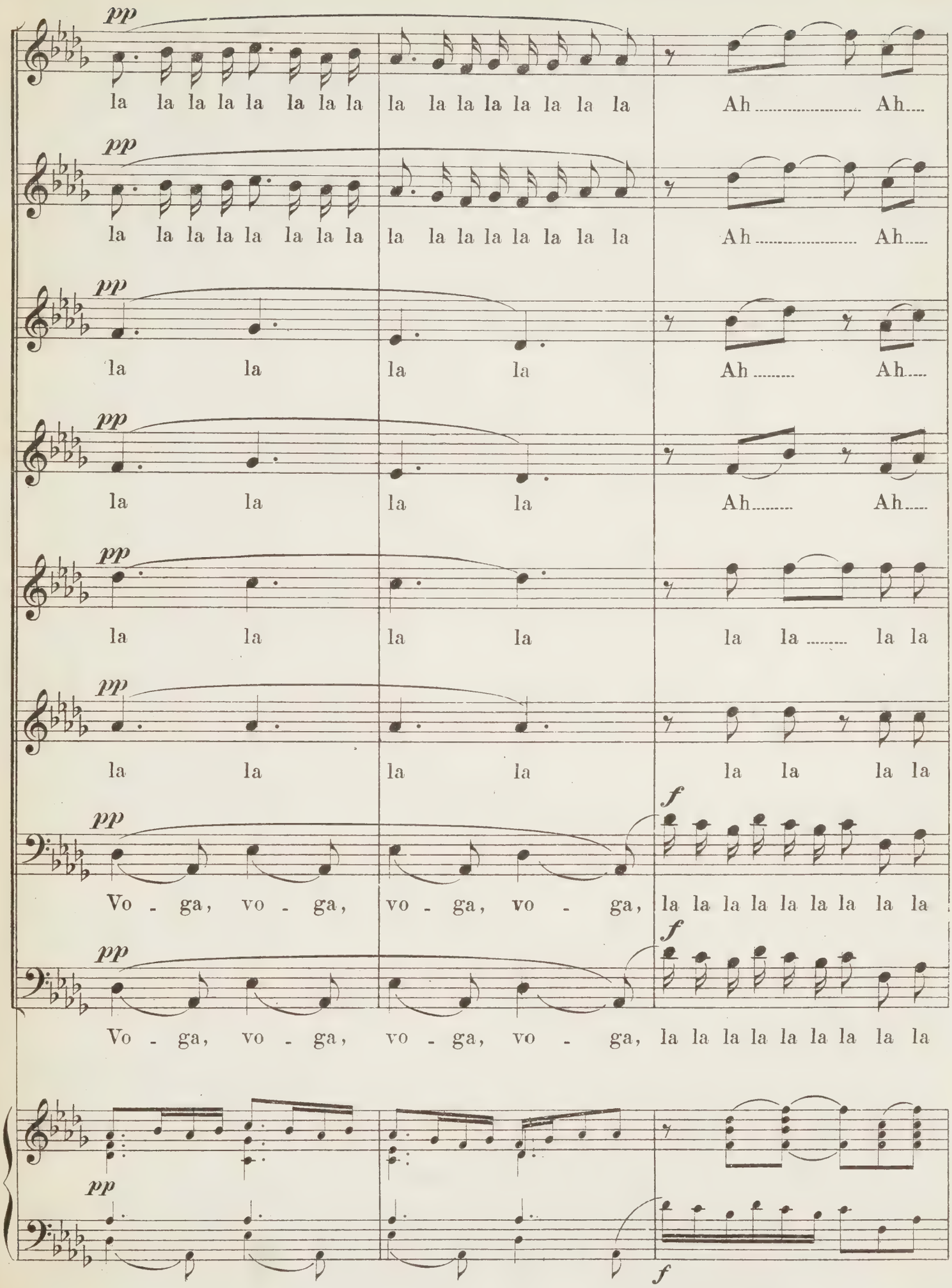

Ah Ah la la Ah Ah Ah
Ah Ah la la Ah Ah Ah
Ah Ah la la la la Ah Ah
Ah Ah la la la la Ah Ah
Ah Ah la la la la la la la la
Ah Ah la la Ah la la la la
Ah Ah la la la la la la la la la la la la la la
Ah Ah la la la la la la la la la la la la la la

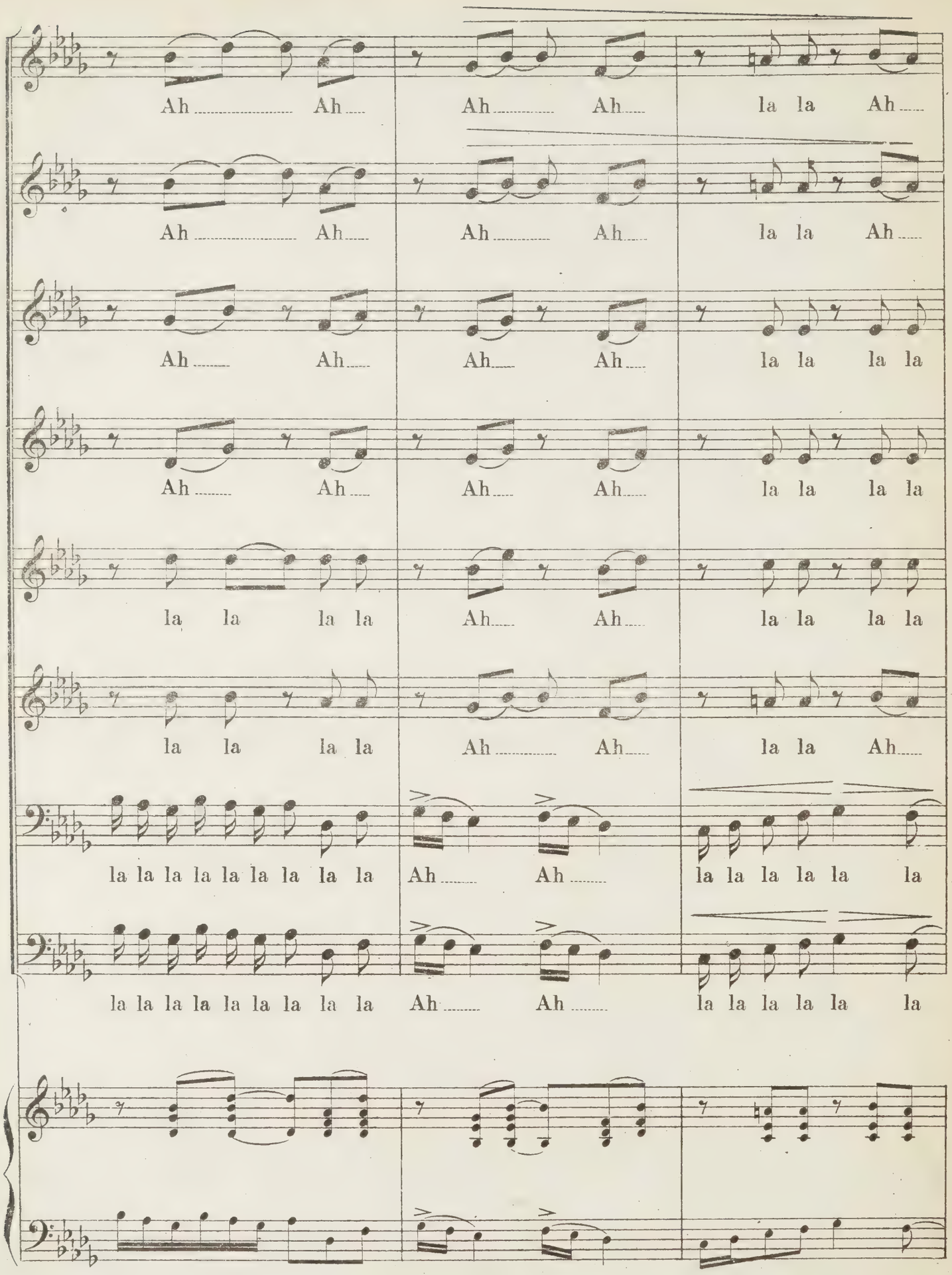

dim.
Ah Ah Ah Ah la la la la
Ah Ah Ah Ah la la la la
Ah Ah Ah Ah la la la la
Ah Ah Ah Ah la la la la
la la la la Ah Ah la la la la
la la la la Ah Ah la la la la
la la la la la la la la la Ah Ah Ah
la la la la la la la la la Ah Ah Ah

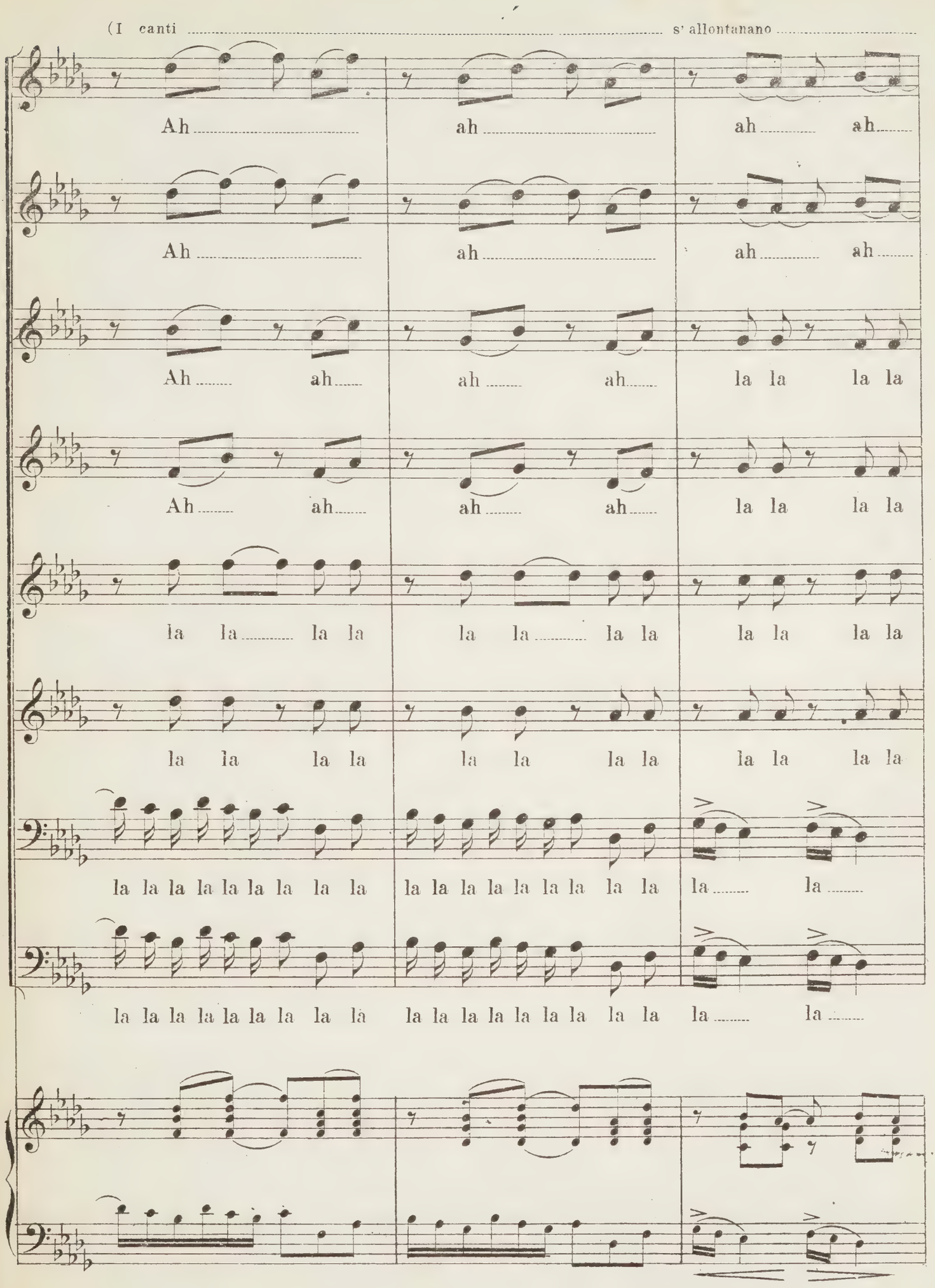

Ah Ah Ah Ah Ah Ah la la Ah
Ah Ah Ah Ah Ah Ah la la Ah
la la la la la la la la la la la la Ah
la la la la la la la la la la la la Ah
la la la la la la la la la la la la Ah
la la la la la la la la la la la la Ah la la
la la la la la la la la la la la la Ah
la la la la la la la la la la la la Ah

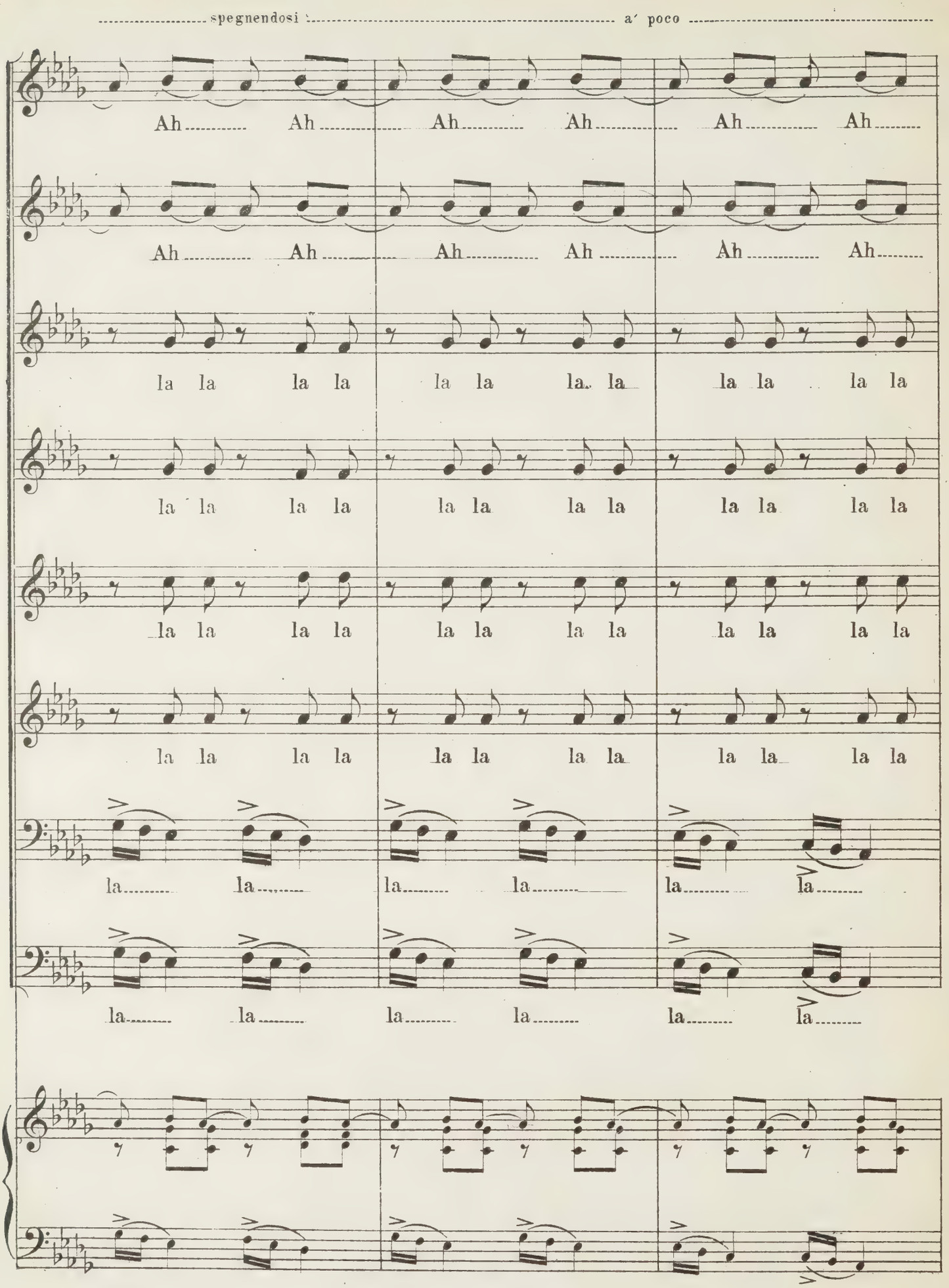

Ah
Ah
Ah
Ah
Ah la la la Ah
Ah la la la la la la
Ah la la la la la la Ah
Ah la la la la la la Ah


p
la la la la la la la la la la la la la la la la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la
pp
la la la la
pp
la la la la
pp
la la la la
pp
la la la la
pp
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
pp
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
pp

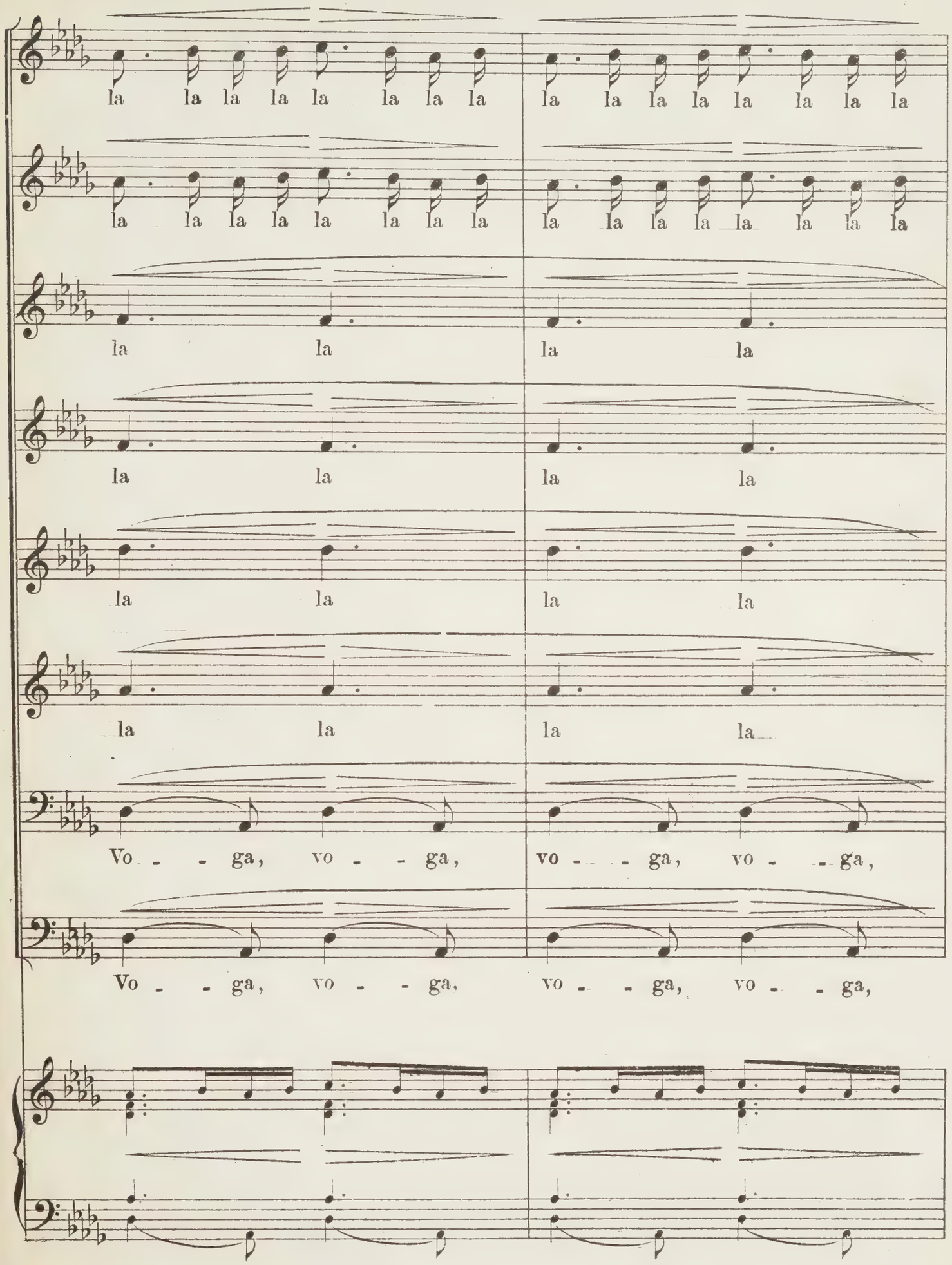

pp
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la Ah Ah
pp
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la Ah Ah
pp
la la la la Ah Ah
pp
la la la la Ah Ah
pp
la la la la la la la la la la la la
pp
la la la la la la la la la la la la
pp
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
f
la la la la la la la la la
pp
Vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga,
f
la la la la la la la la la
pp
f

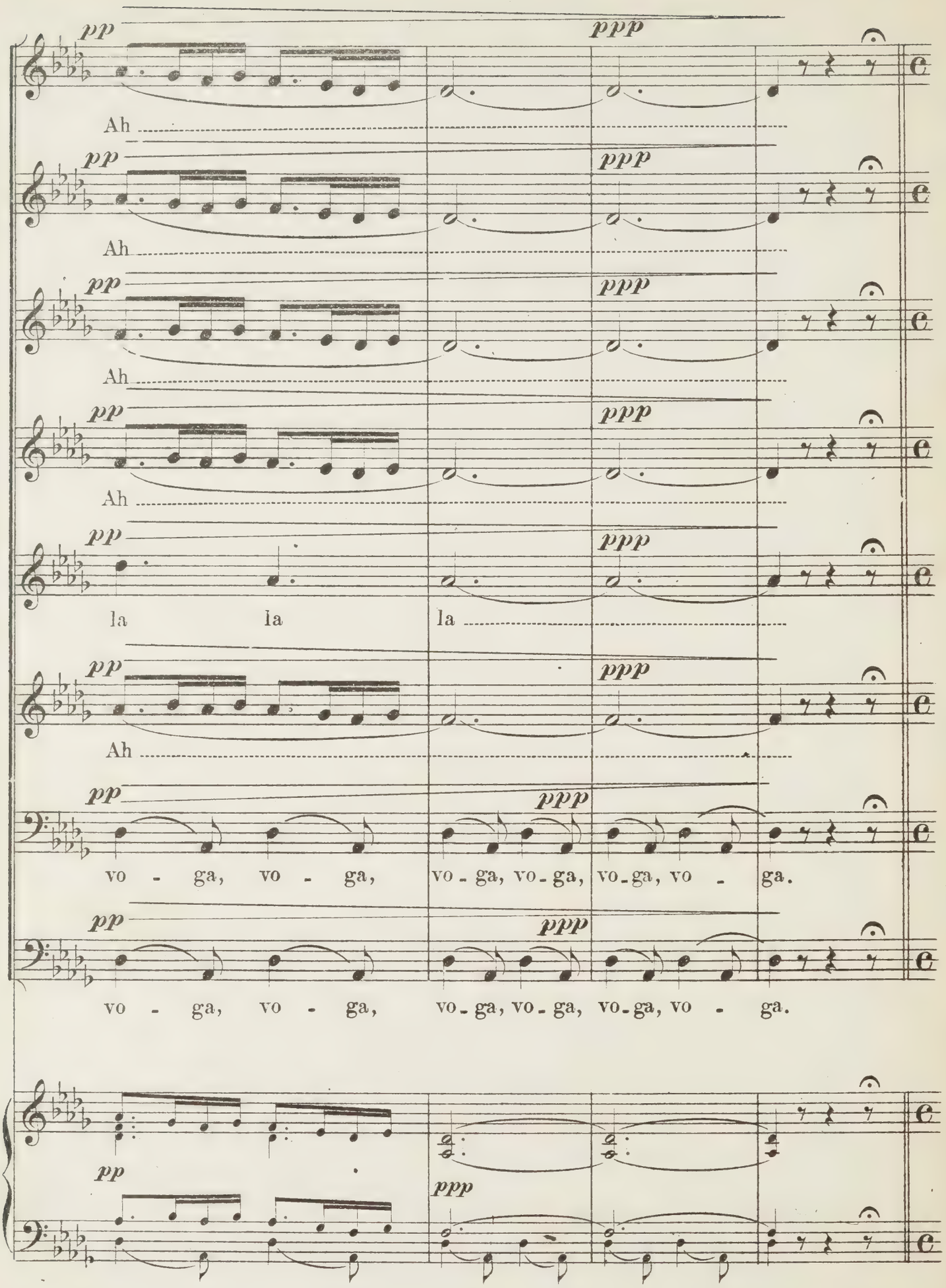

Ah Ah Ah Ah la la Ah
Ah Ah Ah Ah la la Ah
Ah Ah Ah Ah la la la la
Ah Ah Ah Ah la la la la
la la la la Ah Ah la la la la
la la la la Ah Ah la la Ah
la la la la la la la la la Ah Ah la la la la la la
la la la la la la la la la Ah Ah la la la la la la


(I canti ..... s' allontanano .....
Ah ah ah ah
Ah ah ah ah
Ah ah ah ah la la la la
Ah ah ah ah la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la


spegnendosi
a' poco
Ah Ah Ah Ah Ah Ah
Ah Ah Ah Ah Ah Ah
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la

a poco


la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
la la la la
Vo - - ga, vo - - ga, vo - - ga, vo - - ga,
Vo - - ga, vo - - ga, vo - - ga, vo - - ga,


pp
ppp
Ah
Ah
Ah
Ah
la la la
Ah
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga.
vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga, vo - ga.

And.te un poco mosso.

CONCETTA (come proseguendo il dialogo)

Cre - de - te donna Sa - ra, L'a_ni_ma vi dan_na - te

And.te un poco mosso.

p Clarino

Fagotto

Con.

Vo_stro ma_ri_to accorger_si po_trì - a che l'in_gan_na -

SARA

(come interrompendola nervosamente)

Gli è ver... gli è ver, Concetta... Ma leggi al cor... s'im -

Con.

- te... E allor...

(Quartetto)

legatissimo

p

S

-pon-go-no? D'amor la dol-ce feb-bre, D'a-mor la dol-ce feb-bre Poss'io nel co-re e-

S

-stin-guere?... Ci-

Animando

f

Animando

Oboe

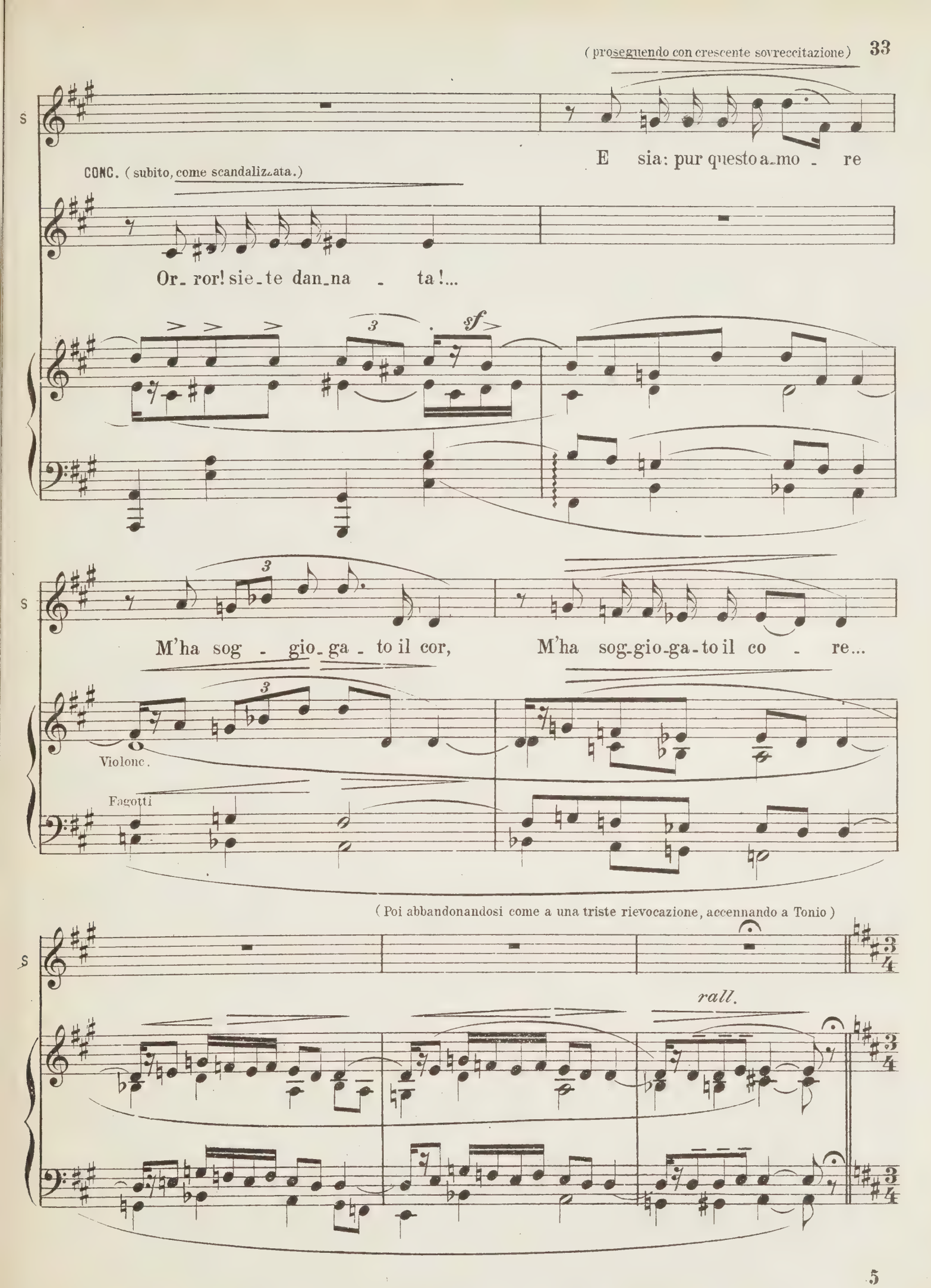
mf

S

-cil-lo m'a-ma-lia- - - - -va, Ci-cil-lo mi stre-ga- va...

sf

espressivo


(proseguendo con crescente sovreccitazione)
S
E sia: pur questo a_mo - re
CONC. (subito, come scandalizzata.)
Or_ror! sie_te dan_na - ta!...
sf
M'ha sog - gio_ga - to il cor,
M'ha sog_gio_ga_to il co - re...
Violonc.
Fagotti
(Poi abbandonandosi come a una triste rievocazione, accennando a Tonio)
rall.

And.te sostenuto.

p dolcissimo con espressione

S

Mi tol_se a spo - sa quando il mio

And.te sostenuto.

pp Corni

sf

S

ver - gi_ne Pen_sier l'a_mo - re non co_no - sce - va... Al_lor che il

rit.

sf

rit.

col canto

S

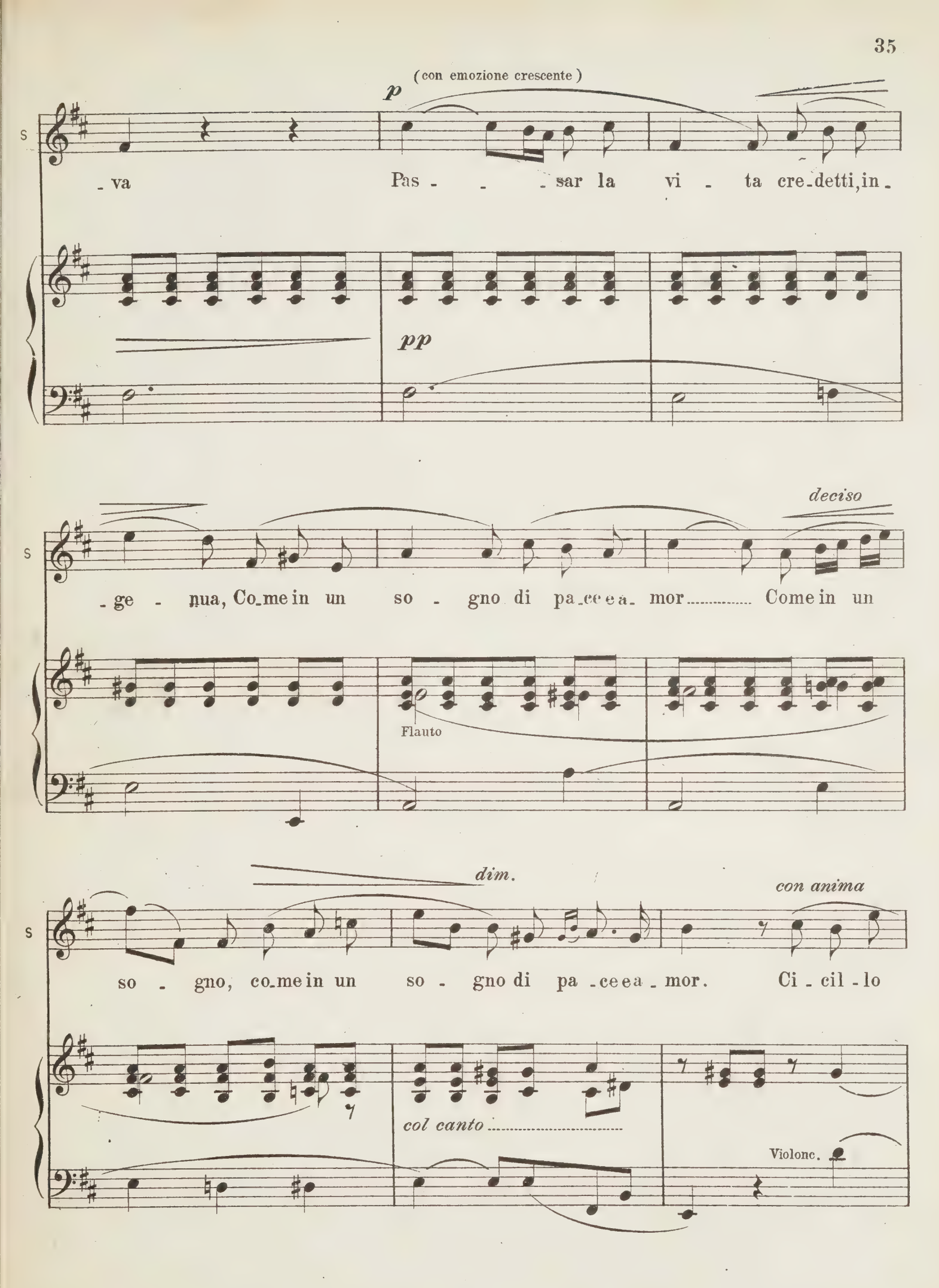
gio - go del_la mi_se - ria La vi_ta mi_a ferreo avvin_ce -

f

affrett. ..... *allarg.*

sf

affrett. ..... *allarg.*


(con emozione crescente)
p
S
va
Pas - - - sar la vi - ta cre-detti, in-
pp
deciso
S
ge - nua, Co-me in un so - gno di pa-ce e a-mor..... Come in un
Flauto
dim.
con anima
S
so - gno, co-me in un so - gno di pa-ce e a-mor. Ci-cil-lo
col canto
Violonc.

allarg. ten.

S

vid - di ahi - mè! nel tur - bi - ne An - dai tra - vol - - ta d'un fol le ar -

ten.

ten.

S

- dor..... Ahi - mè! nel tur - bi - ne

m.s.

cantando bene
Violonc. Fag.

m.d.

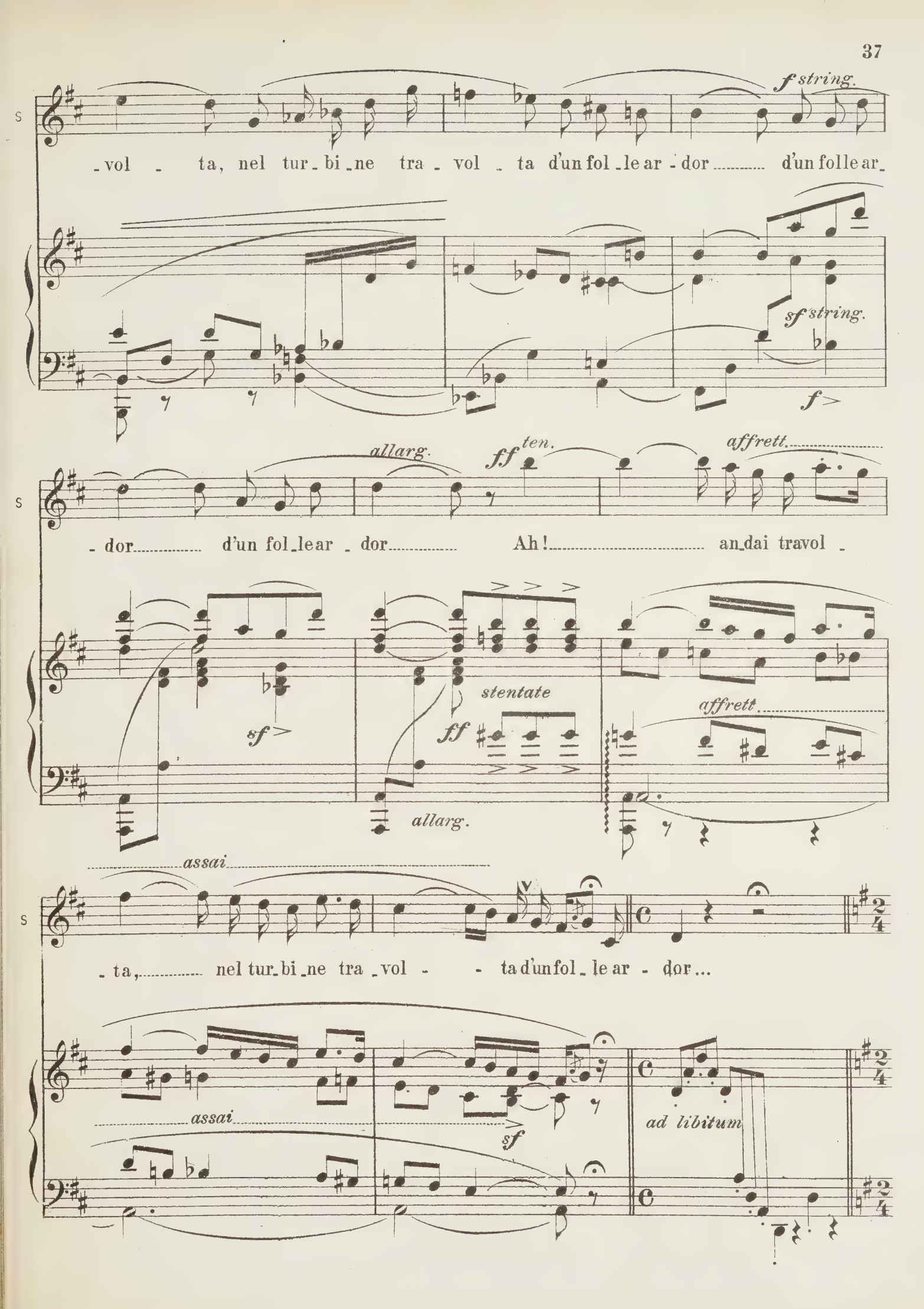
Ped. * m.s.

S

d'un..... fol - le ar - dor..... An - da - i tra -

3

3


S
f string.
-vol - ta, nel tur-bi-ne tra-vol-ta d'un fol-le ar-dor d'un folle ar-
sf string.
f
allarg.
ff ten.
affrett.
-dor d'un fol-le ar-dor Ah! an-dai travol-
sf
stentate
ff
affrett.
allarg.
assai
S
-ta, nel tur-bi-ne tra-vol - - ta d'un fol-le ar-dor...
assai
sf
ad libitum

Allegretto mosso.

S

CONCETTA

(Imitando le canzoni meridionali menestrelle)

CICILLO

(Subito, dalla strada)

p

Oc - chietti

Allegretto mosso.

Viol. pizz. *(appena sensibile l'accompagnamento)*

pp Violonc.

(con orgasmo, udendo il canto di Cicillo.)

S

L'o-di!... l'o-di!... L'hai u-

Con

Ci.

ne-ri, lan - guen-ti e fie - - ri,.....

S

di_to?...

Con.

pp

San_ta Ma_donna, è lui! Ma se vi

Ci.

Sie_ te fa_ ta_ti, ingem_ ma_ ti!

S

A dir_gli pro_ve_

Con.

sco_ pre Vo_ stro ma_ ri_ to?

Ci.

Boc_ ca vez_ zo_ sa

S

- rò Che si scor - di di me!

Con.

Che Dio v'a - scol - ti,

Ci.

D'o - - len - te ro - sa!

S

Con.

rall

Sa - ra, ba - da - te a voi.

Ci.

f *con slancio*

Va - go sor - ri - so Di pa - ra - di - - - so! O

rall

S

Con.

Ci.

avvicinandosi

va - go sor - ri - so di pa - ra - di - so. Ah

S

string.

Ah, re - sta - te!

Con.

Io me ne va - do. No! no, ba-

Ci.

string.
Corni

(Via di fretta. Sara cerca trattenerla, ma Concetta esce da destra. Sara si rivolge con

Con.

da te a voi!

sf sf sf sf sf f

SARA

Agitato.

orgasmo a Cicillo che entra da sinistra)

Sei

Agitato.

mf

sf sf sf sf

m.d.

Viol.

Fag.

S

tu! sei tu? Sei tu!...

CICILLO

Son io. Per - - chè

f

S

Non

Ci.

tre - - mi co - sì?

S

so: Non so: a -

Ci.

Per - chè?

p

Clarino, Fagotti.

con passione

S

-scol - - ta la tua Sa - ra, a - scol - - ta, a -

S

- scol - - ta la tua Sa - ra che ti scon-

S

- giu - - ra, che ti scon - giu - ra: Vat-te-ne!

S

Vat_te_ne!

CICILLO

Sa - - ra! Non m'a - - mi dun - - que:

Largo assai.

Rec.°

S

Io non t'amo! Oh, Ci_cil_lo!...

Ci.

dì?...

sf

m.s.

sf

Rec.°

Largo assai.

sf

(dopo una pausa, sommessamente.)

S

Ho pa - u - ra!

Ci.

Di che te - mi?

sf

p Tromboni e Tromba

Archi pizz.

Cassa pizz.

dolcemente con espressione

pp

And.te sostenuto.

S

Mi

Ci.

And.te sostenuto.

pp

Flauto

S

par che il no - stro a -

ppp

S

- mo - - - re Ab - bia -

CIC.

pp

No, tu va - neg - -

S

per - - - - - - so o - gni

Ci.

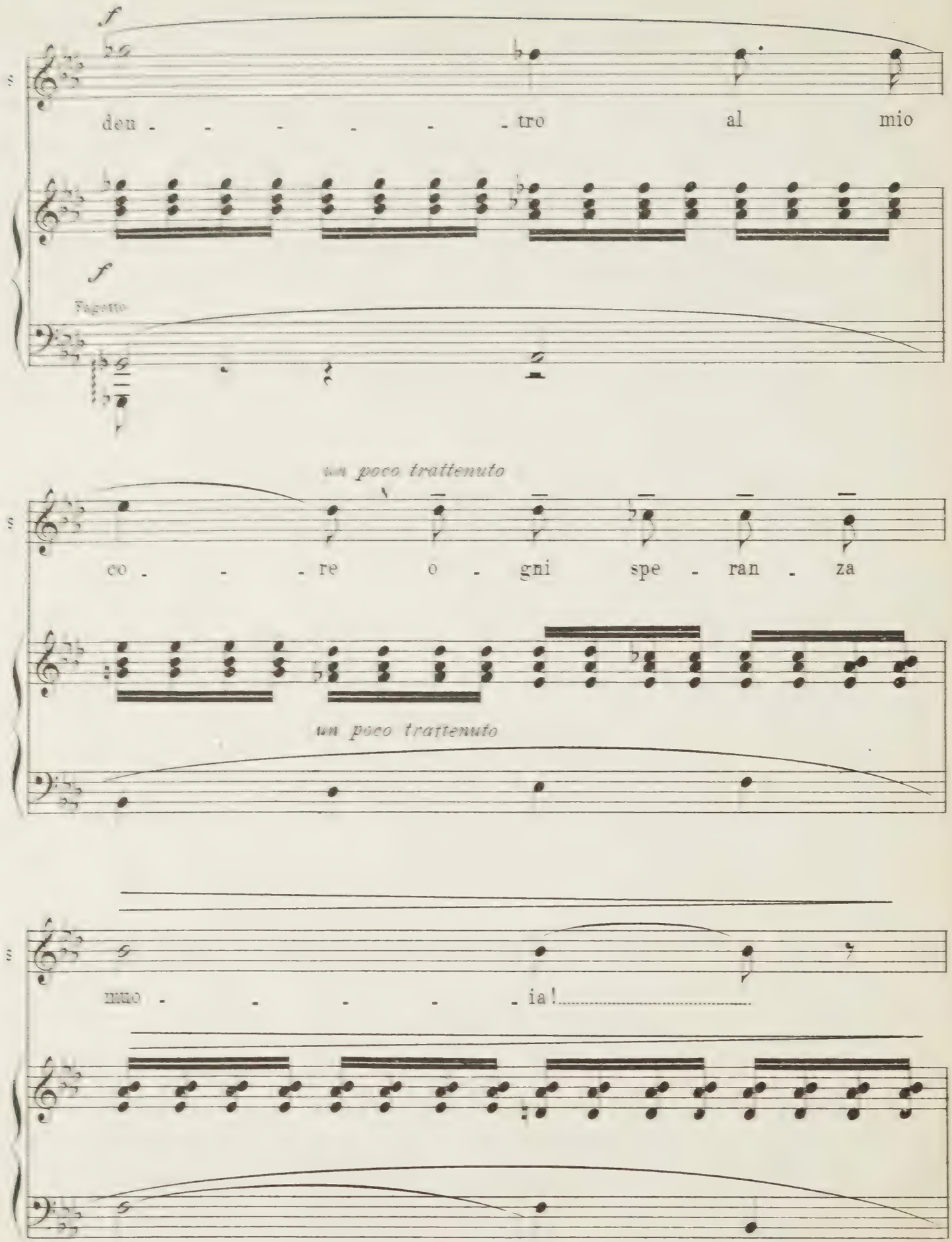
- gi!...

S

gio - - ia E che

Ci.

No, tu va - neg - gi!


f
den - - - - - - tro al mio
f
Fagotto
un poco trattenuto
co - - - re o - gni spe - ran - za
un poco trattenuto
mmo - - - - - ia!

S

p

Ve - di? mi par che tre - mi - no

CICILLO

f

Guar - - - - - da - mi

p

Violonc.

S

Le tue man fra le mie,

Ci.

f

Guar - - - - - da - mi ne - gli oc - chi in -

Ci.

sf

- na - - - - - - - mo -

sf

Oboe

SARA

Mi

Ci.

- ra - - - ti!

S

pa - - - re che ci

S

guar - di - no Gli oc - chi di mil - le

CICILLO

De' tuo - - i

S

spi - - - e!

Ci.

ba - - - ci de' tuoi ba - ci in - fuo -

S

p dolce

Mi

Ci.

- ca - - - ti!

f

animando assai

S

par ..... che il no - stro a -

Ci.

M'ab - brucia il de - si - de - rio. Han - no i miei

animando assai

Clarini

pp

Ped.

armonioso

S

- mo - - - - - - re

Ci.

pol - - si fre - mi - ti Che il cuor fre -

Ped.

S

Ab - - bia

Ci.

- nar fre - nar non

Ped.

S

per - so o - gni gio - - - ia E che

f *affrett.*

Ci.

sa, E m'a - - gi -

f

f *affrett.*

Ped.

con

S

den - tro al mio co - - re o - gni spe -

Ci.

- ta la feb - - -

sf

Ped.

tutta l'anima ten.

S

- ran_za muo - ia! o-gni spe - ran_za muo - ia! muo - -

ten.

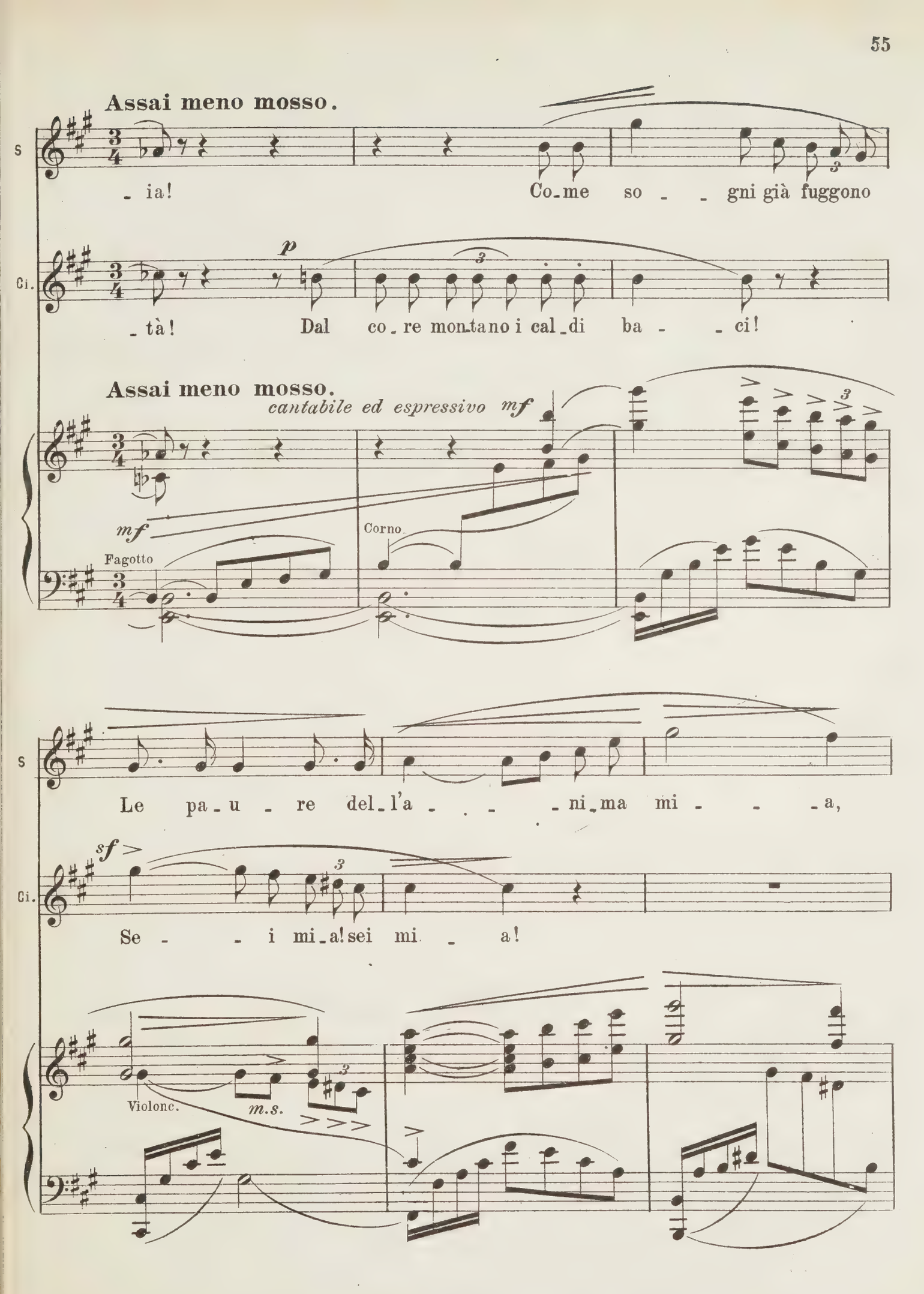
Ci.

- bre Di nuo - - ve vo_lut -

col canto

sf

Ped. Ped.


Assai meno mosso.
S
- ia!
Co-me so - - gni già fuggono
Ci.
p
- tà!
Dal co-re mon-tano i cal-di ba - - ci!
Assai meno mosso.
cantabile ed espressivo mf
mf
Corno
Fagotto
S
Le pa-u - re del-l'a - - - ni-ma mi - - - a,
sf
Ci.
Se - - i mi-a! sei mi - a!
Violonc.
m.s.

S

Sì, son..... tu - - - - a

Ci.

Ne

p

S

Ci.

l'e - - sta - si d'a - - mo - - - - re

affrett.....molto *dim.*

S

Sì..... son tu - a, ed in - va_no re_si - sto Del..... tuo sguardo alla dol_ce ma_

Ci.

Sa - ra, sor_ri -di e..... ta_ci!

affrett.....molto *dim.*

f Violonc.

a tempo

S

_li - a.

Ci.

Sor - ri - di..... e ta_ci!

a tempo

allarg.....

Ped.

SARA

And.te appassionato.

Flauti

p

ARPA

pp

And.te appassionato.

(con sordine) come un mormorio

pp

Pizz.

a due Pedali

(con abbandono)

S

p

Co - - me vor - -

S

- re - - - - i mo - -

3

S

- rir ..... mo - rir qui sul tuo

3

con tutta espressione

S

co - - re, mo - rir qui

CICILLO

S

sul ..... tuo cuo - - re! La

Ci.

largamente

Opp.

mor - te è dol_ce a chi muor per a - mo - - - re!

con slancio

S

mor - - te è dol_ce a chi muor per a - mo - - re!

Ci.

largamente

f

S

a chi muor per..... a - mor!.....

Ci.

p Sta -

p

Ci.

- se - ra ver - rò, ne l'ar - den - te

SARA

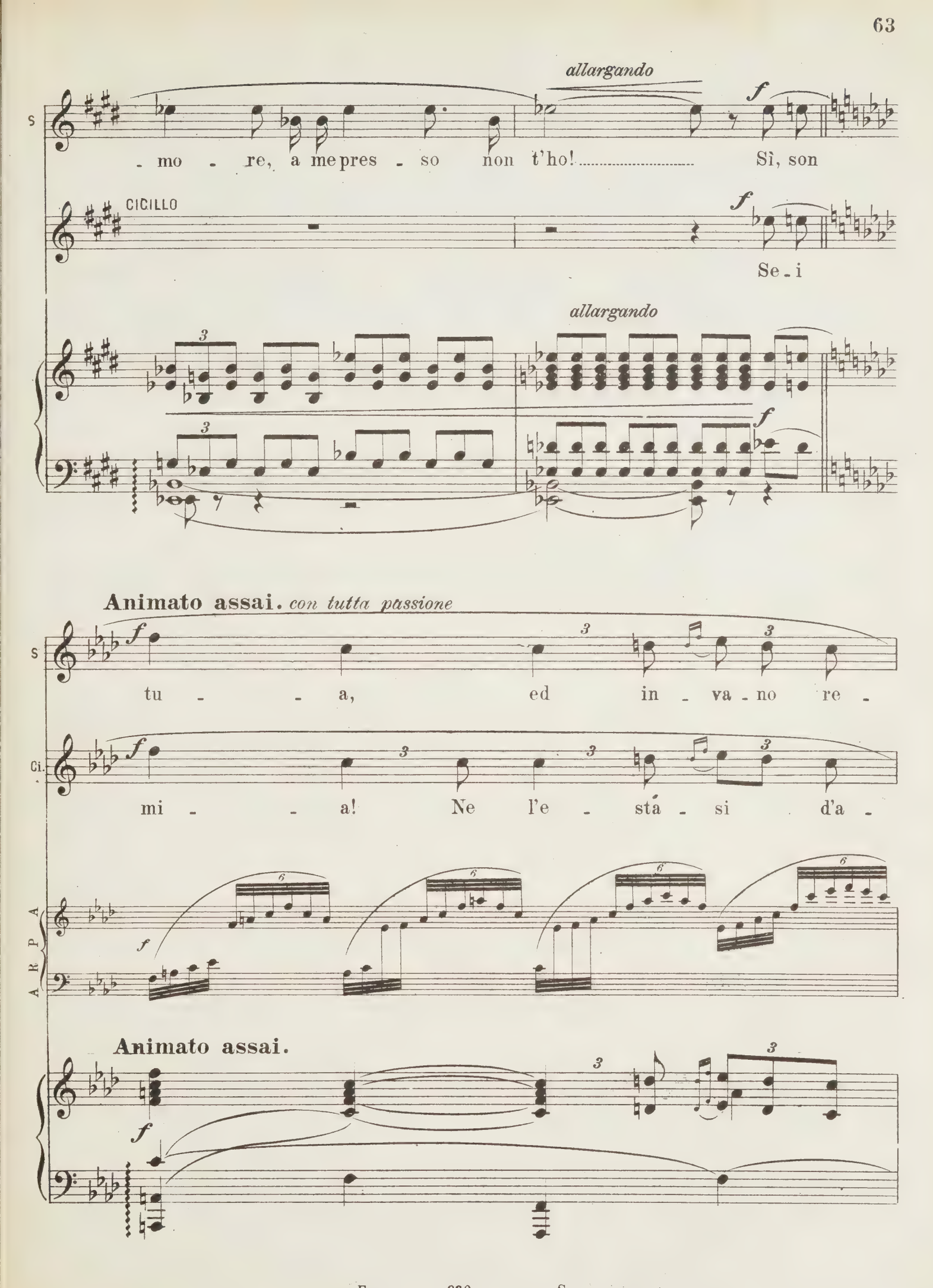
Co - me

Ci.

Ba - cio l'a - ni - ma mia ti da - rò!

S

l'o - re mi pas - sa - no len - - te Quando o a -


allargando
S
- mo - re, a me pres - so non t'ho! Sì, son
CICILLO
Se - i
allargando
Animato assai. con tutta passione
S
tu - - a, ed in - va - no re -
Ci.
mi - - a! Ne l'e - stá - si d'a -
A R P A
Animato assai.

S

- si - - - - - sto Son

Ci.

- mo - - - - - re, Sei

S

tu - - a, ed in - va - no re -

Ci.

mi - - a! Sor - - ri - di

S

- si - - - - sto Del tu - o

Ci.

Sa - - - - ra, Sor -

ff

ff

ff

S

sguar - - - do al - la dol - ce ma -

Ci.

- ri - - - di, sor - -

S

allarg.

-li - - - a; son tu - - - a!

Cl.

allarg.

-ri - - - di se - i mi - - - a!

allarg.

allarg.

S

Son tu - - - - a. Ah,

Cl.

Sei mi - - - - a!

sf

(Clarini Fagotti)

v

Allegro.

ppp quasi parlato

S

mf

Vat_te_ne! Vat_te_ne!

CORO

TEN. I. (di dentro)

f

Il vi - no è can -

TEN. II.

f

Il vi - no è can -

BASSI

f

Il vi - no è can -

Allegro.

Guida

S

(scostandosi a un tratto)

Vat_te_ne!

CICILLO

(andandosene)

Sta - se - ra ver_rò?

- zo - - ne Giù un al - tro bic - chier! Il

- zo - - ne Giù un al - tro bic - chier! Il

- zo - - ne Giù un al - tro bic - chier! Il

v

(Esita,

S

Ci.

vi - no è vi - sion Che i - ne - bria il pen-

vi - no è vi - sion Che i - ne - bria il pen-

vi - no è vi - sion Che i - ne - bria il pen-

poi)

pp parlato

S

Sì.

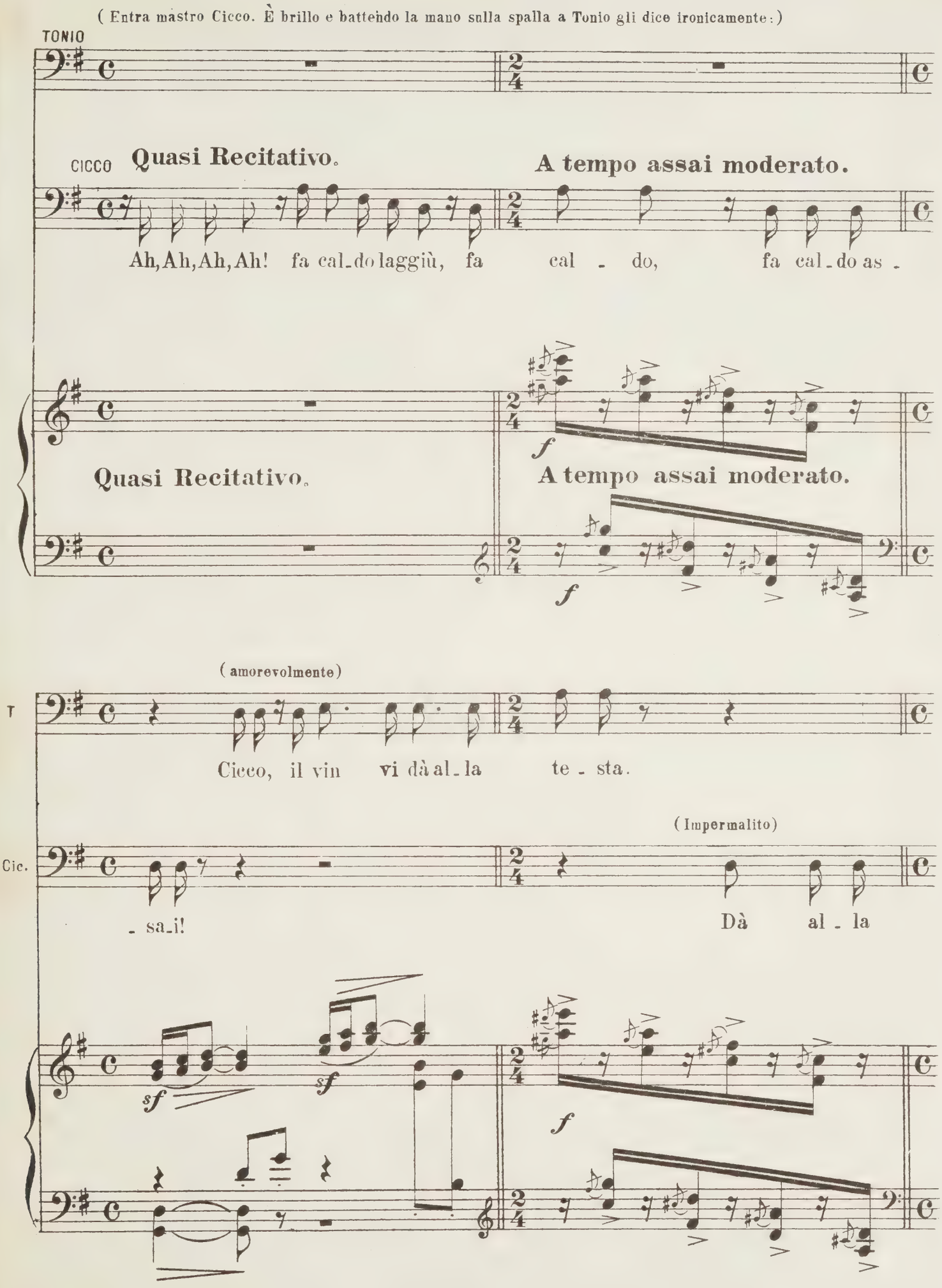
(Sara entra lentamente in casa. Cicillo va via da destra.)

Ci.

- sier! che i - ne - bria il pen - sier!

- sier! che i - ne - bria il pen - sier!

- sier! che i - ne - bria il pen - sier!


(Entra mastro Cicco. È brillo e battendo la mano sulla spalla a Tonio gli dice ironicamente:)
TONIO
CICCO
Quasi Recitativo.
A tempo assai moderato.
Ah, Ah, Ah, Ah! fa cal-do laggiù, fa cal - do, fa cal-do as -
Quasi Recitativo.
A tempo assai moderato.
f
f
(amorevolmente)
T
Cicco, il vin vi dà al-la te - sta.
Cic.
- sa-i!
(Impermalito)
Dà al - la
sf
sf
f

Cic.

te - sta? Eppur fa be - ne... fa scorda - re! Ah!

sf *sf* *p*

TONIO

Sempre ubri - a - co!

Cic.

voi Ci do - vre - ste provar! Io? tan - - to è

Ottavino, Oboe, Flauto

Cic.

ve - ro che ho..... la te - sta a po - sto Che potrei dir - vi qualche brutta

Fagotto

TONIO

Mod^to. a tempo.

Che co - sa dun - que? par - la - te,

Cic.

co - sa!

Mod^to. a tempo.

T

via!

CICCO

p

Chi ha mo - glie

dim.

TONIO And.no Giusto.

Cic.

bel - la de - ve a - prir gli

And.no Giusto.

Clarini, Viole

pp tr

Fg.

Pizz.

(cupo)

T

Eb - ben... Eb - ben?...

Cic.

oc - chi!

tr tr

T

s'è bel - la la mo - glie mia?

tr tr

p Quartetto

(minaccioso)

T

Che

CICCO

Nul - la sa - pe - te?

tr tr

T

mai? par - la - te!

Cic.

So - no bri -

tr tr

crescendo

Corno

Cic.

- a - co men che ..... pen -

tr tr

accel. un poco

10.

TONIO

f

Ful - min di Di - - o! Cic - co, che di - te?

Cic.

- sia - te.

sf

T

Par - la - te, o ch'io...

Cic.

Ah, gli oc - chi a - pri -

Andantino.

p

Cic.

- te! Ah Ah Ah Ah, ... gli oc - chi a pri .. te!

tr

Fl.

tr

Andantino.

pp

sottovoce legatiss.

sf Cassa Pizz.

Cic.

Ca - ro com-pa - re! Chi ha moglie bel - la Dee vi-gi-la - re,

(portando la voce)

TONIO

Cic.

Ca - ro com-pa - re! Cic - co par-la - te! Par-

Viol.

T

- la - te!

CICCO

Non ne so nul-la, Pe - rò ve - glia - te!

Cic.

Ve - ni - te a be - re! Ve - ni - te a

tr

tr

Più mosso, *assai animato.*

(incerto, poi risoluto) (con disperazione)

TONIO

La scia - gu - ra - ta!... non è pos -

Cic.

ber!

Più mosso, *assai animato.*

Oboe

mf

Oficleide

T

- si - bi - le!

Cic.

Non ne so nul - la, Pe - rò ve - glia - - -

T

La scia - gu - ra - ta!... non è pos -

Cic.

- te.

T

- si - bi - le!

Cic.

p

Chi ha mo - glie bel - la De - e vi - gi -

T

Non è pos - si - bi - le! È cer - to, il

Cic.

- la - re. Ve - ni - te a ber.....

f *allarg.* *e* *cres.*

T

vi - no per voi par - -

Cic.

Vi - ni - te a ber!.....

.....*sempre più*

T

- lò!..... Ah!.....

Cic.

Ve - ni - te a be - re!

And.te maestoso *con passione*

T

f

La scia - - - gu -

And.te maestoso.

f

T

- ra - - - - ta!

CICCC

Non ne so nul - la, Ca - ro com -

T

La scia - - gu - ra - - ta!

Cic.

pa - re! Pe - rò ve -

T

Di te che paz - za fu la ca - lun - nia O, per l'in -

Cic.

- glia - te! Ca - ro com - pa - re! Chi ha mo - glie bel - la..... Dee vi - gi -

p

stentate

T

- fer - - no, O, per l'in -

Cic.

- lar, dee vi - gi - lar, Ca - ro com - pa - re.

ff

T

- fer - - no, v'uc - ci - de -

Cic.

Non ne so nul - la, Pe - rò ve - glia - te!

T

- rò! .....

Cic.

Ve - ni - te a ber!... Ve - ni - te a ber!

Opp.

con tutta forza

T

Di - te che paz - - - za

Cic.

Non ne so nul - la,

con tutta forza

T

fu la ca-lun - - nia O, per l'in-fer - - no,

Cic.

Non ne so nul-la, Pe-rò veglia-te,

Opp.

T

v'uc-ci-de-rò! v'uc-ci - - de-

Pe-rò ve-glia-te, ve - glia - -

T

- rò! M'a-ve-te in - te - so? M'a-ve-te in-

Cic.

- te! Ah, Ah, Ah Ah Ah!

Violini

(Tonio.....sta.....per.....batterlo,.....poi.....con.....

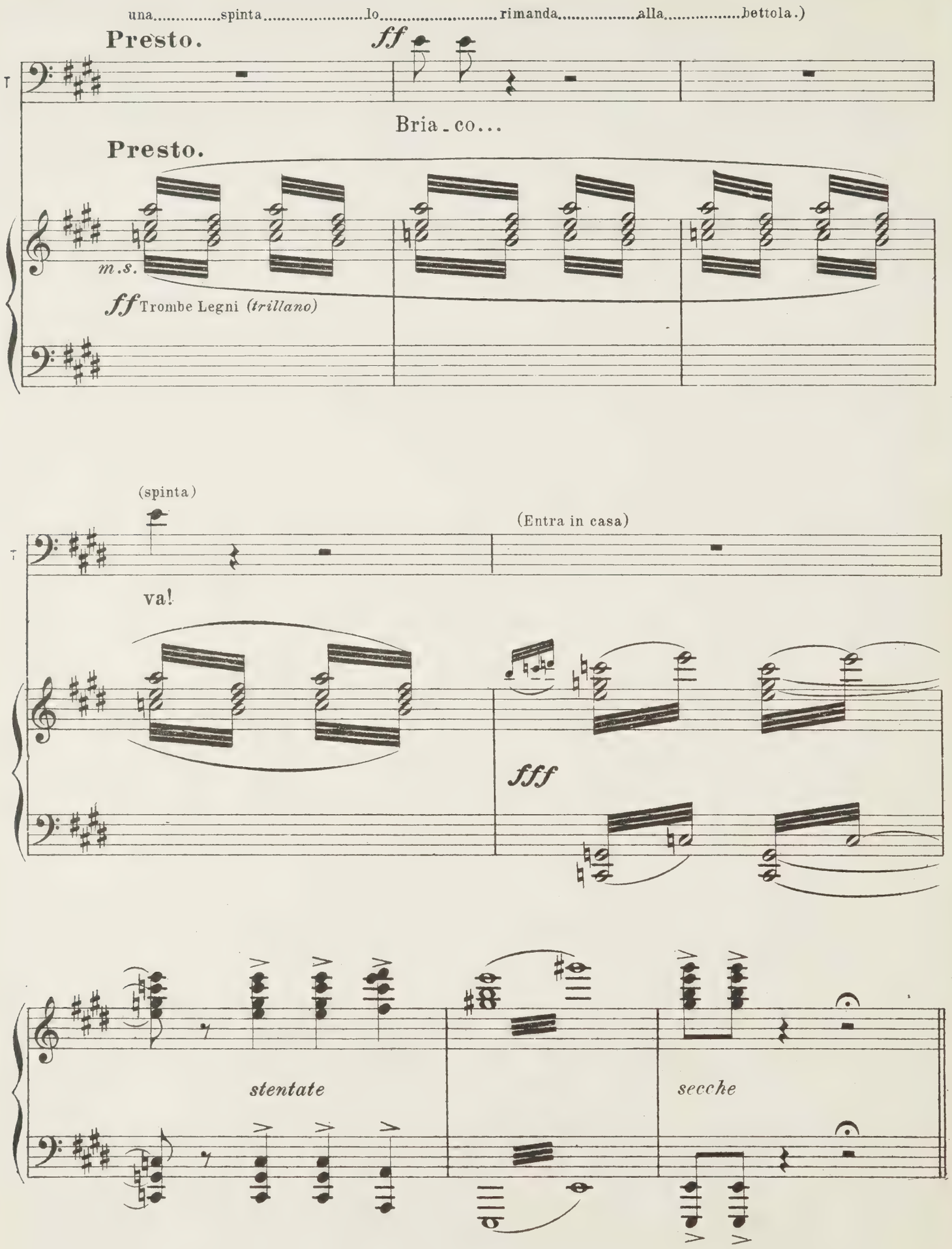
T

- te - so?

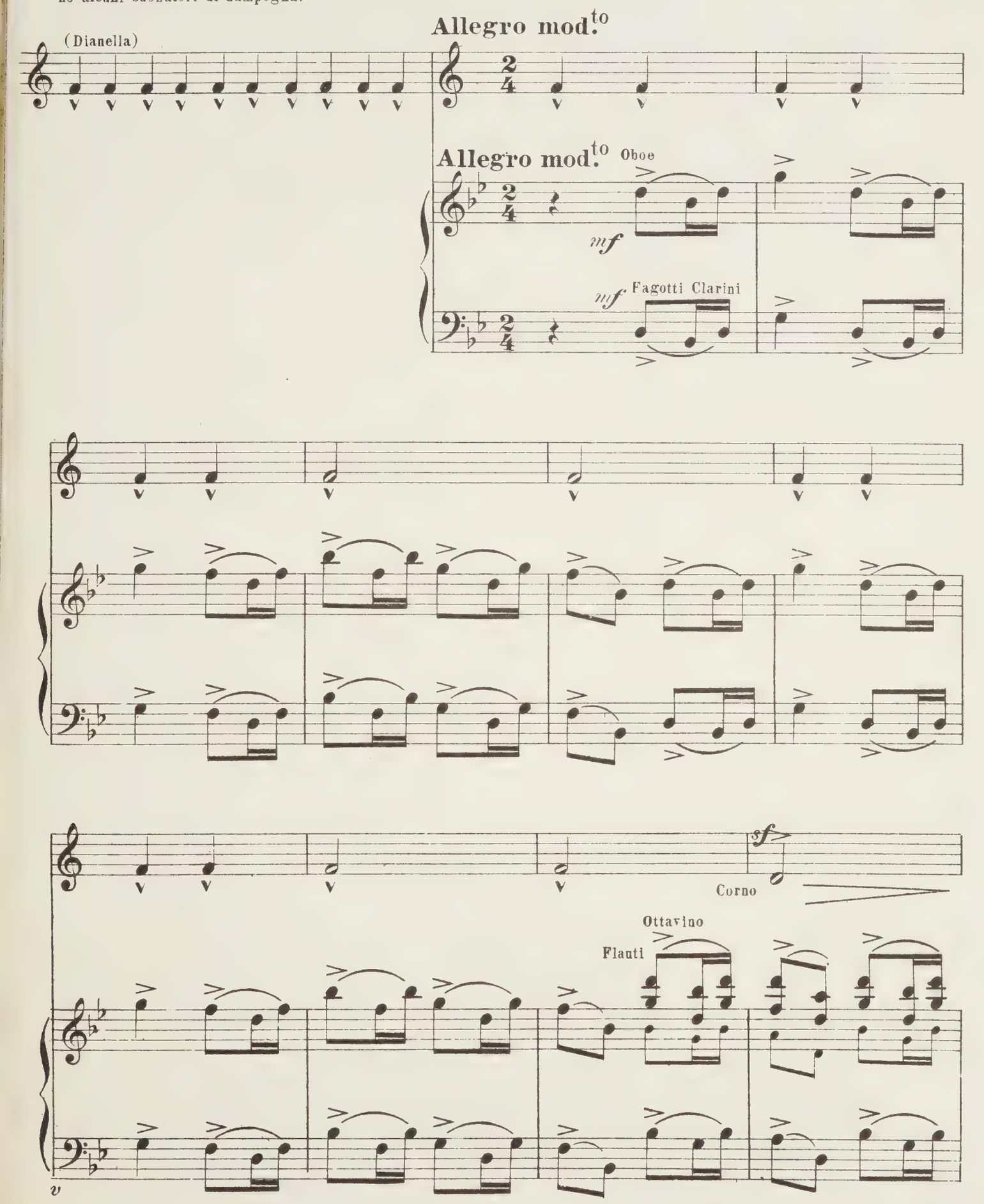
(Risata naturale)

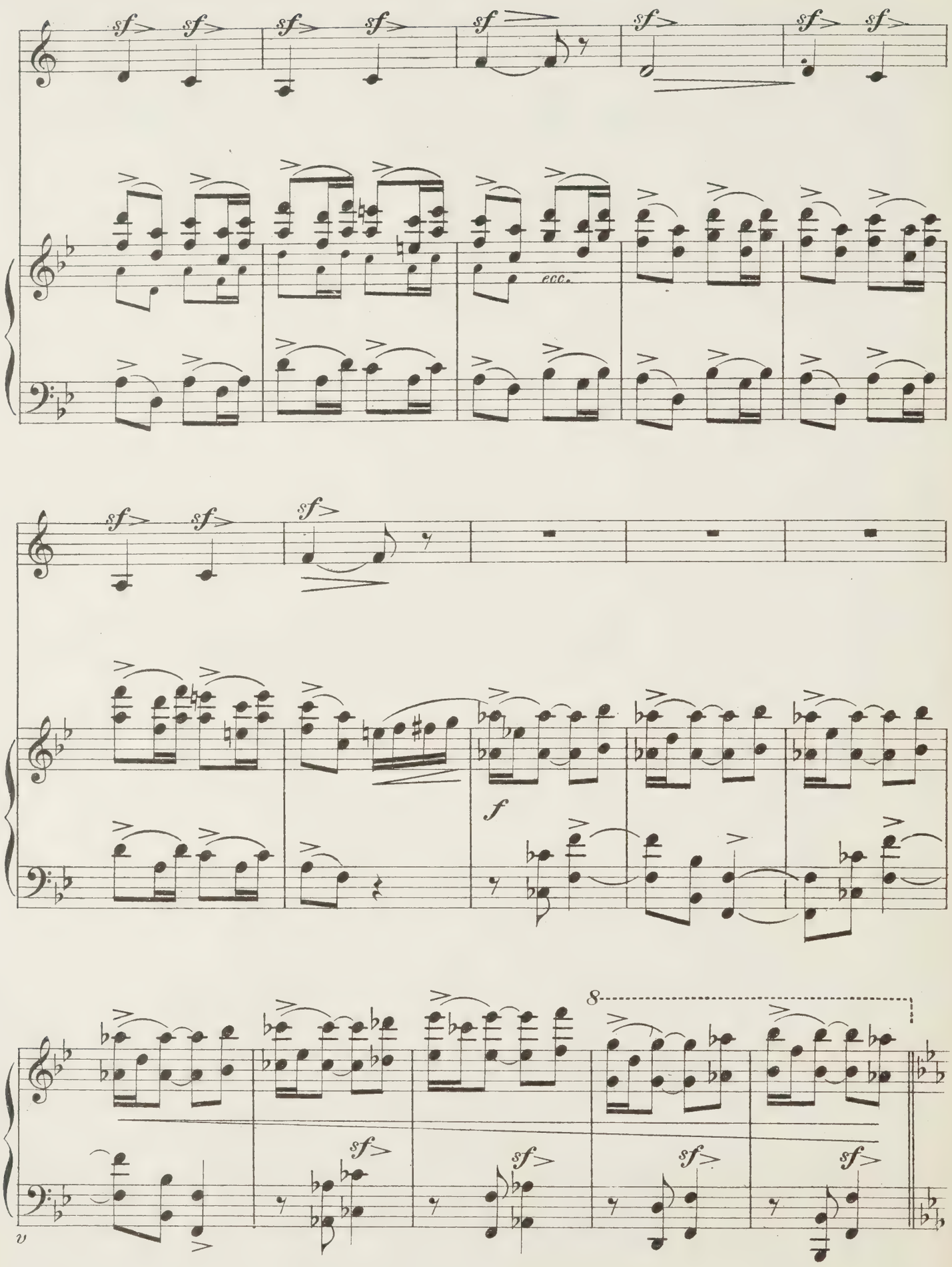
Cic.

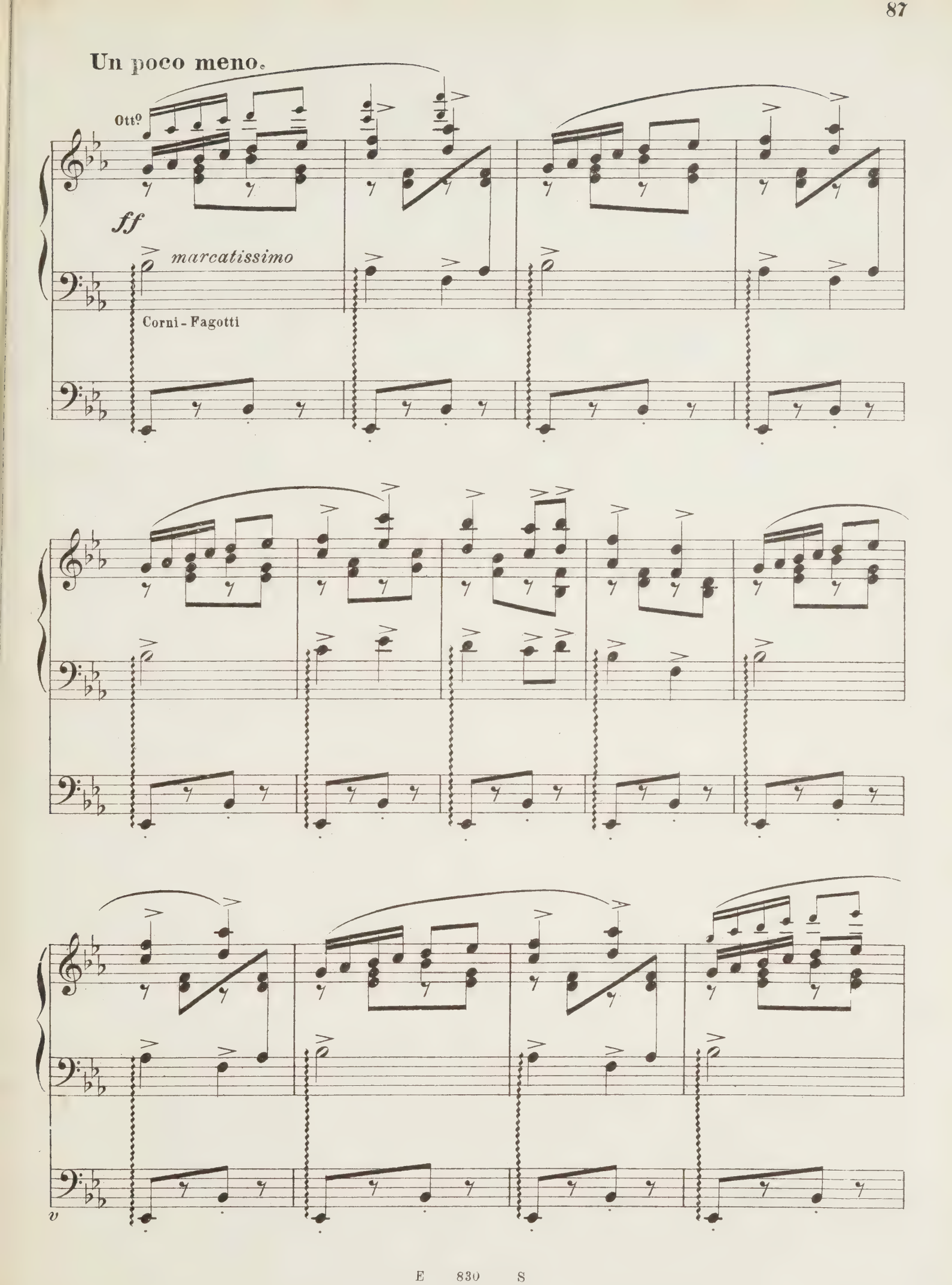
Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah.

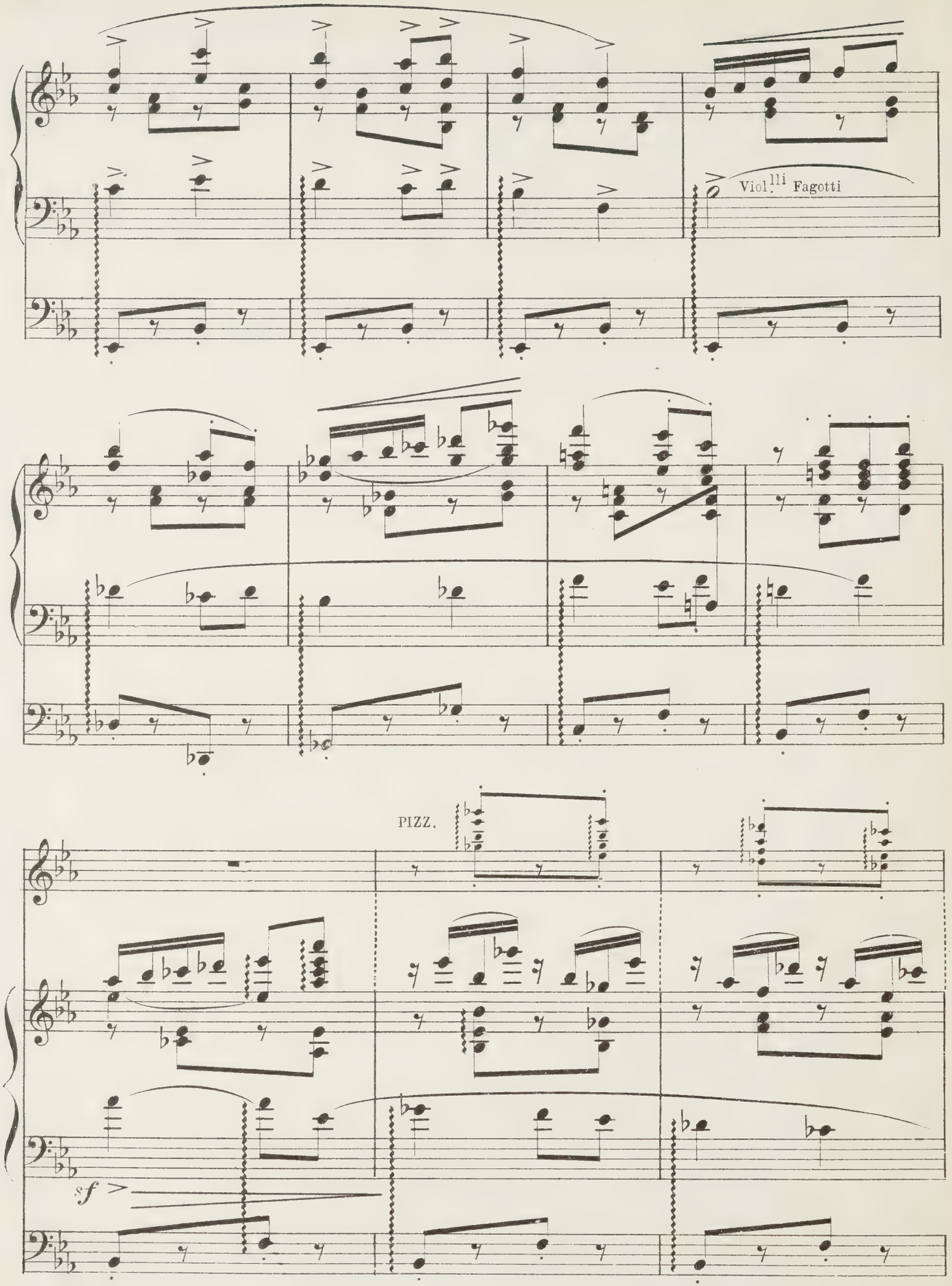

una spinta lo rimanda alla bettola.)
Presto.
ff
Bria - co...
Presto.
m.s.
ff Trombe Legni (trillano)
(spinta)
(Entra in casa)
va!
fff
stentate
secche

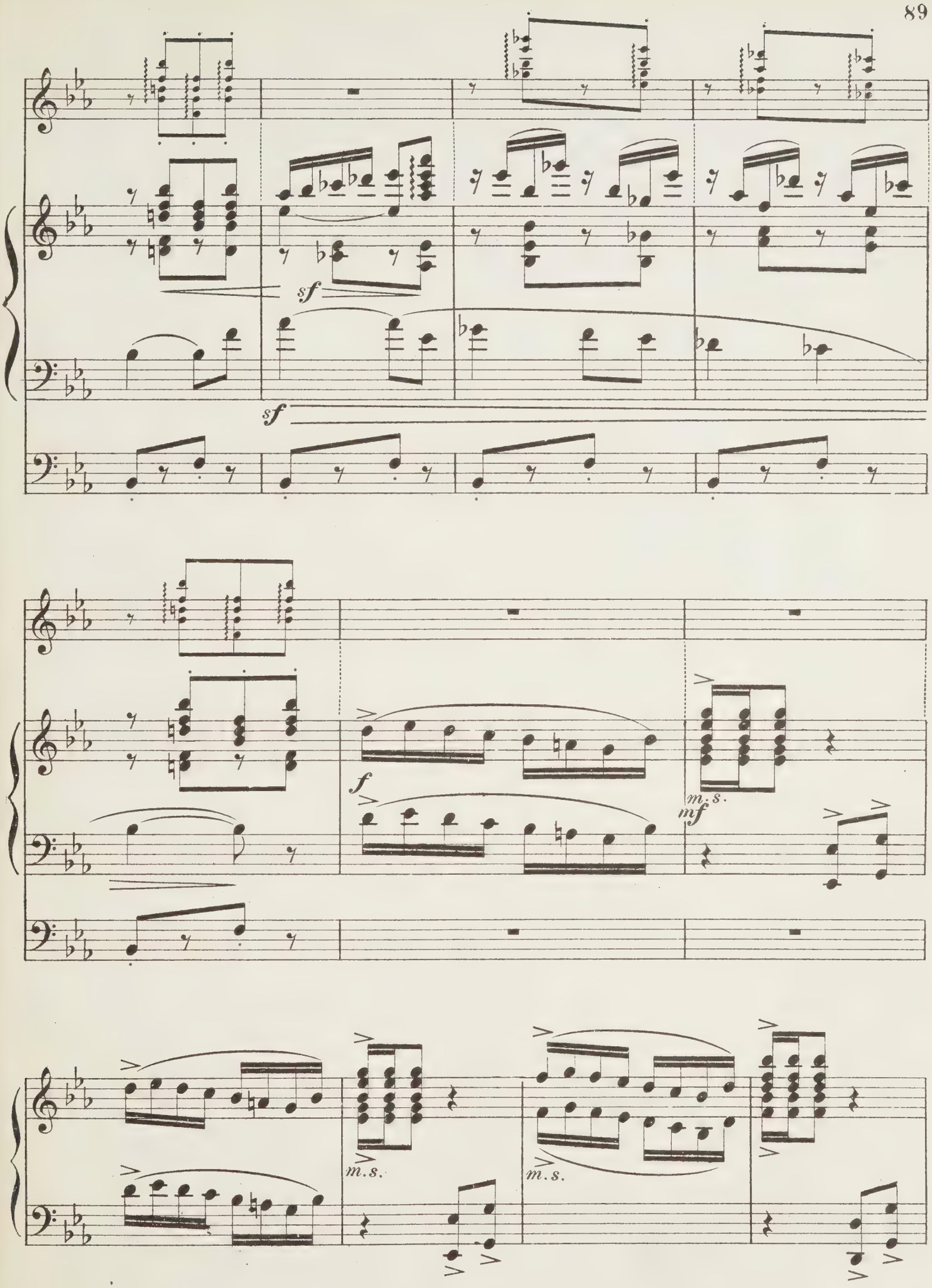
La dianella del Santuario squilla a distesa – Da questo momento comincia a snodarsi su per l'alture una processione - l'aprono alcuni suonatori di zampogna.

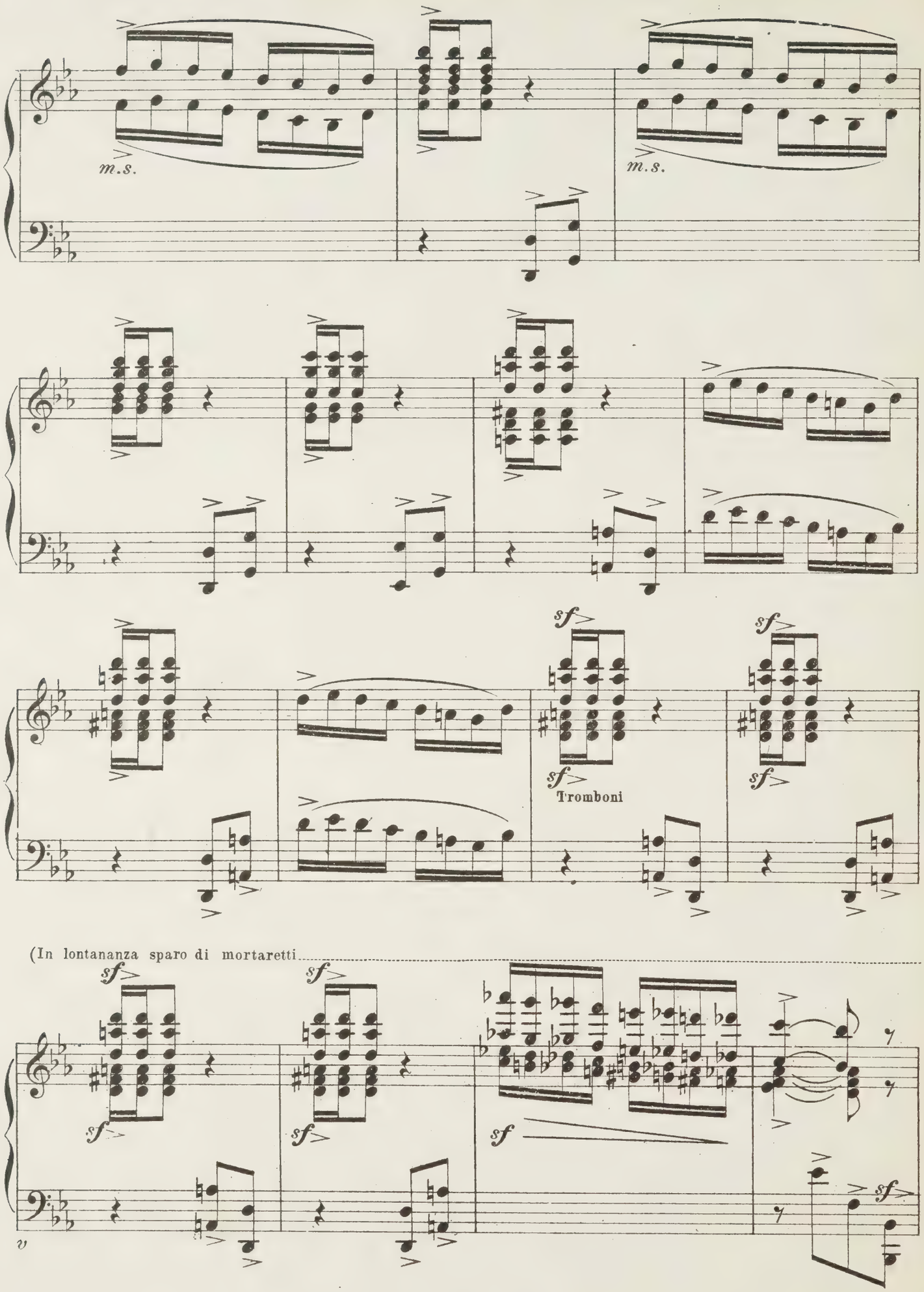


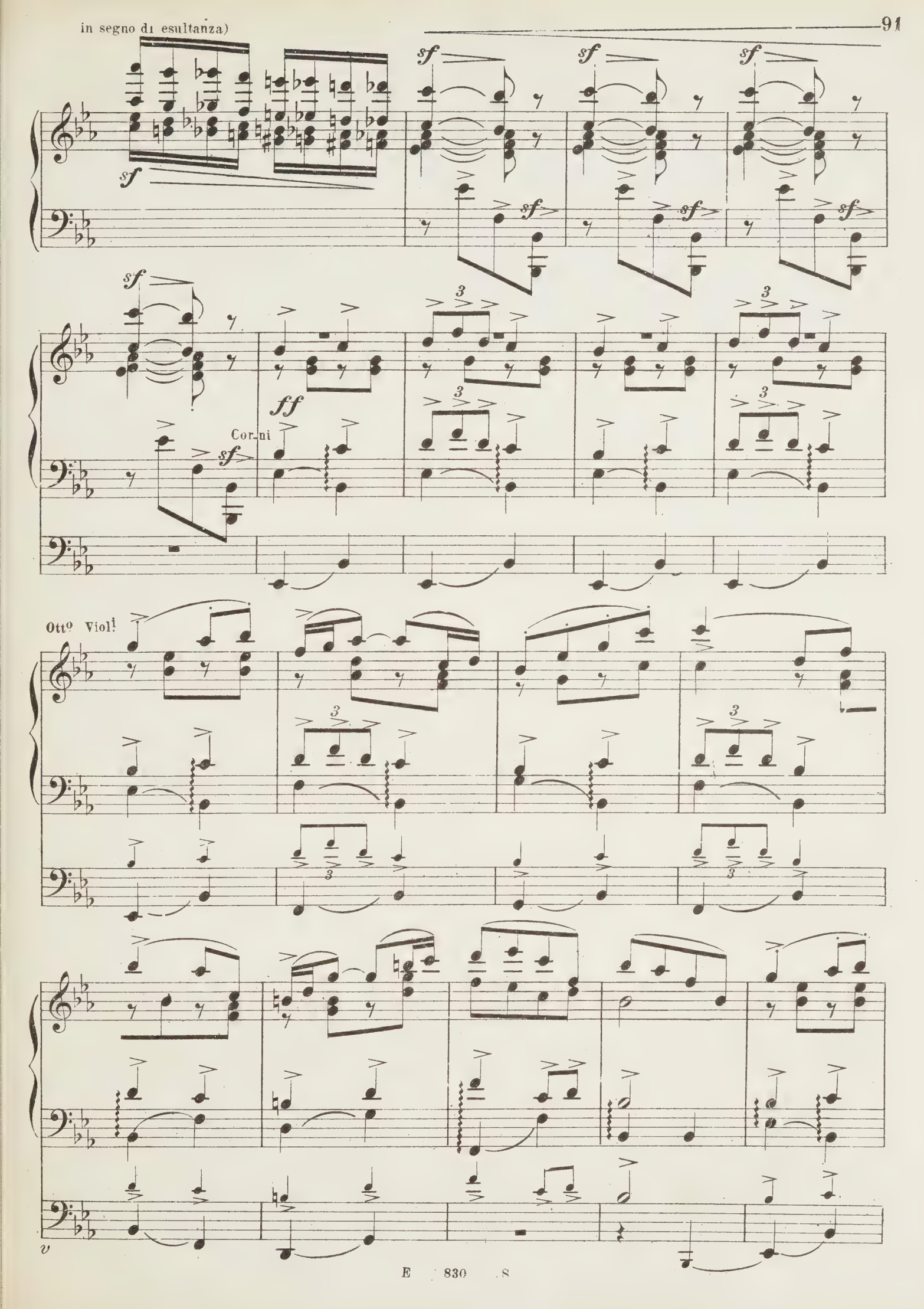

sf
ecc.
f
8
v

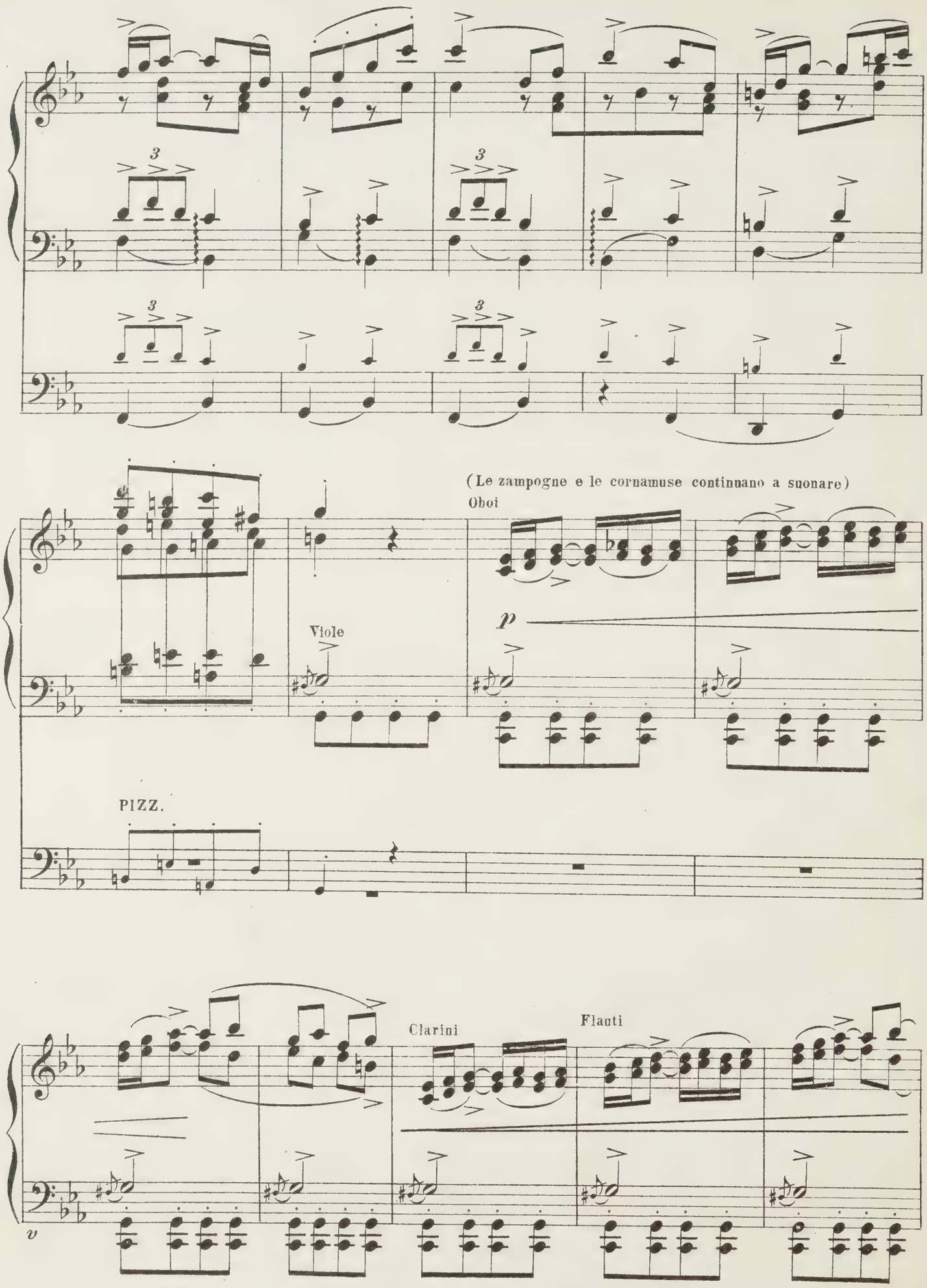

Un poco meno.
Ott.º
ff
marcatissimo
Corni - Fagotti

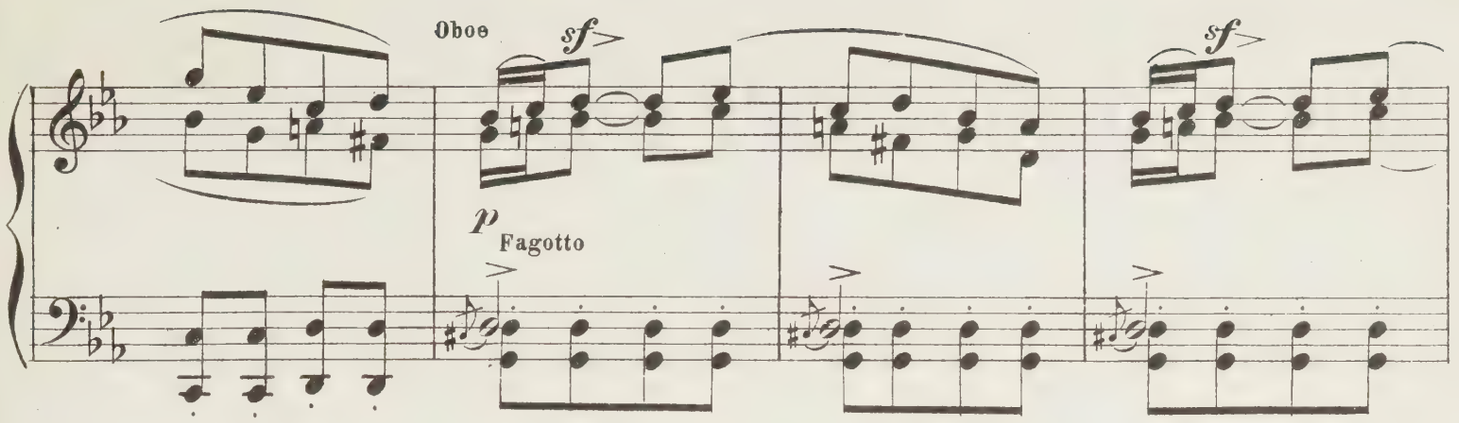

Viol.lli Fagotti
PIZZ.
sf

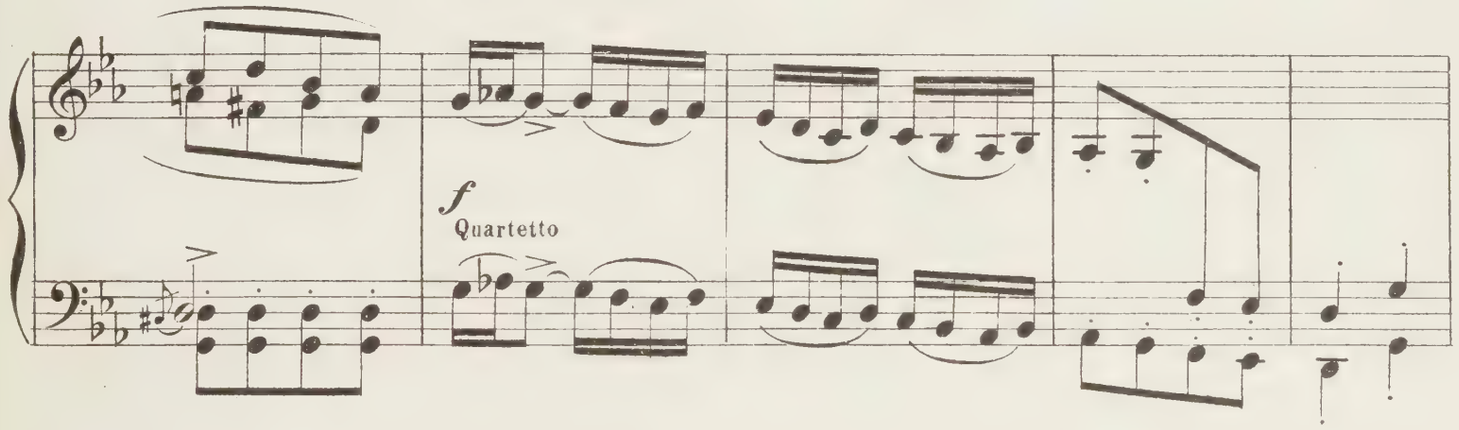

sf
sf
f
m.s.
mf
m.s.
m.s.

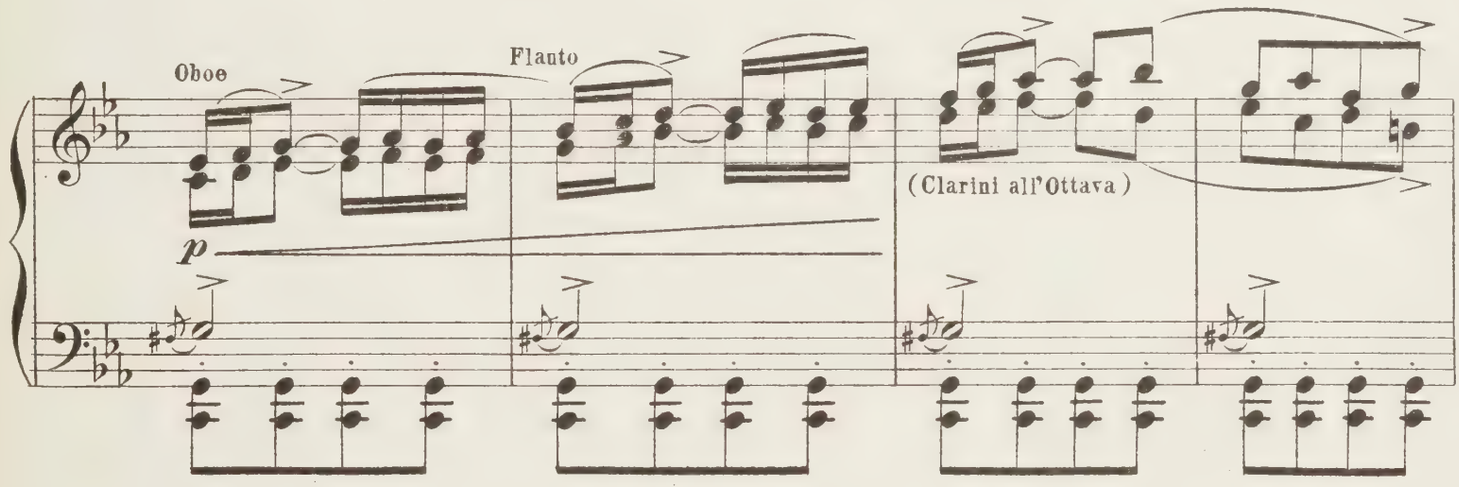

m.s.
m.s.
sf
sf
sf
sf
Tromboni
(In lontananza sparo di mortaretti
sf
sf
sf
sf
sf
sf
v

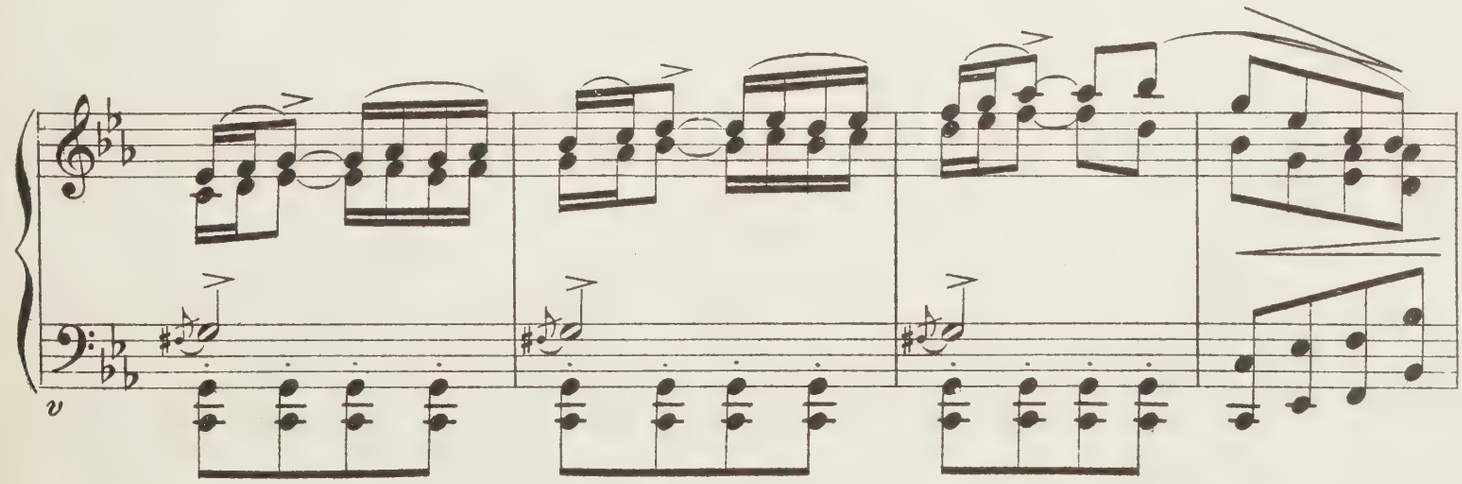

in segno di esultanza)
sf
ff
Corni
Ottº Violi
3
v


(Le zampogne e le cornamuse continuano a suonare)
Oboi
p
Viole
PIZZ.
Clarini
Flauti
v

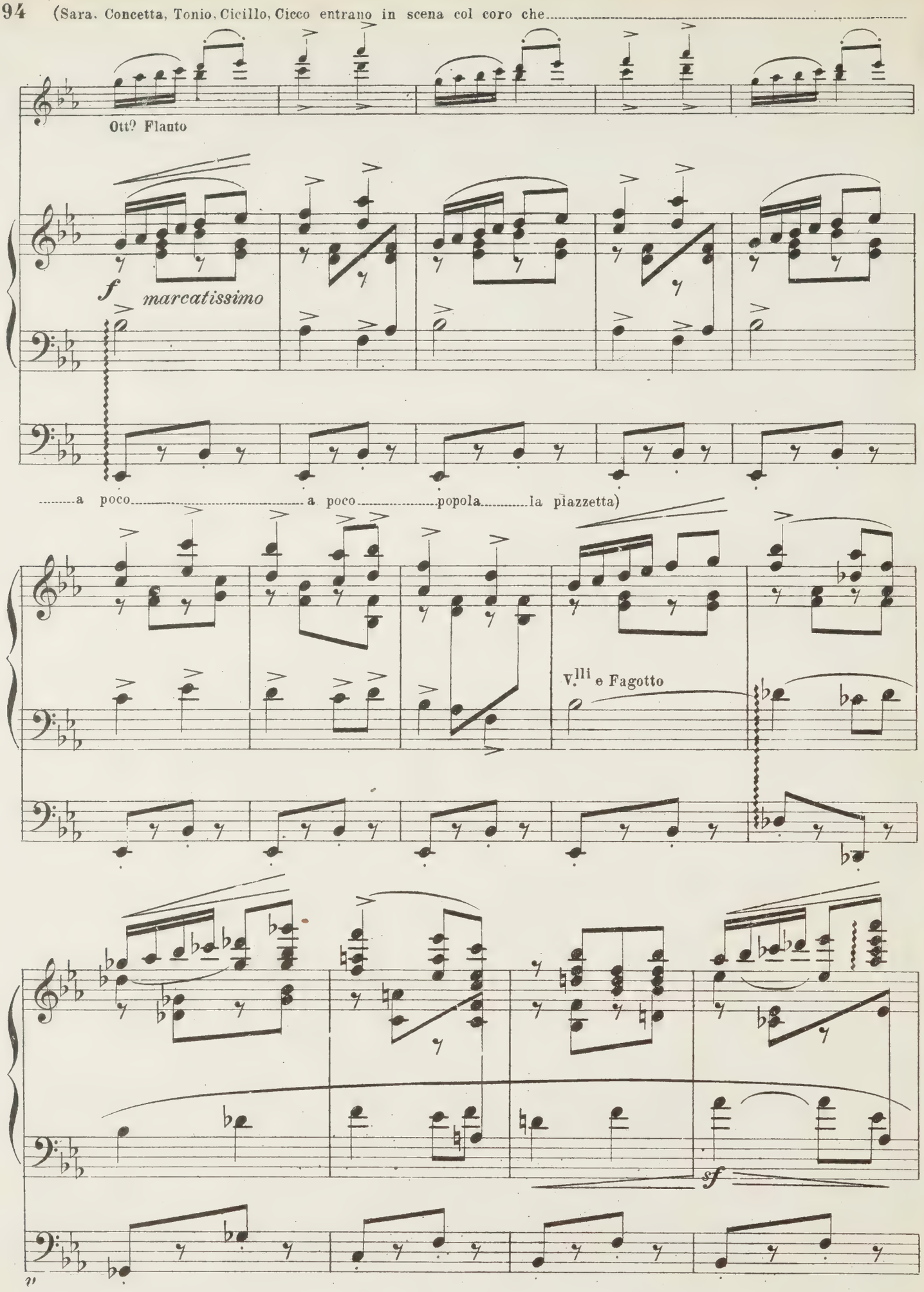

Oboe
sf
sf
p
Fagotto

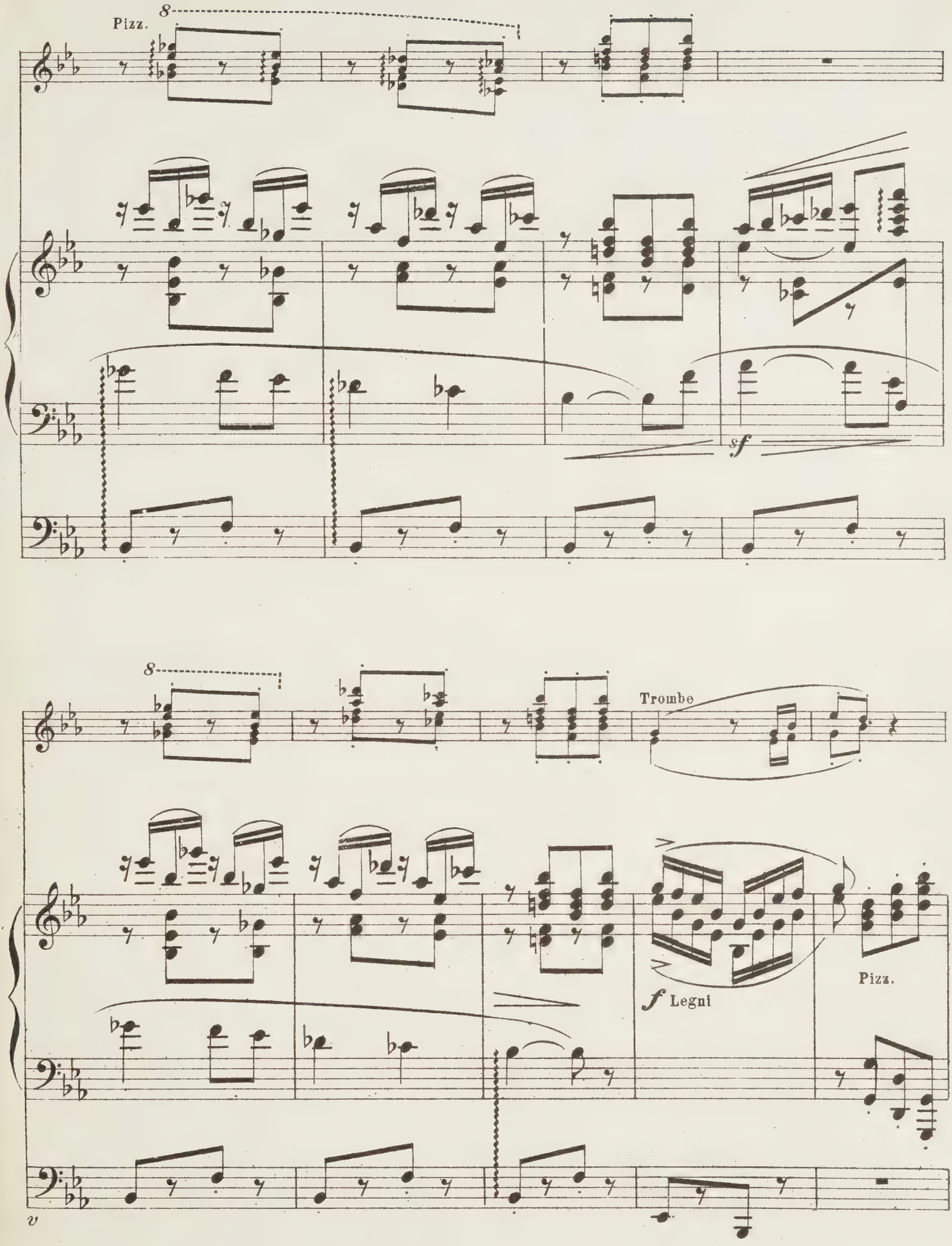

f
Quartetto

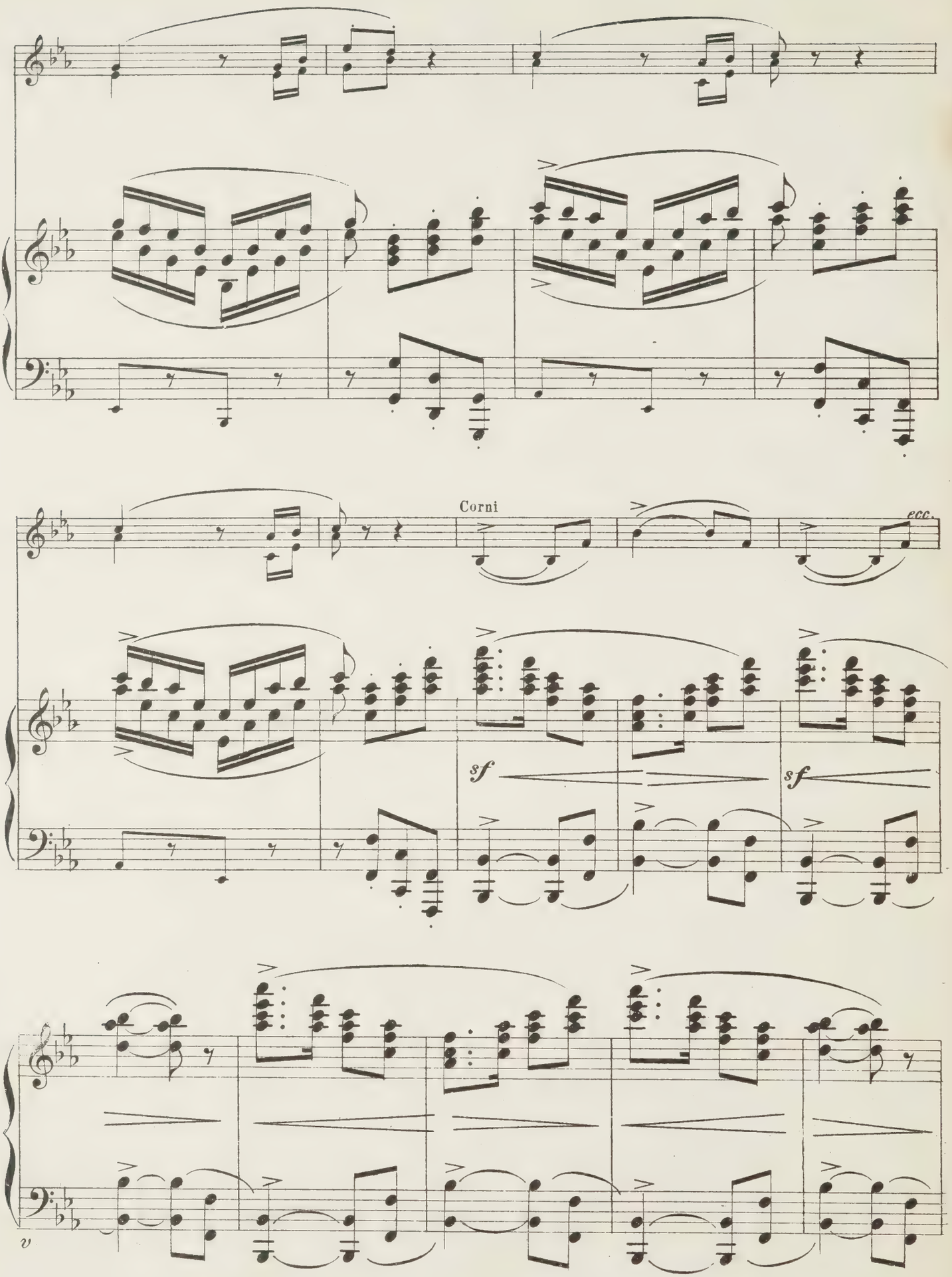

Oboe
Flauto
(Clarini all'Ottava)
p


v

(Sara. Concetta, Tonio. Cicillo, Cicco entrano in scena col coro che




Pizz.
8
sf
8
Trombe
f Legni
Pizz.


Corni
ecc.
sf
sf
v

Corni

Ottavino

sf

tr

ORGANO

ff

APERTO con Ripieno

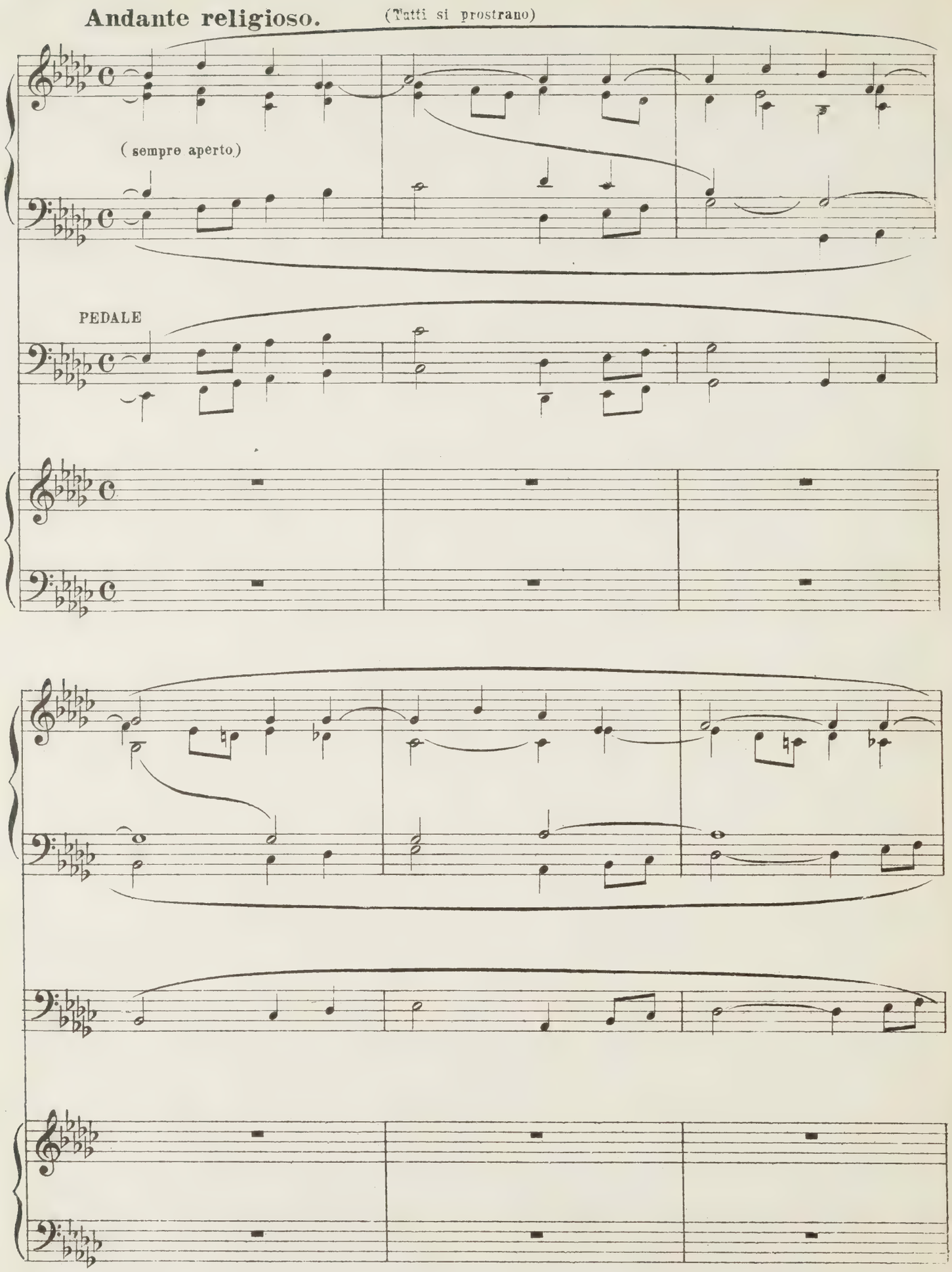
Ped.

allarg.

assai

stentate

v


Andante religioso.
(Tutti si prostrano)
(sempre aperto)
PEDALE

Adagio sost.to

Adagio sost.to

ORCHESTRA
Quartetto con sordine

pp

SARA

p *dolcissimo* (con fervore)

A - ve, ce - le - ste

ppp *sottovoce legatissimo*

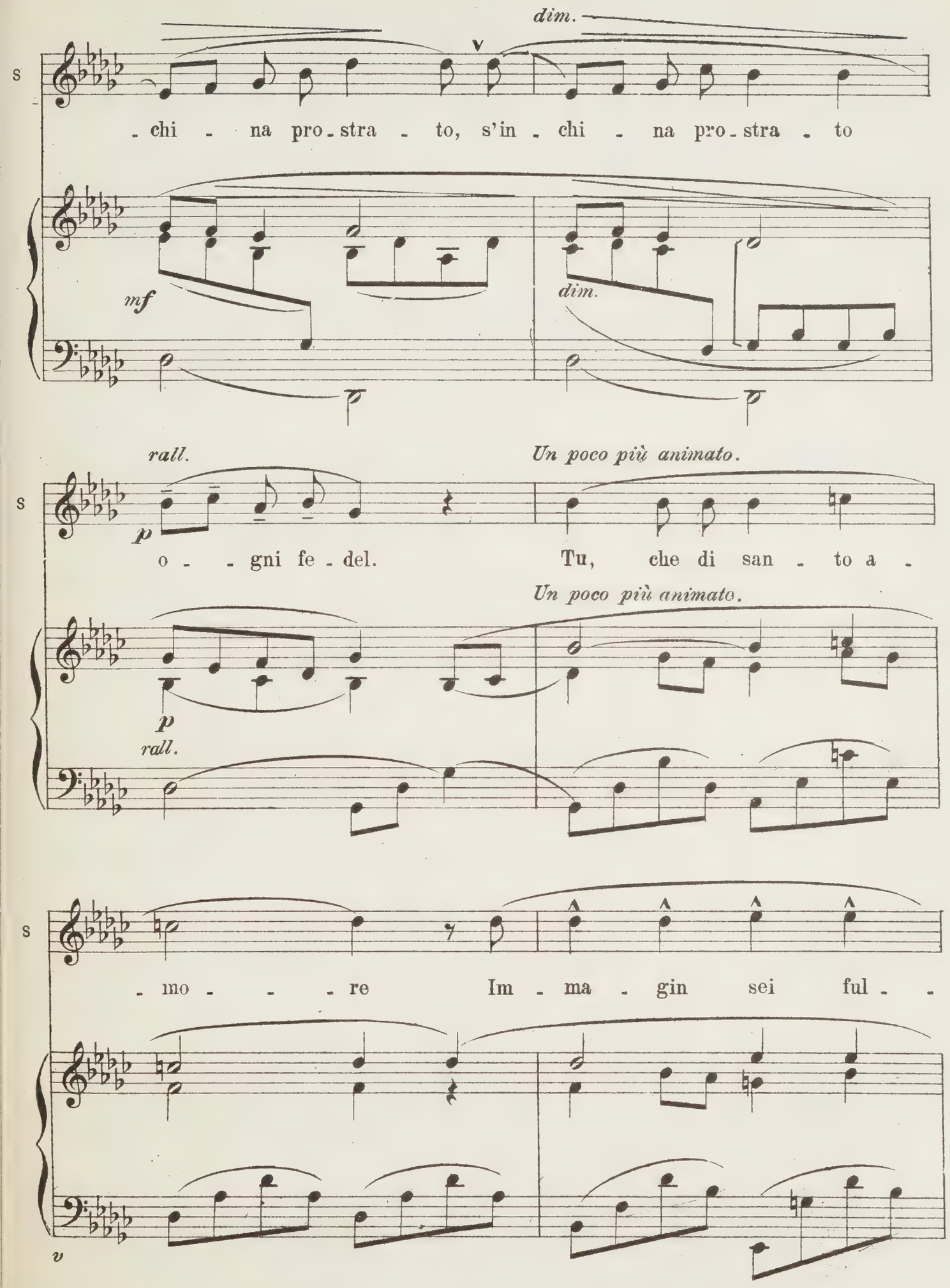
S

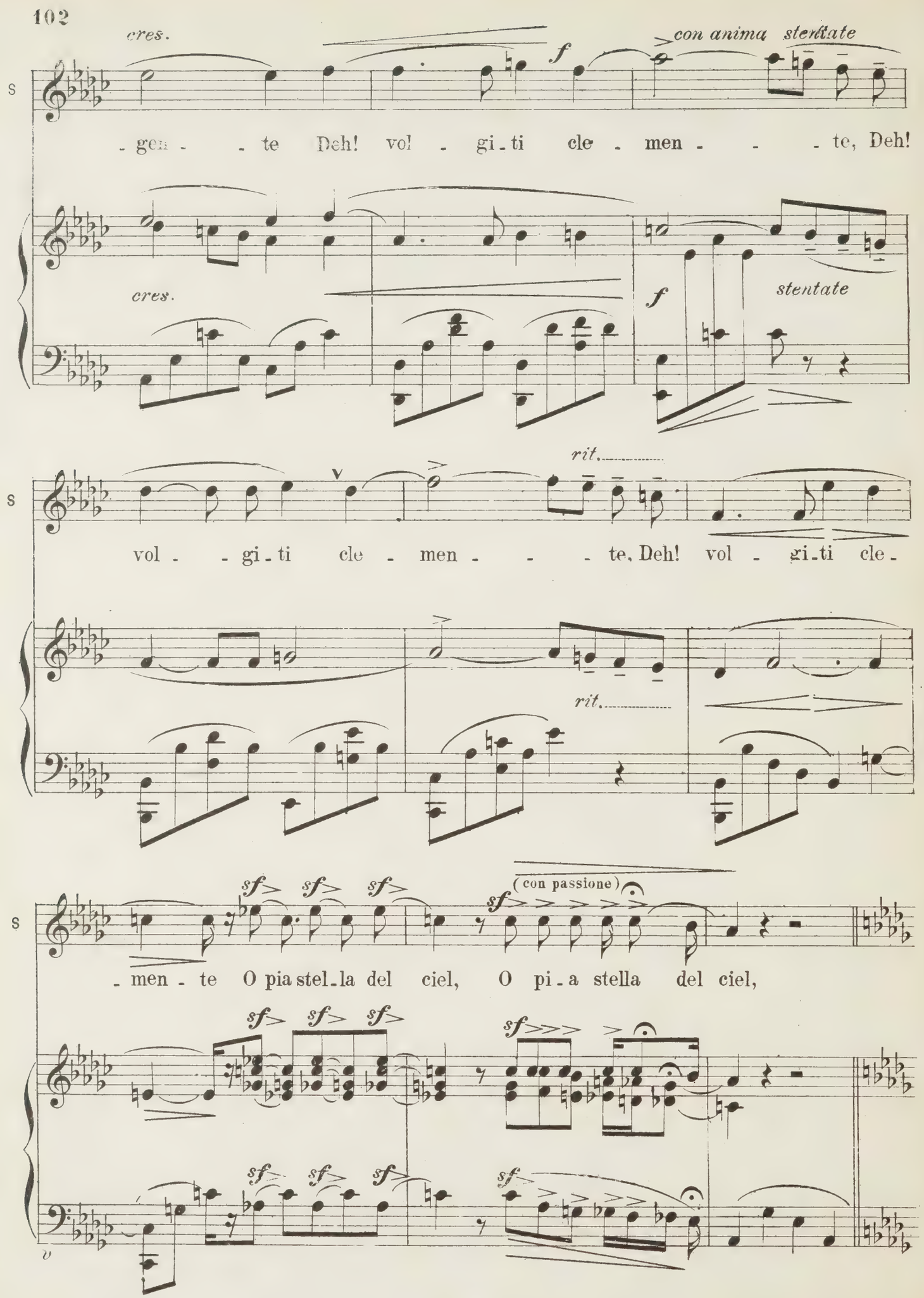
Ver - gi - ne! Ver - gi - ne Del ciel,

S

mf *ten.* *portando*

sal - ve, o Re - gi - na! In - nan - zi a te s'in -


dim.
S
- chi - na pro - stra - to, s'in - chi - na pro - stra - to
mf
dim.
rall.
Un poco più animato.
S
p
o - - gni fe - del.
Tu, che di san - to a -
Un poco più animato.
p
rall.
S
- mo - - - re Im - ma - gin sei ful - -


cres.
f
con anima stentate
S
- gen - - te Deh! vol - gi - ti cle - men - - - te, Deh!
cres.
f
stentate
rit.
S
vol - - gi - ti cle - men - - - te, Deh! vol - gi - ti cle -
rit.
sf
(con passione)
S
- men - te O pia stel - la del ciel, O pi - a stella del ciel,

Assai lento. (con raccoglimento religioso, mentre un sacerdote impartisce la benedizione alla turba prostrata)

(SOLE VOCI) *legatissimo* (armonioso)

CORO

pp

DONNE

Ver - gi - ne san - ta de - gli am - pi ma - ri Ve - glia pie - to - sa sui

pp

Ver - gi - ne san - ta de - gli am - pi ma - ri Ve - glia pie - to - sa sui

UOMINI

(Un poco più sensibile la melodia dei Bassi)

pp

Ver - gi - ne san - ta de - gli am - pi ma - ri Ve - glia pie - to - sa sui

GUIDA

pp

no - stri ca - ri! Fa che ri - tor - ni - no al pa - trio li - do

sf

no - stri ca - ri! Fa che ri - tor - ni - no al pa - trio li - do

sf

no - stri ca - ri! Fa che ri - tor - ni - no al pa - trio li - do

sf

v

Di cui ri - cor - da - no ca - ro un pen - sier!

Di cui ri - cor - da - no ca - ro un pen - sier!

Di cui ri - cor - da - no ca - ro un pen - sier!

p

Ver - gi - ne san - ta de - gli am - pi ma - ri

p

Ver - gi - ne san - ta de - gli am - pi ma - ri

p

Ver - gi - ne san - ta de - gli am - pi ma - ri

p

ORCHESTRA *cantando bene e con tutta espressione*
(Tutti gli archi)

p

v (senza sordine)

Ve - glia pie - to - sa sui no - stri ca - ri!

Ve - glia pie - to - sa sui no - stri ca - ri!

Ve - glia pie - to - sa sui no - stri ca - ri!

Fa che ri - tor - ni - no al pa - trio li - do

Fa che ri - tor - ni - no al pa - trio li - do

Fa che ri - tor - ni - no al pa - trio li - do

v

Di cui ri - cor - da - no ca - ro un pen - sier!

Di cui ri - cor - da - no ca - ro un pen - sier!

Di cui ri - cor - da - no ca - ro un pen - sier!

Un poco meno. (con tutto raccoglimento)

SARA

pp A - - - ve, A - - ve

pp A - ve, A - - - ve, A - ve

(Come un'eco, a fior di labbro.)

pp A - ve, A - - - ve, A - ve

(Quasi a bocca chiusa)

pp A - ve, A - - - ve, A - ve

A - ve, A - - - ve, A - ve

GUIDA

pp (A sole voci)

ORCHESTRA

La cerimonia religiosa è finita ed

Andante melanconico.

Flauto

pp

Corno

dolcissimo

Oboe

pp

V.lli

Ped.

Clarone

Quartetto

pp

(misterioso)

il corteo si discioglie. Gli nomini entrano

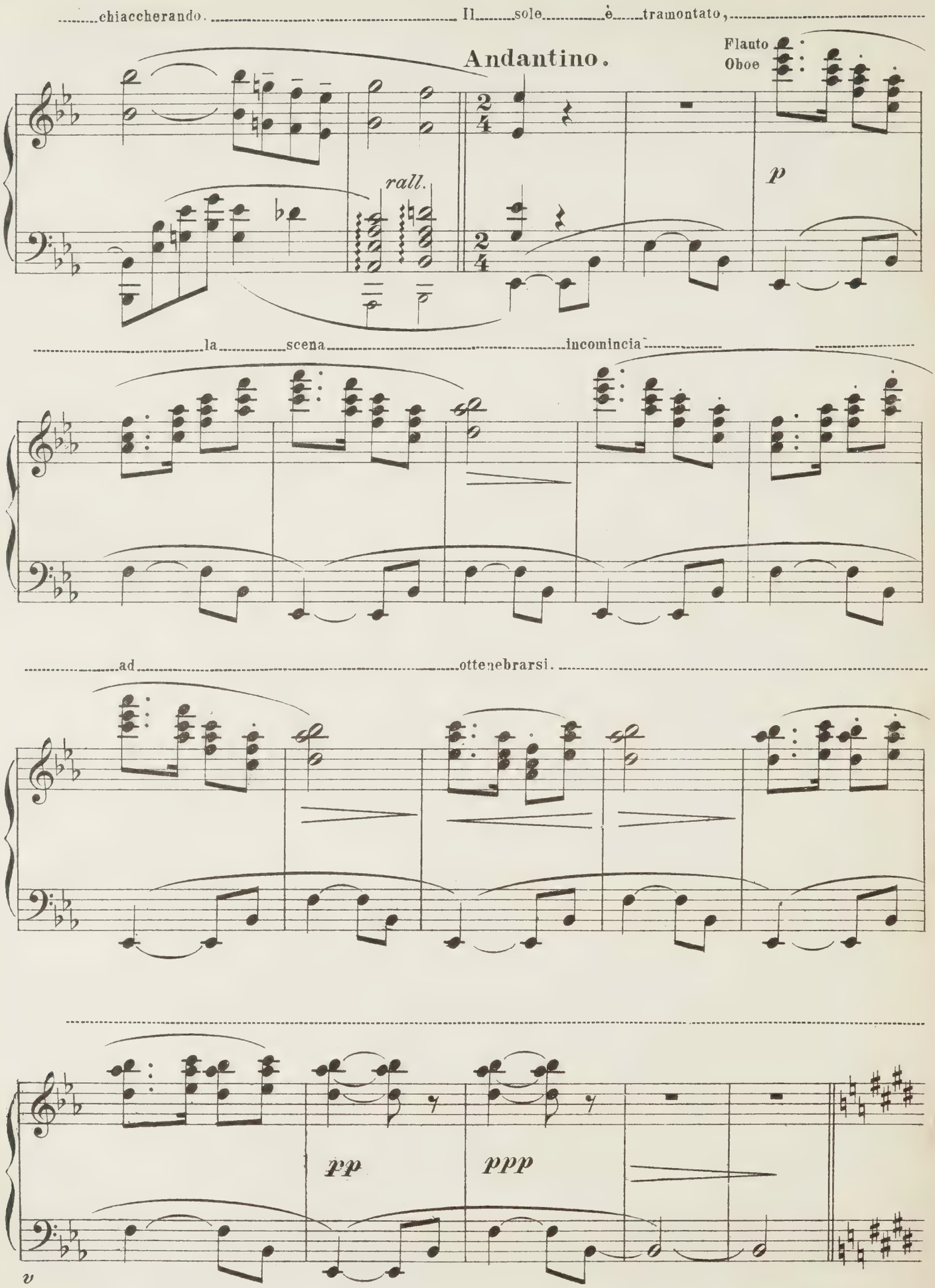
nella vicina osteria. Le donne

si trattengono sul sagrato

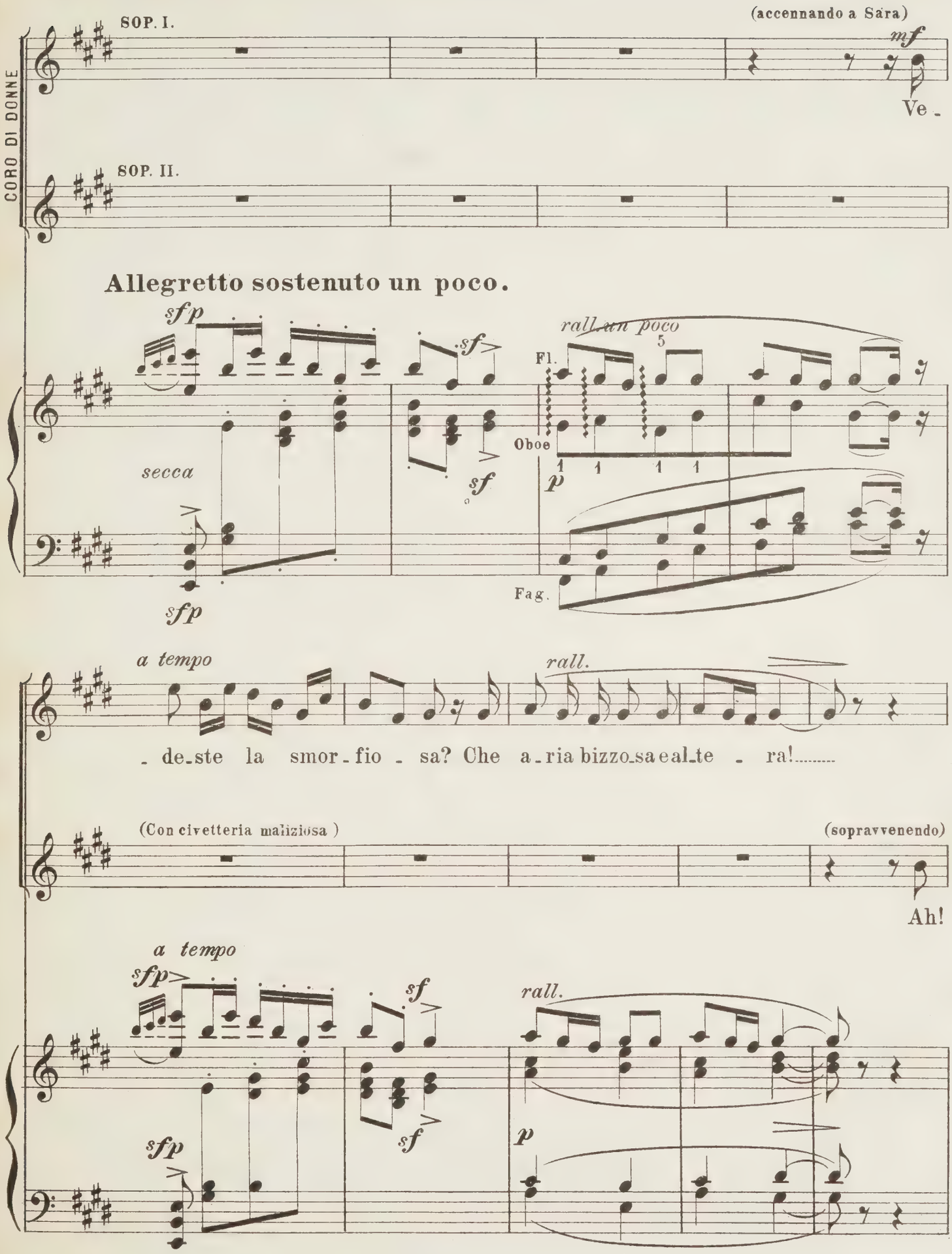
mf

pp

v


chiaccherando. Il sole è tramontato,
Andantino.
Flauto
Oboe
rall.
p
la scena incomincia
ad ottenebrarsi.
pp
ppp
v

CICALECCIO.


CORO DI DONNE
SOP. I.
(accennando a Sara)
mf
Ve -
SOP. II.
Allegretto sostenuto un poco.
sfp
sf
rall. un poco
5
Fl.
Oboe
secca
sf
p
sfp
Fag.
a tempo
rall.
- de-ste la smor - fio - sa? Che a - ria bizzo-sa e al-te - ra!.....
(Con civetteria maliziosa)
(sopravvenendo)
Ah!
a tempo
sfp
sf
rall.
sfp
sf
p

Ah Ah Ah Ah Ah Ah! Suol po - i far - si a - mo -

f

sfp

- ro - sa, Co - me le gat - te, a se - - ra...

un poco rall.

sf

sf

un poco rall.

p

Sa - pe - te che si di - ce? Eb -

f

Neh! che si di - ce?

- ben: quel - le do . ra - te scar - pet - te, a.....

sfp *p*

pun - ta a - guz - za, Ci - cil - lo ha re - ga - la -

sf *sf*

sf *sf*

sf *sf*

rall.

- te. Eb - ben: quel - le do - ra - te scar - pet - te, a pun - ta a -

un poco .....

Corno

rall.

(Tutte ridono rumorosamente)

f

-guz - za, Ci - cil - lo ha re - ga - la - te, Ah Ah Ah

Ah Ah Ah

rall.

f

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah! Al - la Sa - ruz - za va -

p

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah! Al - la Sa - ruz - za va -

p

Fl.

pp

- ga... Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah! Gli ha re - so

- ga... Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah! Gli ha re - so

Poco meno.

lun - ghi ba - ci... Sa - ruz - za non nic - chiò... Co'

lun - ghi ba - ci... Sa - ruz - za non nic - chiò... Co'

Poco meno.

(A questo punto Tonio, lemme lemme s'è accostato al gruppo.)

pp *ppp sempre sottovoce (cupo)*

ba - ci ri - cam - biò... Sa - ruz - za non nic - chiò... Co'

ba - ci ri - cam - biò... Sa - ruz - za non nic - chiò... Co'

f (sghignazzando)

portando

ba - ci ri - cam - biò... Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

(sghignazzando)

portando

ba - ci ri - cam - biò... Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

(Si allontanano chiaccherando e ridendo malignamente)

(Appena sentito)

allontanandosi

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah!

allontanandosi

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah!

ppp

(Tonio che ha ascoltato e dopo un primo movimento per islanciarsi sulle comari è uscito di scena rimpiattandosi dietro un albero, entra come pazzo)

TONIO

Recit.vo

pp

Più nessuno! ed è

A tempo assai moderato.

(Fagotti Violoncelli)

sf

ppp

Recit.o

T

p

f

ve_ro? sì, l'handetto! L'ho u.di_te e non son

ppp

sf

Oboe

Clarini

Fag.

sf

T

f

mor - to! Sa - ra, Sa - ra Mi tra - di - sce! Lo

sf

Ob.

Cl.

Fag.

v.lli

v.lli

sf

T

sf sf un poco

scher - no! Lo scher - no! E ride-vano di me!

sf sf sf un poco sf

Corni Corni

sf sf sf sf

affrett.

T

p

Ri - de-va-no di me! di me!

affrett. sf f

sf sf

Fagotti

T

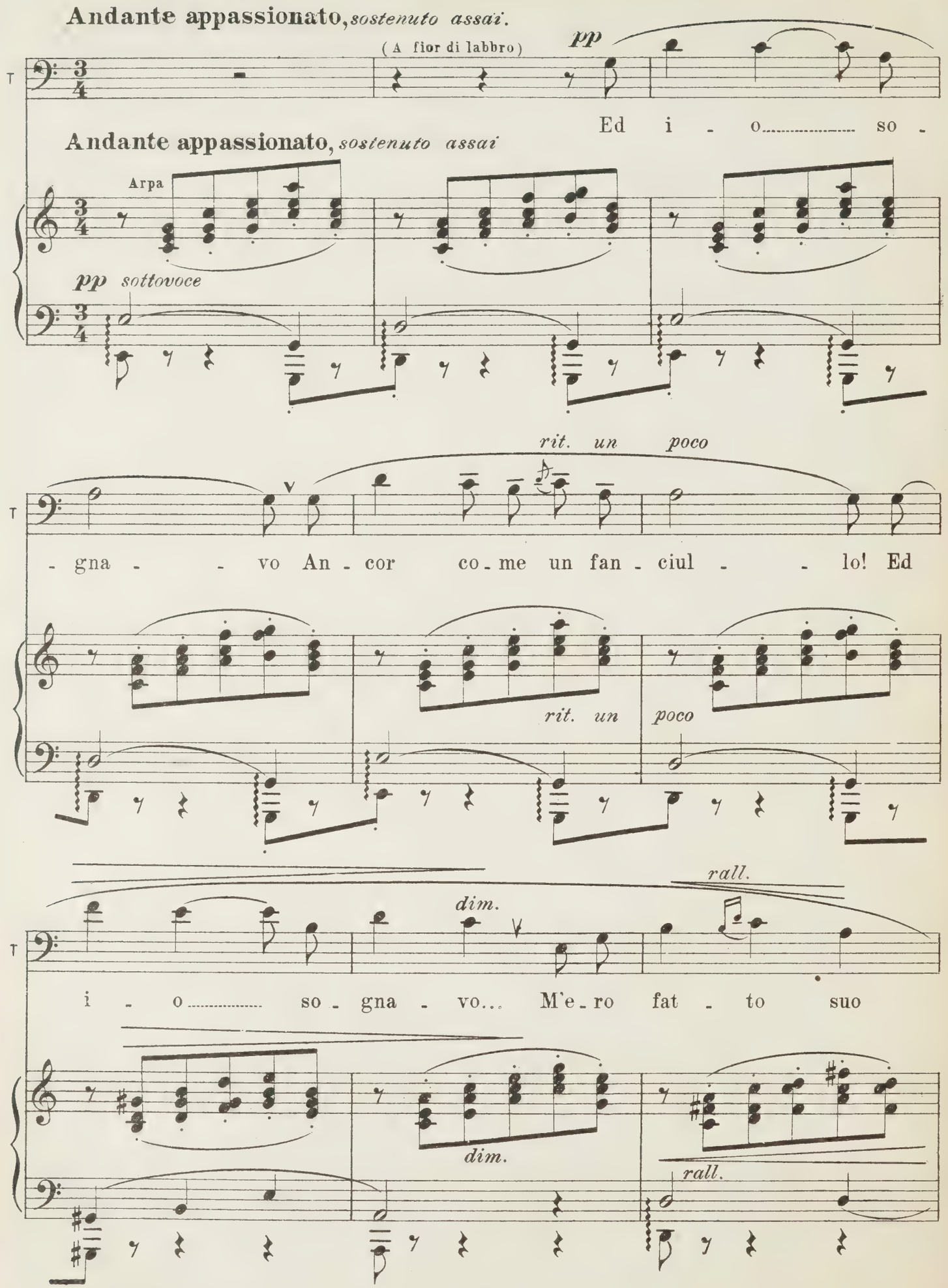
pp

di me!

stentate

sf

p


Andante appassionato, sostenuto assai.
(A fior di labbro)
pp
Ed i - o..... so -
Andante appassionato, sostenuto assai
Arpa
pp sottovoce
rit. un poco
- gna - - vo An - cor co - me un fan - ciul - - lo! Ed
rit. un poco
rall.
dim.
i - o..... so - gna - vo... M'e - ro fat - to suo
dim.
rall.

animando e affrett. un poco

p

T

schia - - vo E ne so - no ne

animando e affrett. un poco

Fl.

Clarino

Flauti

Clarino

p

Fag.

allarg. la frase

f

T

so - no il tra - stul - lo! Ed i - o so -

(Archi)

sf

Corno

un poco rit.

p

T

- gna - vo So - gna - vo An - cor co - me un fan -

sf

un poco rit.

T

- ciul - lo!

m.s.

m.d.

Viol. *f*

cantando bene

riten.

affrett.

T

I - o fe - li - - ce le ho da - to La mia

riten.

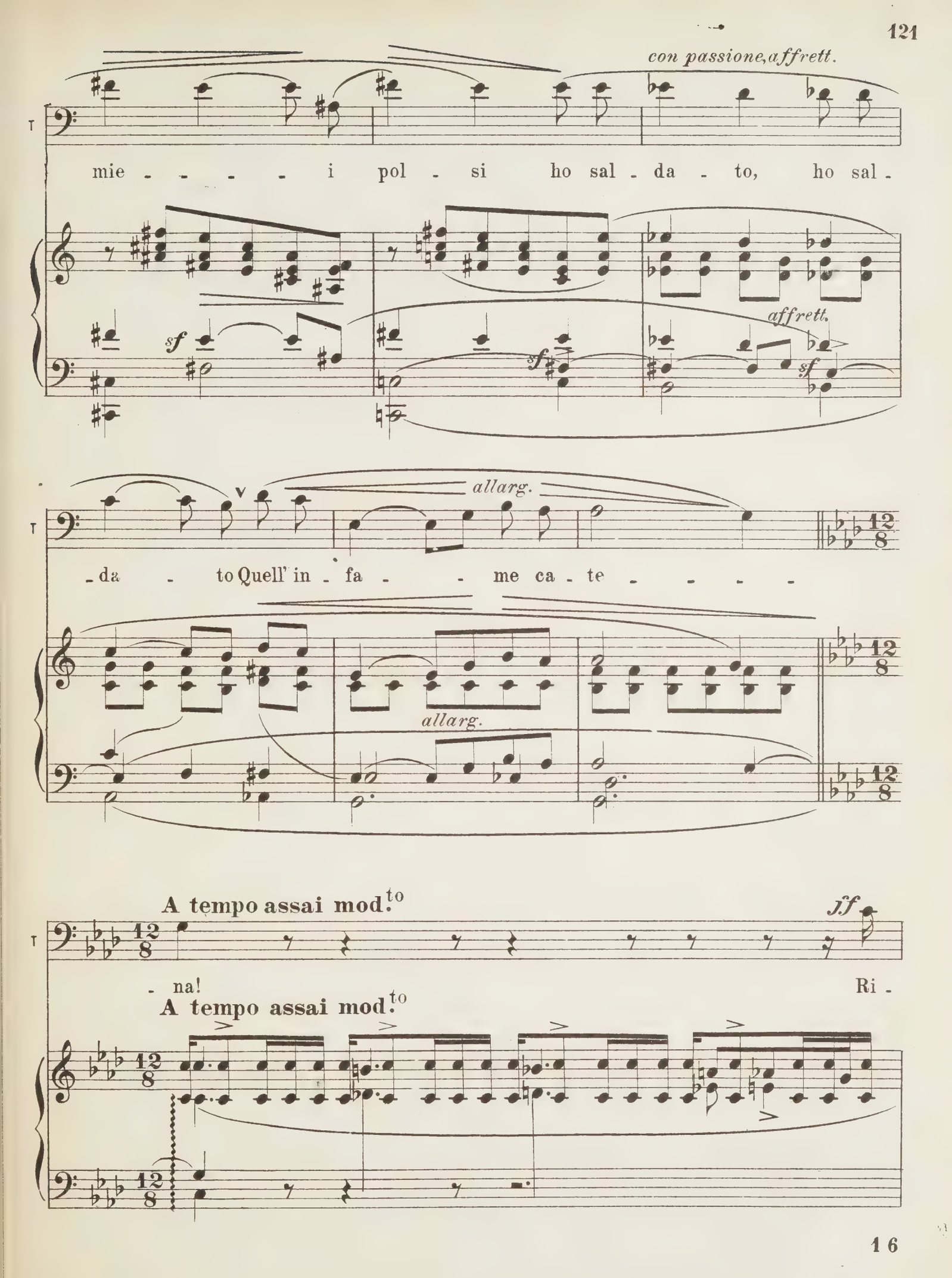
affrett.

con passione

T

vi - - ta, la vi - ta se - re - - na! A'

con passione


con passione, affrett.
T
mie - - - - - i pol - si ho sal - da - to, ho sal -
sf
sf
affrett.
sf
allarg.
T
- da - to Quell' in - fa - - me ca - te - - - - -
allarg.
A tempo assai mod.to
ff
T
- na!
Ri -
A tempo assai mod.to

T

p f

- de - - te, ri - de - te pur, ... Ri -

f Clarino

T

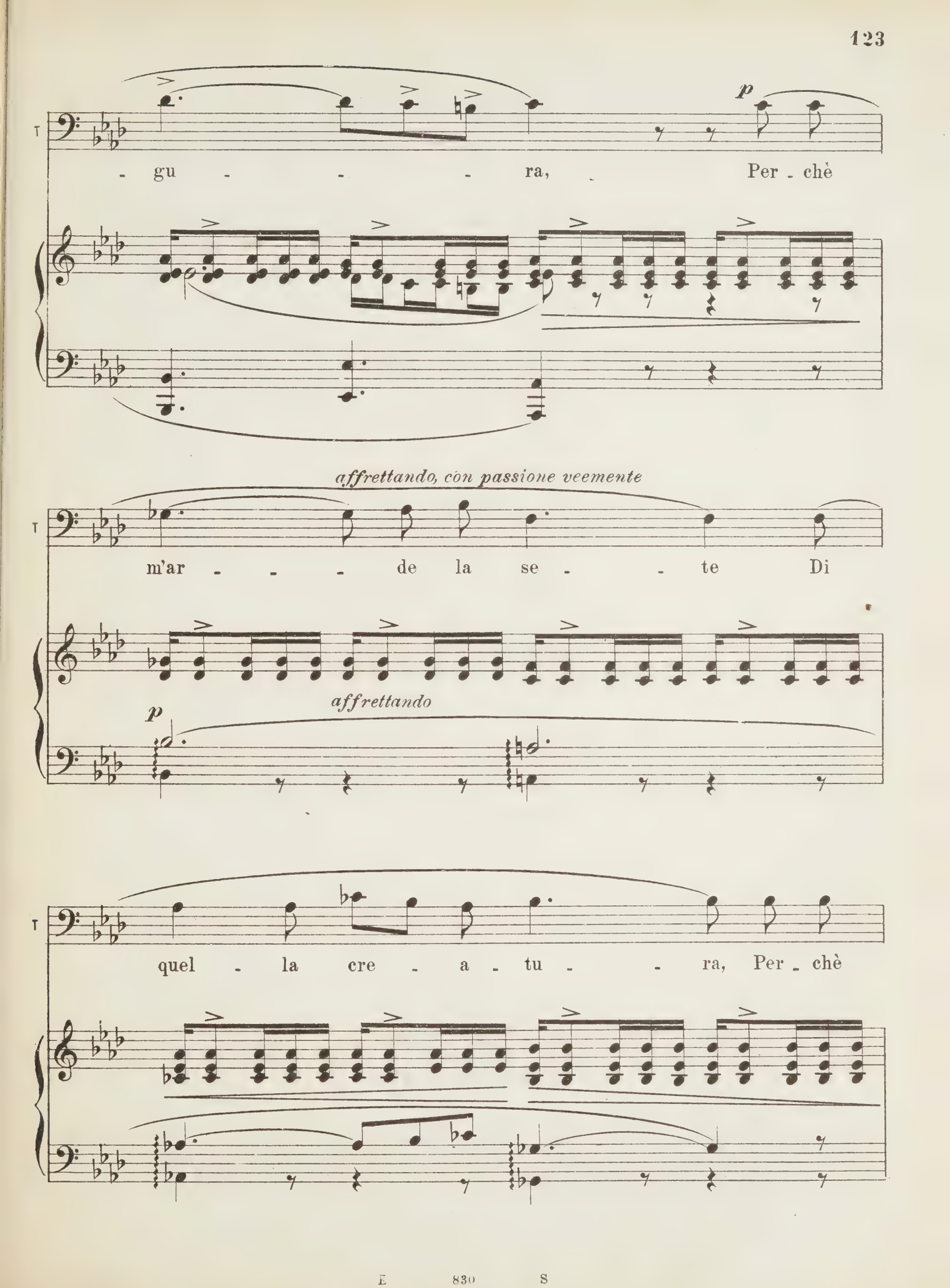
- de - - te, ri - de - te Tut - - ti .....

T

a la ..... mi - - a scia -

sf Oboe

Fag.


T
p
- gu - - - ra, Per - chè
affrettando, con passione veemente
m'ar - - - de la se - - te Di
p
affrettando
T
quel - la cre - a - tu - - ra, Per - chè

T

qui, ... del mio co - - re

pp

f *stentate* **Animato.**

Ne lo spa - si - mo, c'è Un so -

stentate **Animato.**

f *sf*

Corni

accel.

- spi - ro d'a - mo - re Che mo - ri - rà con

sf

accel.

assai

me! Ri - de - te,.. Ri - de - te,

assai

allarg. assai

Opp.

Pausa

Ri - de - te

ff allarg. e stentate

precipitato

Pausa

Ped.

*

Adagio tranquillo.

(Mormora ancora

pp quasi parlato

Ne lo spa - si - mo,

Adagio tranquillo.

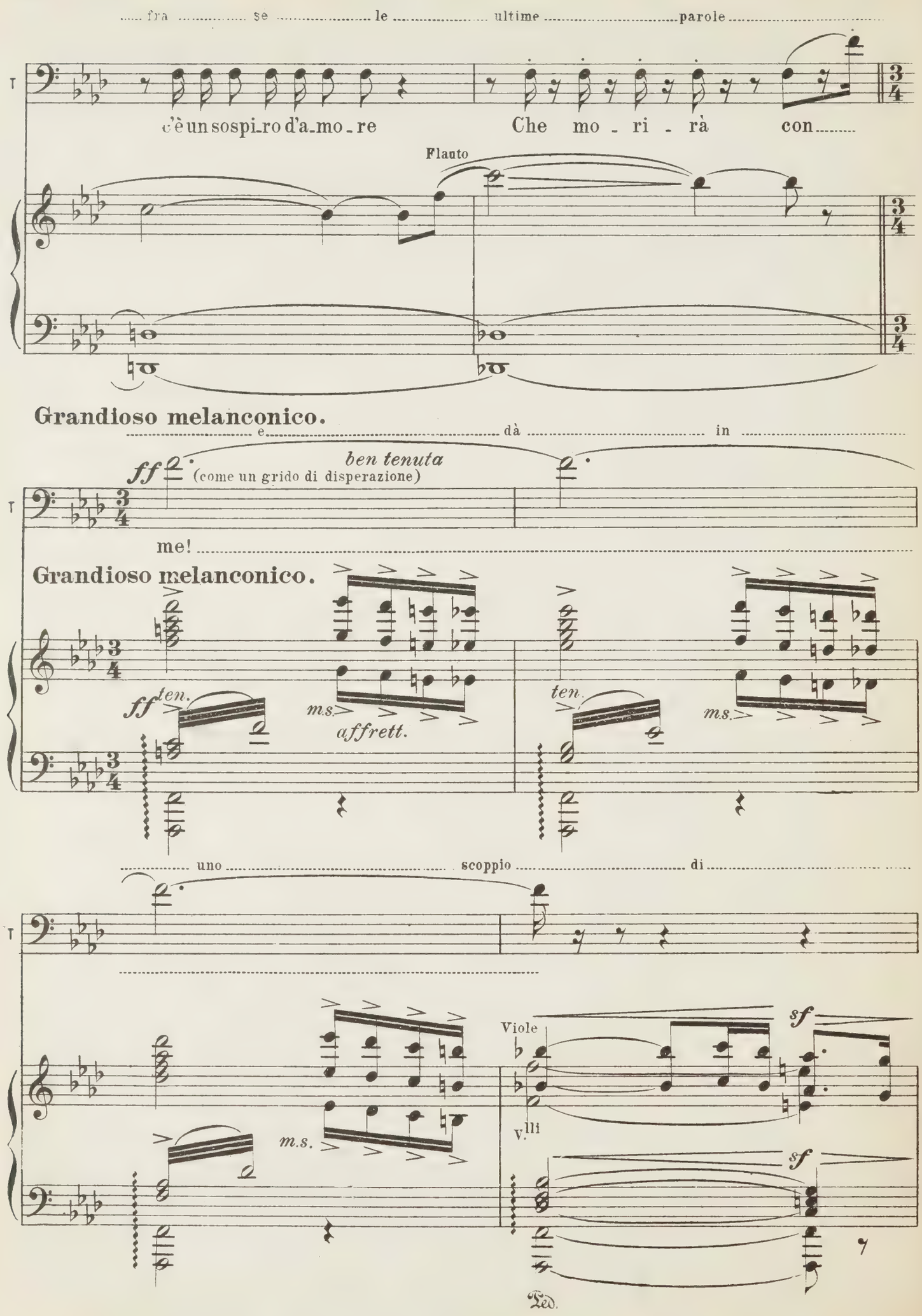
(Cade accasciato sulla panca che sarà vicina alla porta di casa.)

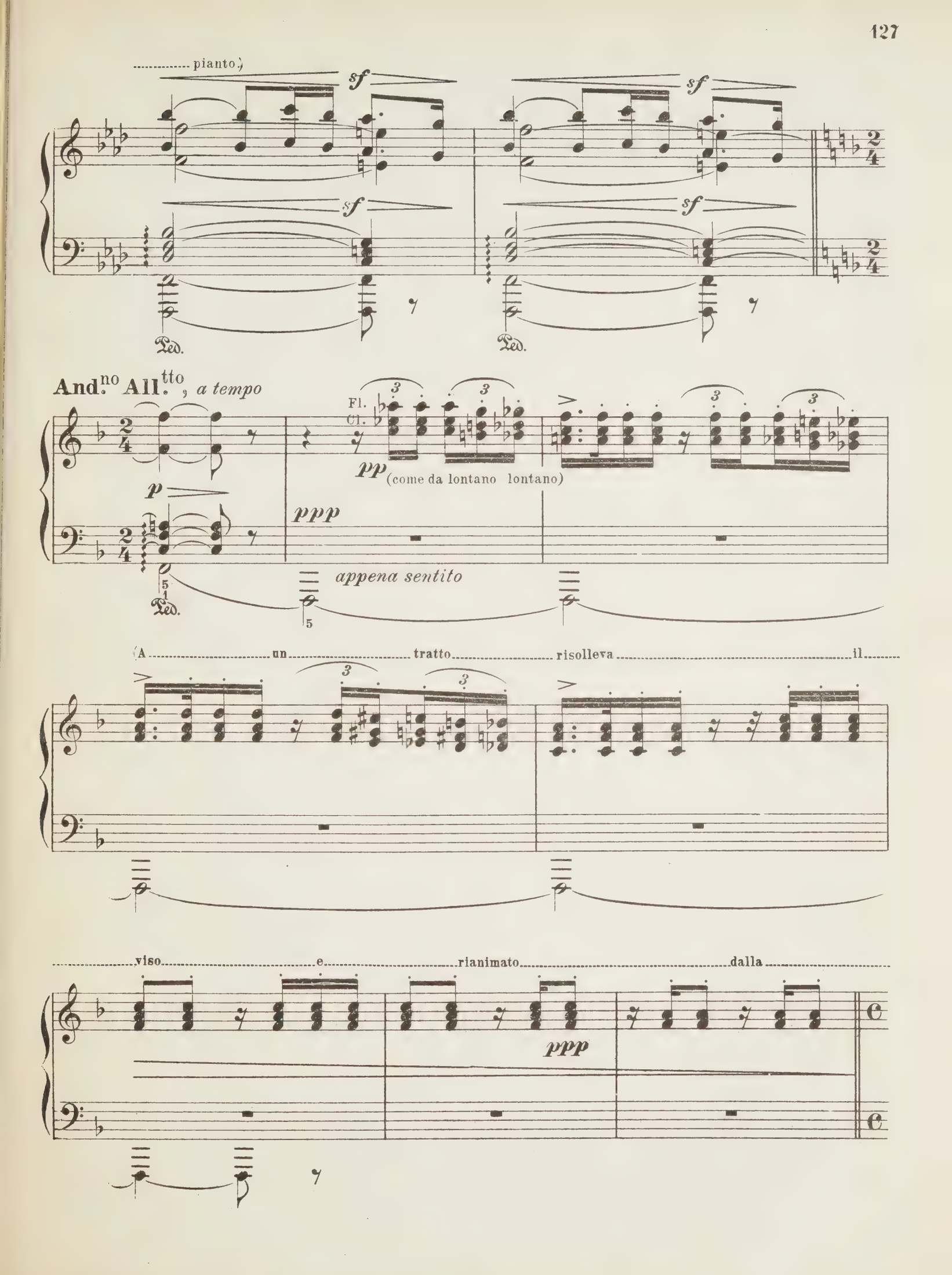
Corno

Oboe

sfp

sfp


fra se le ultime parole
T
c'è un sospi_ro d'a_mo_re
Che mo - ri - rà con
Flauto
Grandioso melanconico.
e dà in
ff
ben tenuta
(come un grido di disperazione)
me!
Grandioso melanconico.
ff
ten.
m.s.
affrett.
ten.
m.s.
uno scoppio di
m.s.
Viole
V.lli
sf
sf
Ped.


pianto.)
sf
Ped.
And.no All.tto, a tempo
p
Fl.
Cl.
pp
(come da lontano lontano)
ppp
appena sentito
(A un tratto risolleva il
viso e rianimato dalla
ppp

speranza

TONIO **Recit.**

Se fos_se u_na ca_lun_nia? Ah, sì...

a tempo moderato

p *sf*

T

è cat_ti_va La gen_te, e Sa_ra è bel_la!

Andante espressivo

Vlli

Viole

Fagotto

T

Quel_le don_ne, L'in_vi_dia_no! E Ci_cil_lo? lui!

affrett. *f*

f *col canto* *sf*

Presto.

T

No, no! ..... Io non pos - so più vi - ve - re co -

Presto.

(Tutti) *f* (Dopo la parola) *subito* *sf* Clarini

Fagotti

T

- sì! Par - le - rò con Ci - cil - lo... vo' tro - var - lo!

sf *secca* *sf* *secca*

SARA

(Dall' interno.) (cantarellando) *alla villereccia*

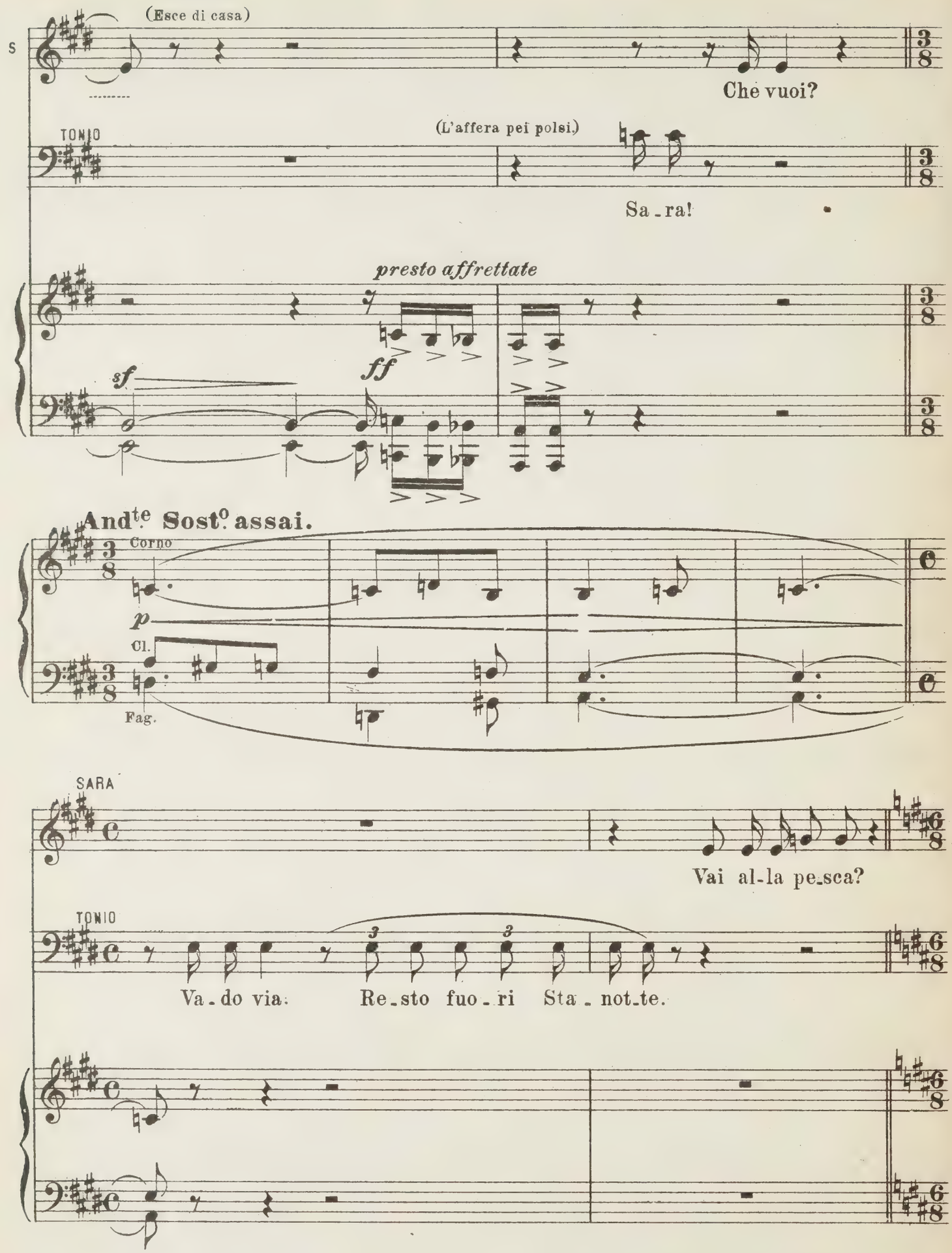
Non c'è mag - gio sen - za fio - re, Non c'è mar sen -

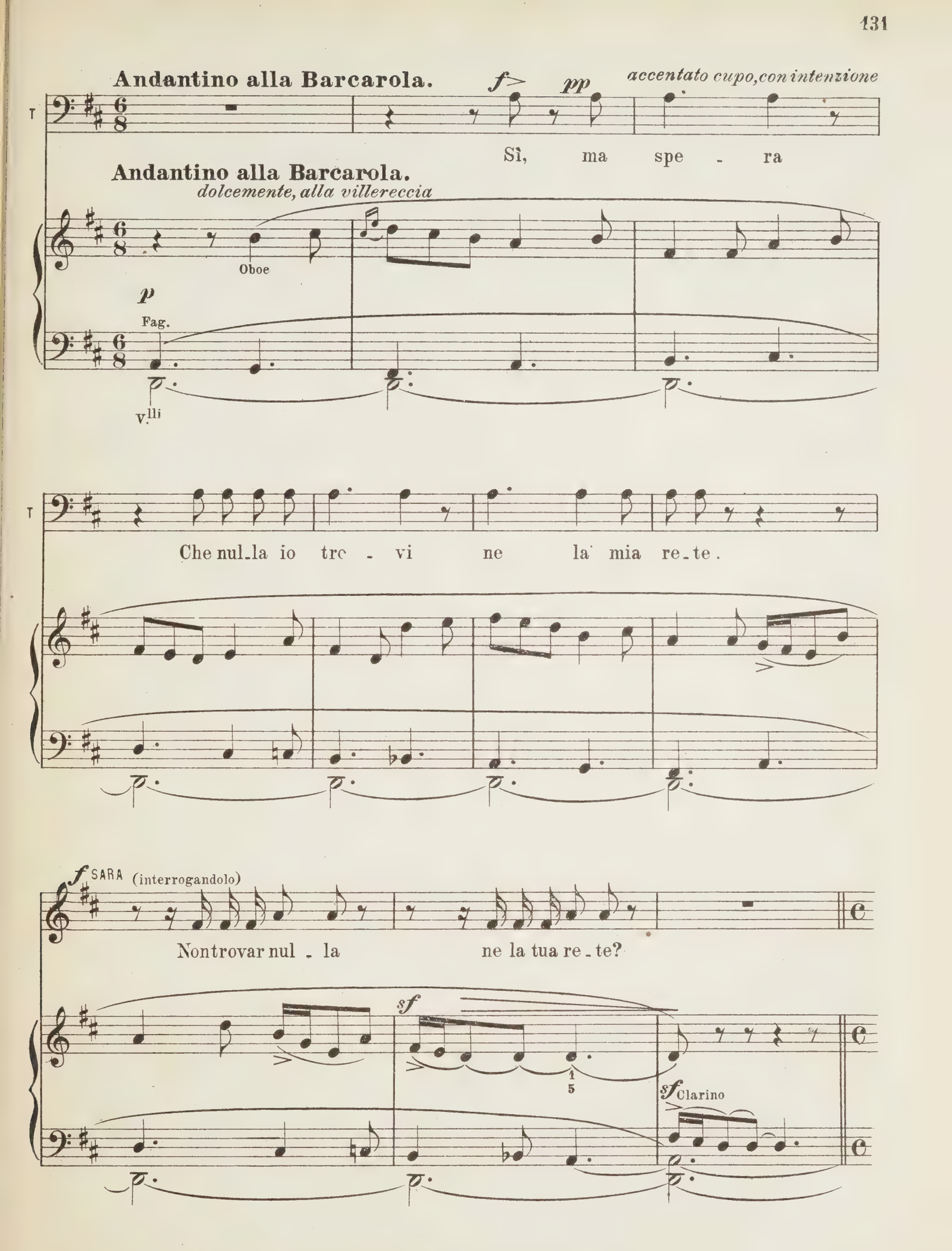
ad libitum

S

- za procel - la, E tu, bel - la, Piangi e ta - ci? Sen - za ba - ci Non c'è a - mo - re.....

ten.


(Esce di casa)
S
Che vuoi?
TONIO
(L'affera pei polsi.)
Sa_ra!
presto affrettate
sf
ff
And^te Sost^o assai.
Corno
p
Cl.
Fag.
SARA
Vai al-la pe_sca?
TONIO
Va_do via. Re_sto fuo_ri Sta_not_te.


Andantino alla Barcarola.
f
pp
accentato cupo, con intenzione
T
Sì, ma spe - ra
Andantino alla Barcarola.
dolcemente, alla villereccia
Oboe
p
Fag.
V.lli
T
Che nul_la io tro - vi ne la mia re_te.
f SARA (interrogandolo)
Non trovar nul _ la ne la tua re _ te?
sf
1
5
sf Clarino

(Tonio si stringe nelle spalle ed esce da sinistra respingendola con furia.)

Assai moderato.

decrescendo

ff *sf* *sf* *sf* *p*

Corni

SARA

Pausa lunga

Recit.o

p

Co_m'è stravol_to, forse hau nso_

(Cala rapidamente la sera)

Recit.o

pp *ppp* *lunga sottovoce* *pp*

S

f *ten.* *p*

_ spet_to! Ahi_mè mi pal_pi_ta il cor nel

Allegro agitato.

S

pet - to!

CONCETTA

(entra agitata)

Sa - ra, ho

Allegro agitato.

sf

S

Eb -

Con.

vi - - sto lag - giù vo - stro ma - ri - to.

sf

S

- be - ne? Di Ci -

Con.

Eb - ben, m'ha chie - sto di Ci - cil - lo.

sf

Corni

S

- cil - lo? Ri - ma -

Con.

(andandosene)

Pen - sa - te a quel che fa - te!

sf *sf*

Corni

S

- ne - te! Per a - mo - re Di

cres.

Con.

Non pos - so!

cres.

Opp

Largamente.

Di - - - o re -

Largamente.

S

Di - - o re - sta_te!

Con.

Io? no, non vo_glio im_

Largamente.

ff

S

(fra sè)

Cer_ca Ci_

Con.

(esce)

_pic_ci... Pe_rò ba_da - te a voi!....

m.d.

sf p

Archi

Tromboni

S

_cil_lo! Fra poco sarà qui... Oh se potessi av_vi_sarlo!

p

sf

sf sf sf sf sf sf

ppp

Allegretto mosso.

CICILLO (prima di dentro)

Oc - chiet - ti ne - ri Lan - guen - tie 'fie -

Allegretto mosso.

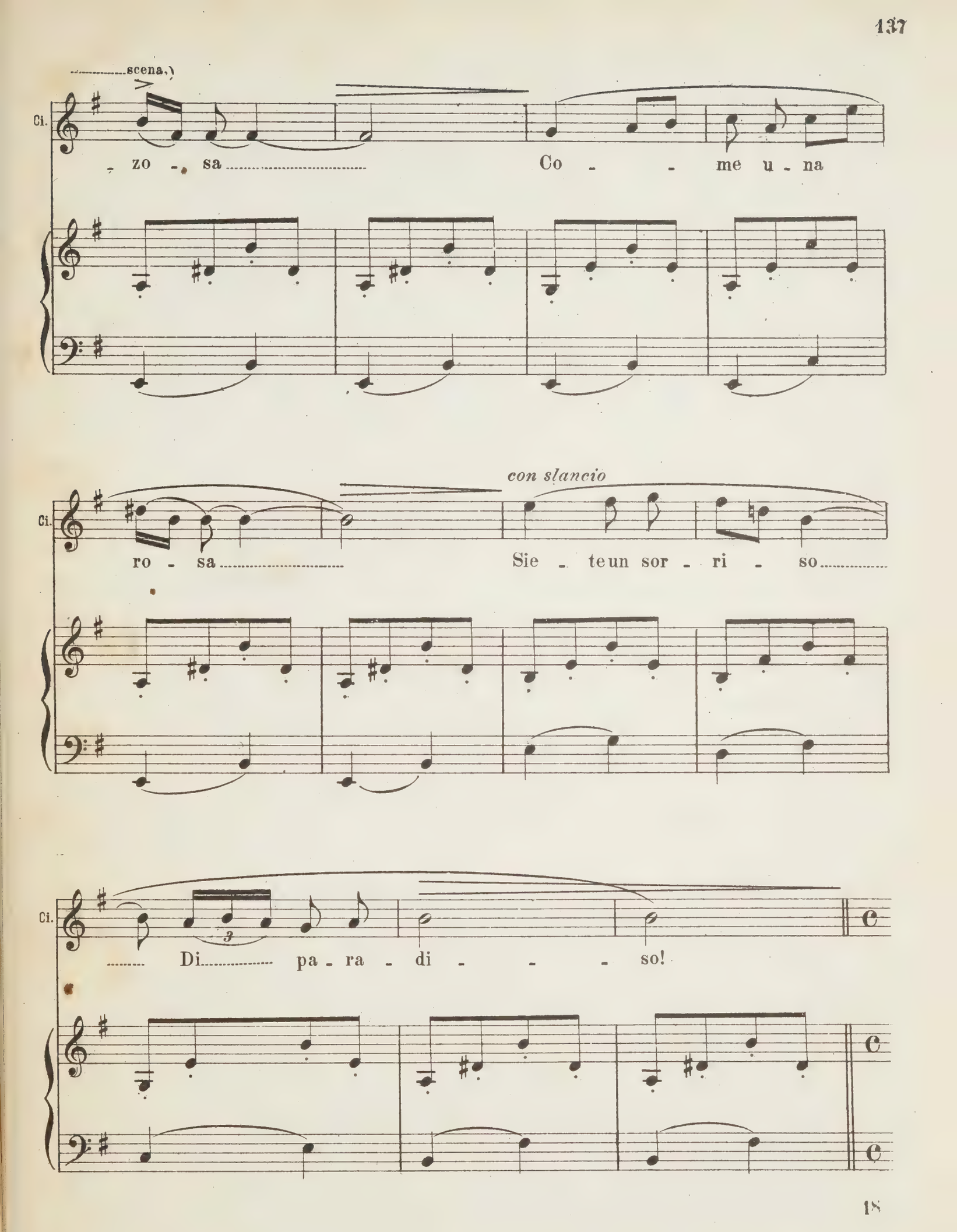
pp

poi

Ci. ri! Sie - te gem - ma - ti, sie - te fa - ta - -

attraversando la

Ci. - ti! Boc - - ca vez -


scena.)
Ci.
zo - sa
Co - me u - na
con slancio
Ci.
ro - sa
Sie - te un sor - ri - so
Ci.
Di
pa - ra - di - so!

SARA **Moderato.**
(con orgasmo)

An-da-te, an-da-te che mio ma-ri-to S'è in-so-spet-

Moderato.

pp

Fag.

S

-ti-to!

CICILLO **Quasi Recitativo.**

So che va a pe-sca!

sf

pp (*sottovoce*) *col canto*

Ci.

Ri-tor-no, o Sa-ra, A lu-na chia-ra!

I° Tempo.

Ci.

Sie - te gem - ma - ti Oc - chiet - ti ne - - ri,

I°. Tempo.

p

Ci.

Sie - te fa - ta - ti, Lan - guenti e fie - ri... O va - go sor -

(allontanandosi) (Sara lo segue collo sguardo;

Ci.

- ri - so di pa - ra - di - so. Ah

pausa,

Ci.

SARA .....poi) *ten.* (con la più grande angoscia e disperazione d'amore.)

È va-no o-gni ter-ro-re, io l'a-mo,

Recit°

sf

S

l'a-mo! Io l'a-mo, l'a-mo!

Mentre *a tempo (melanconico)*

sf

Corno *sf* *sf*

p

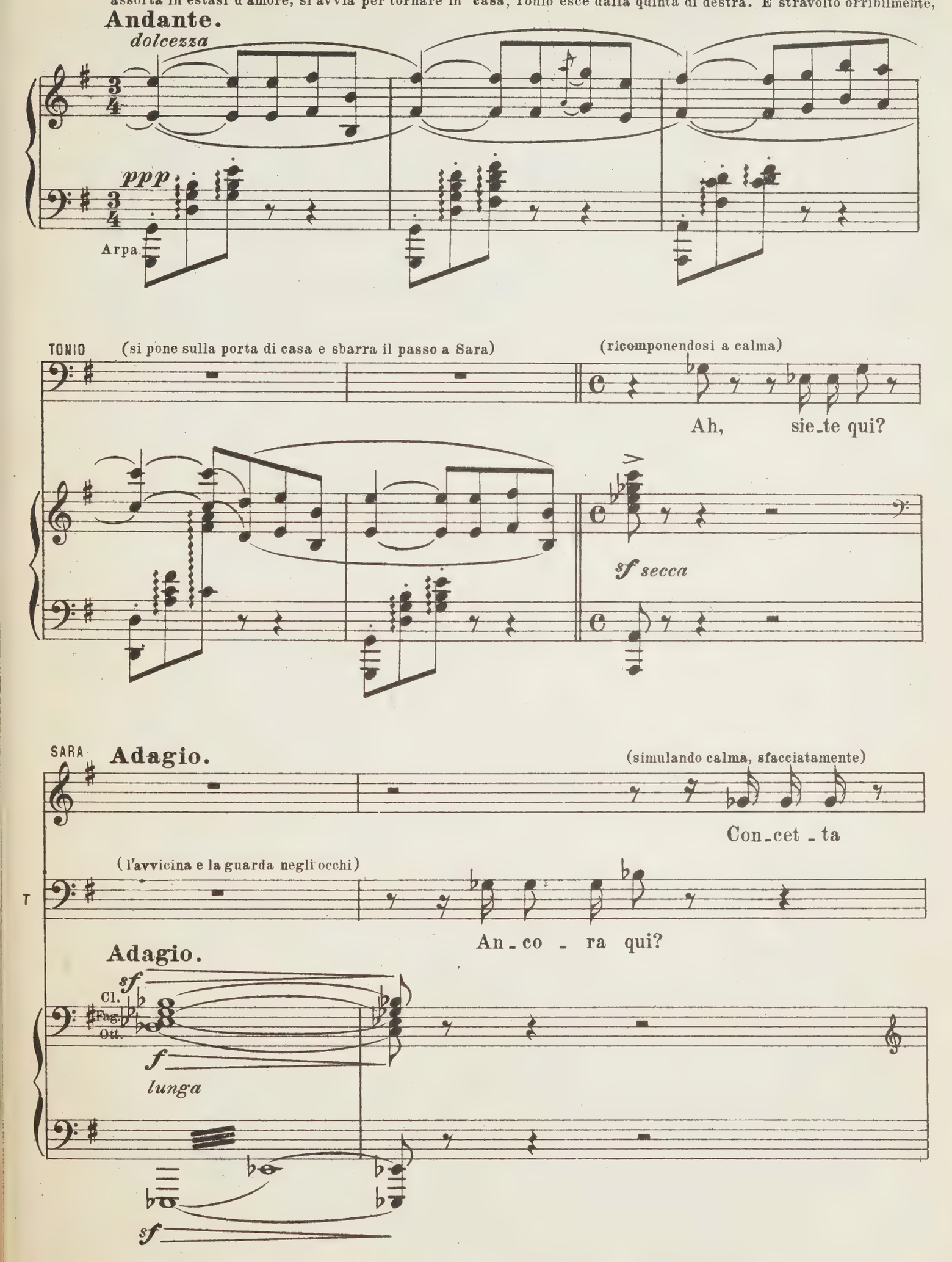
pp *p* Cl. Fag.

lentamente, quasi *cantando con tutta*

sf *sf*

Fl. Viol. *pp*

assorta in estasi d'amore, si avvia per tornare in casa, Tonio esce dalla quinta di destra. È stravolto orribilmente,



Mod.to a tempo.

S

E - ra con me.

Mod.to a tempo.

ff

(Sta per prorompere, poi frenandosi)

TONIO

ten.

f

Sa - - ra ba-da-te e

T

di - te - mi,

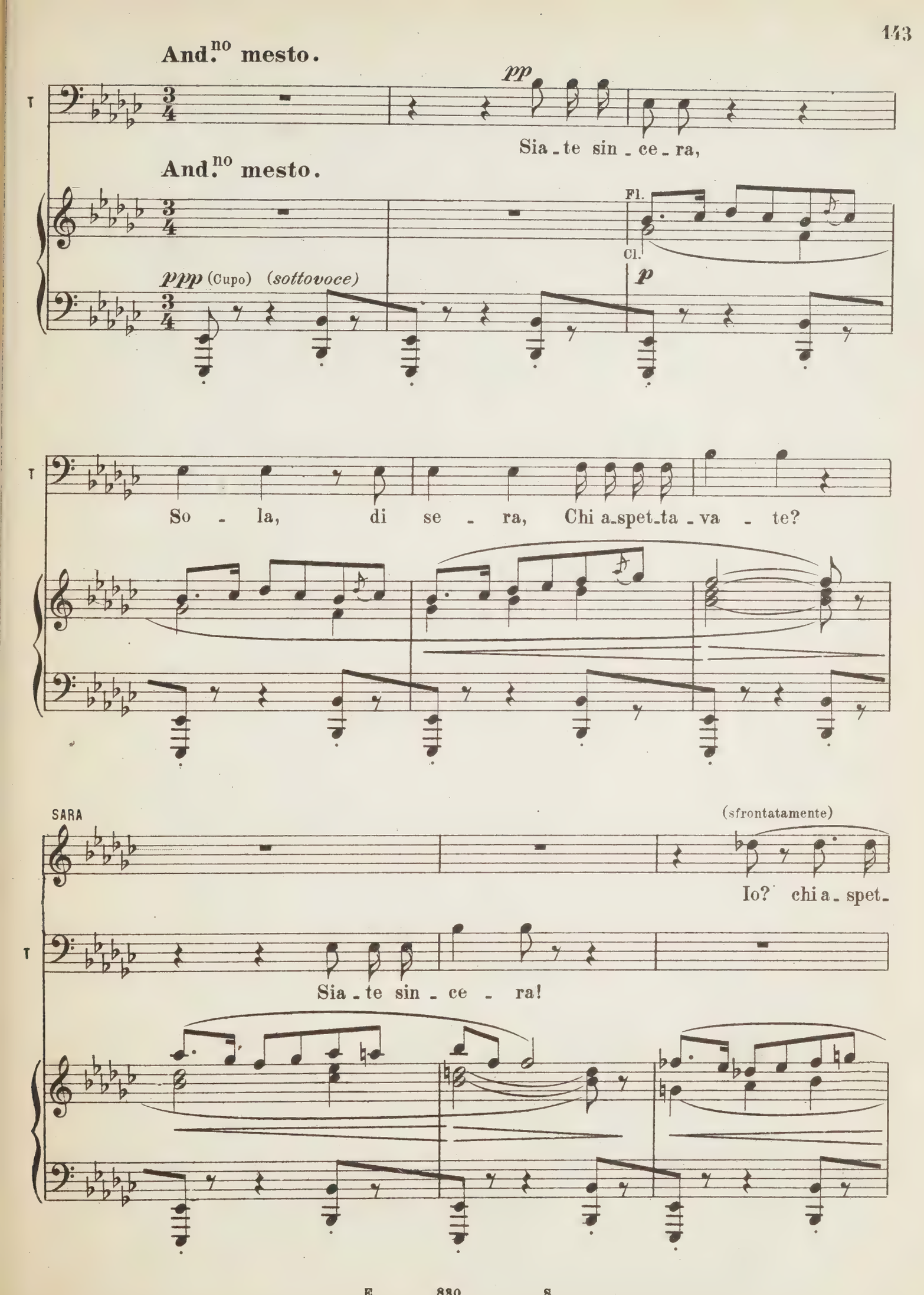
Tromba

sf

Corno.

pp

Pausa


And.no mesto.
pp
T
Sia - te sin - ce - ra,
And.no mesto.
Fl.
Cl.
ppp (Cupo) (sottovoce)
p
T
So - la, di se - ra, Chi a-spet-ta - va - te?
SARA
(sfrontatamente)
Io? chi a - spet-
T
Sia - te sin - ce - ra!

S

(Pausa

- ta - vo? Voi v'in-gan-na-te!

TONIO

poi più recisamente)

Per-chè a quest' o - ra Qui fuo-rian-

Oboe

Clarini

Fagotti

f

SARA

Che ve n'impor-ta? Sarebbe a

affrett. *e cres.*

T

- co-ra? So tut-to, Sa-ra!

Allegro Recit.º

S

di - re?

ten. lunga con forza

Opp.

T

Allegro Recit.º

Voi mi tra -

sf

ff

col canto

(i legni trillano)

S

Io? Tra - dir - - vi? Bria - co!

T

(Prorompendo)

(L'afferra pei

- di - te!

Dio!

fff

polsi e la guarda torvo negli occhi

Presto.

ff

sf

sf Corni

sf Corni

sf

Agitato assai.

TONIO

No, non menti - - re! L'a-man - te tuo De - ve mo -

Agitato assai.

Cl. *mf* Fag. *p* *sf*

(Sara non risponde interdetta)

T

- ri - re! Chi è... su, dimme-lo, O gua - - i a

Oboe *sf*

SARA (sfuggendogli impaurita)

A - man - ti, credi-mi To - - nio, non ho!...

T (inseguendola feroce)

te! Di'... ch'è Ci-

Clarini *sf* Oboe *sf*

(supplicando) *affrett.*

S

M'o - di!

(sempre inseguendola)

T

- cil - lo! Ve - di? lo so... È lui? di'...

sf *sf* *sf*

affrett.

e crescendo *sempre*

(smarrita) (Tonio la gitta a terra e sta per mettersela sotto ai piedi;

S

No, no! Non, mai! no,

(l'afferra pei polsi)

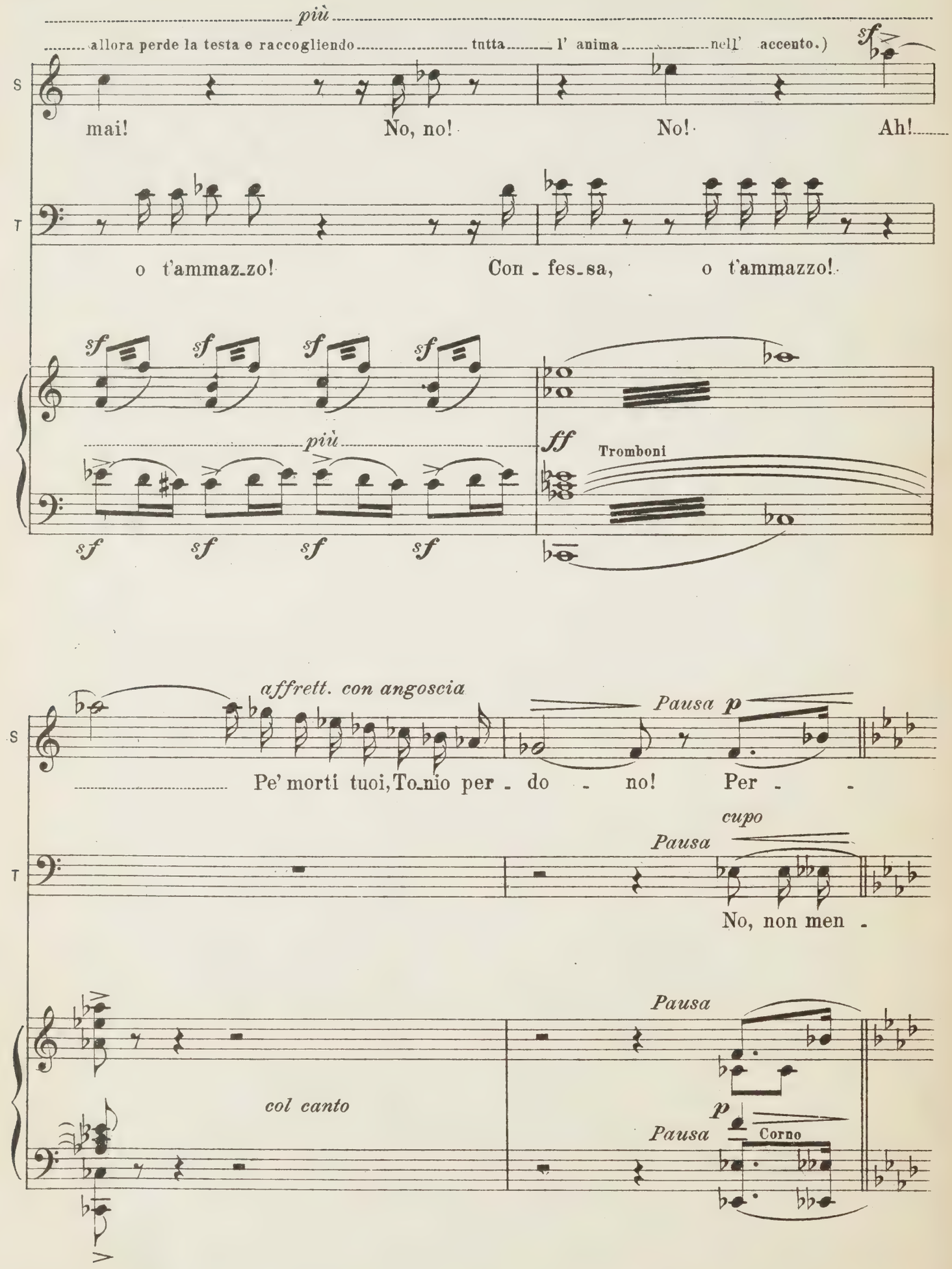
T

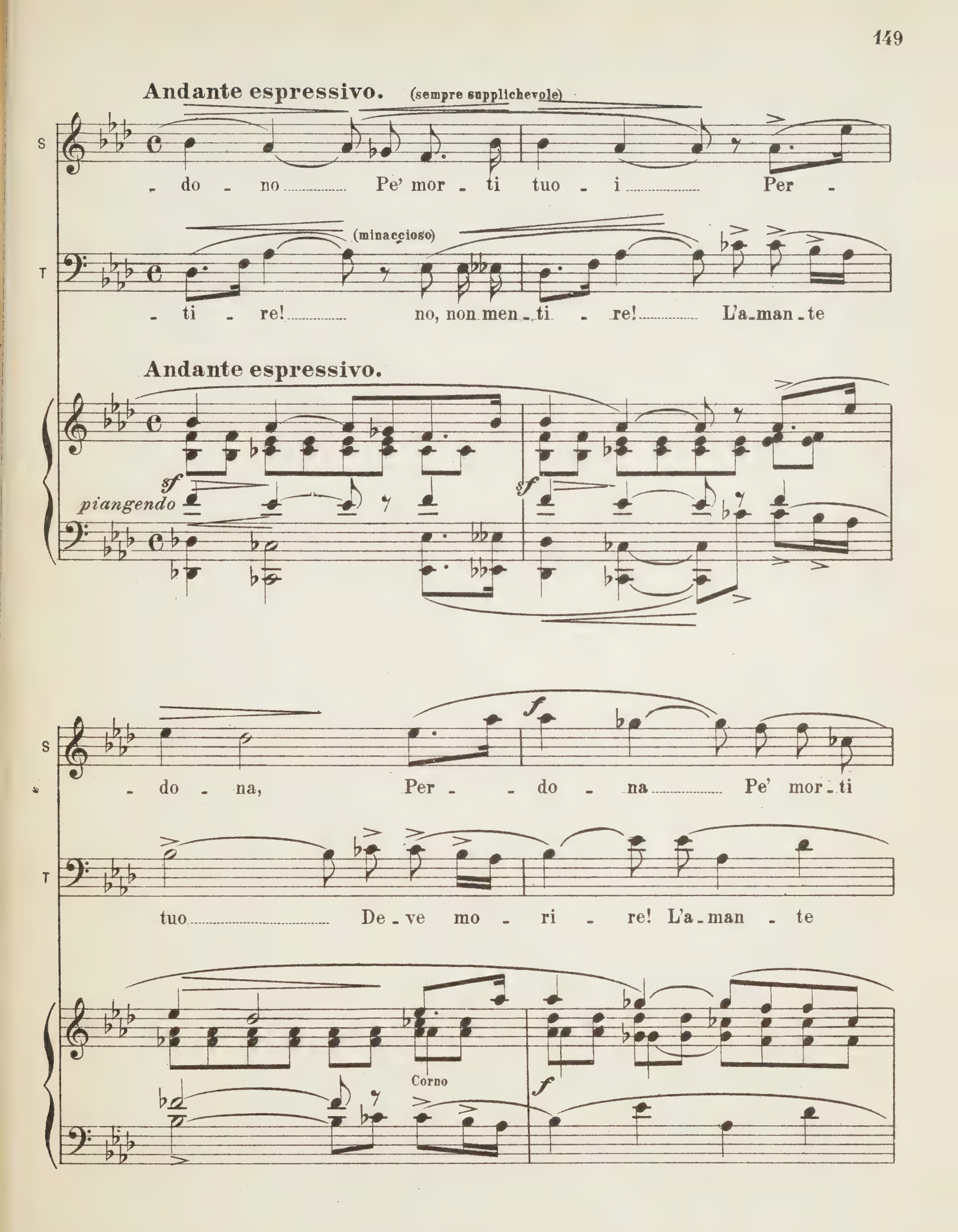
È lui? vo-glio es-ser cer-to! Confes - sa,

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

e crescendo *sempre*

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*


più
allora perde la testa e raccogliendo tutta l' anima nell' accento.)
S
mai! No, no! No! Ah!
T
o t'ammaz_zo! Con_fes_sa, o t'ammazzo!
più
Tromboni
affrett. con angoscia
Pausa
Pe' morti tuoi, To_nio per_do_no! Per_
cupo
Pausa
No, non men_
Pausa
col canto
Corno
Pausa


Andante espressivo.
(sempre supplichevole)
S
- do - no Pe' mor - ti tuo - i Per -
(minaccioso)
T
- ti - re! no, non men - ti - re! L'a - man - te
Andante espressivo.
sf
piangendo
sf
S
- do - na, Per - - do - na Pe' mor - ti
f
T
tuo De - ve mo - ri - re! L'a - man - te
Corno
f

S

tuo - i Pe' mor - ti tuo - i To - nio per -

T

tuo De - ve mo - rir! Con -

Fag.

sf

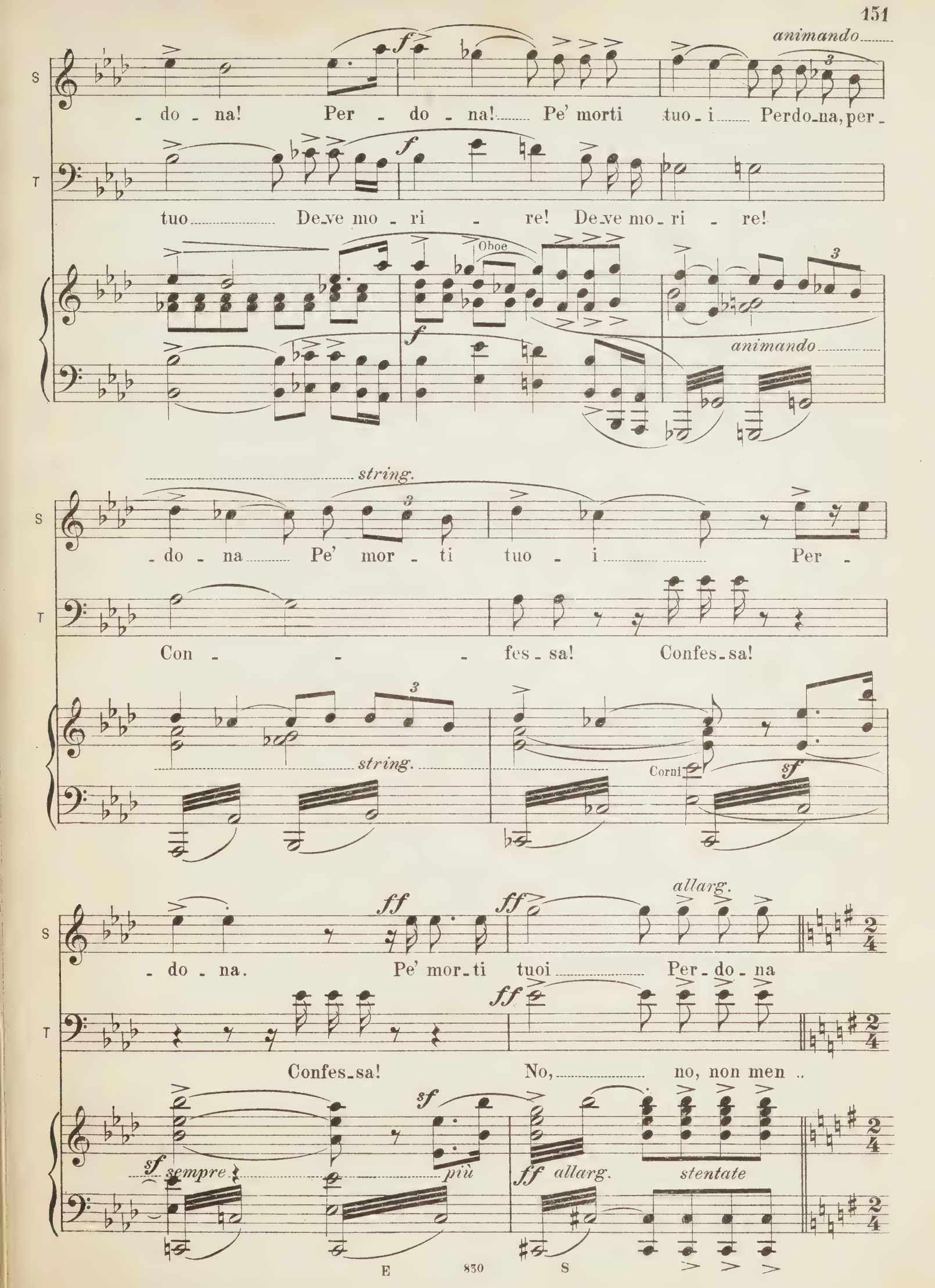
sf

S

- do - na Pe' mor - ti tuo - i Per -

T

- fes - sa! No, non men - ti - re! L'a - man - te


animando
S
- do - na! Per - do - na! Pe' morti tuo - i Perdo-na, per -
T
tuo De-ve mo - ri - re! De-ve mo - ri - re!
Oboe
animando
string.
S
- do - na Pe' mor - ti tuo - i Per -
T
Con - - - fes - sa! Confes-sa!
string.
Corni
sf
allarg.
S
- do - na. Pe' mor-ti tuoi Per - do - na
T
Confes-sa! No, no, non men ..
sf sempre
più
ff allarg.
stentate

Presto agitato.

S

Tonio!...

T

- ti_re!...

Presto agitato.

Recit.º
(Con la forza più straziante della disperazione.)

ff

S

Sì, son col_pevo_le... Ma... Ma_dre io

T

sf *pp*

Precipitando Recit.º

pp

(*Dopo la parola*) *a tempo*

(Tonio a questo punto pare scosso dall' inattesa rivelazione. Indietreggia ed esita.)

Ancora più agitato, presto.

S

so_no!

f

Cl. e Fag.

Andantino.

(esternamente.

CICILLO

p

Oc - chiet - ti

Andantino.

(Tonio all' udire questo canto è colto da un...

ff Tromb.

fp *lunga*

allontanandosi

Ci.

ne_ri, Lan - guen_ti e fie - ri! Sie - te gem_

TONIO

delirio furioso e prorompendo ghermisce Sara)

(La colpisce col

Ah, ma_le - det_ta!

ppp sottovoce, rullando cupamente

sempre

Ci. - ma - ti! Sie - te fa - ta - - ti! Ah

coltello, che cava improvvisamente di tasca)

T Muori!

(Sara cade a terra con

più

Ci.

un grido, Tonio la guarda atterrito

(*appena sentito*)

Andante.

Ci.

TONIO pazzo di dolore.)

sf

Spen - - ta!

Andante.

ff

sf

con forza

sf *sf* *sf* *sf* *sf*

(lontanissimo)

SOP. *p*

Sa - ruz - za non nic -

TEN. *p*

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

BASSI *p*

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Poi si precipita

- chiò Co' ba - ci ri - cam -

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

su lei

- bio! la la la la la la la la la la la la la

Ah la la la la la la la la la la la la la

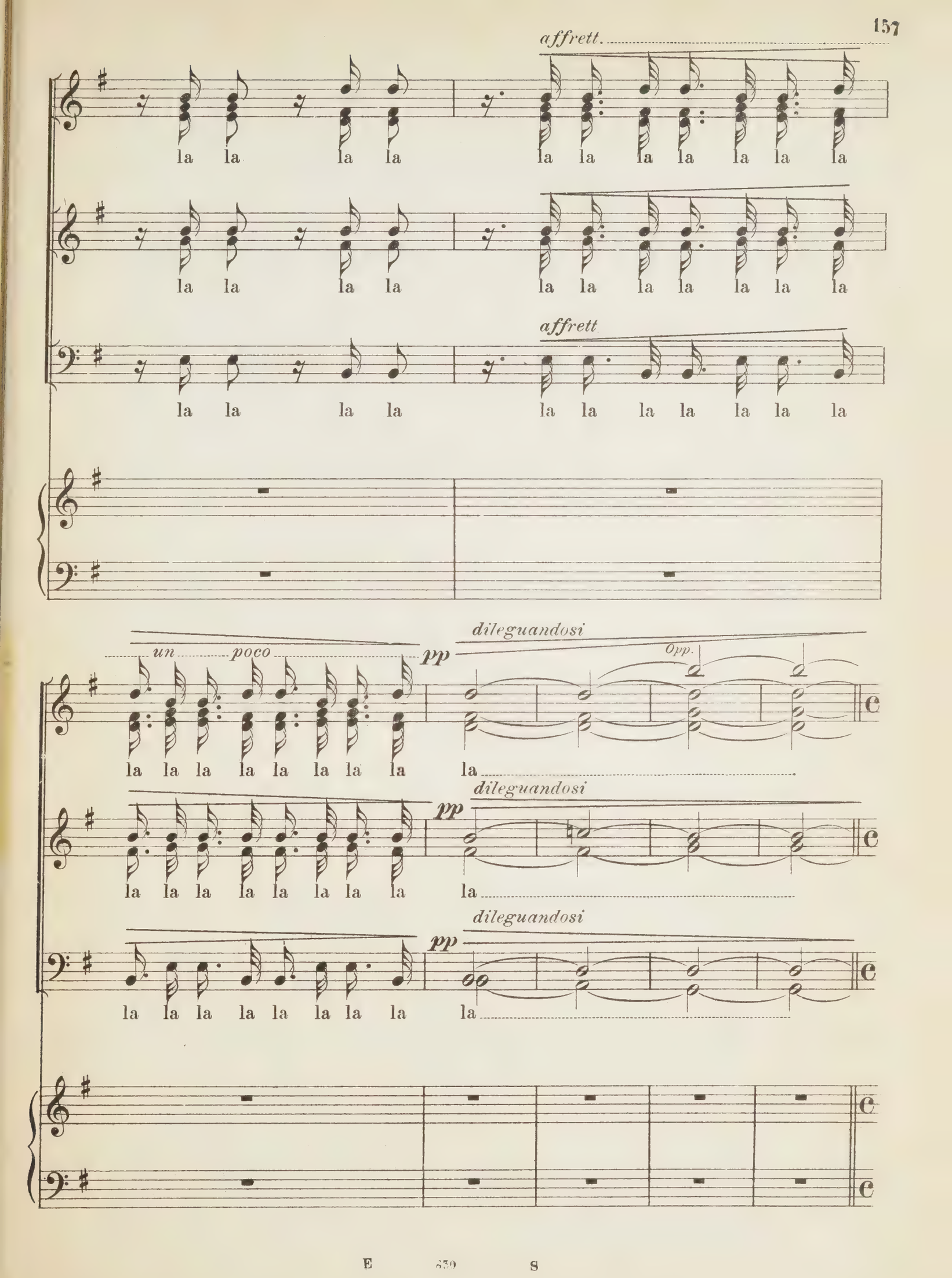
Ah la la la la la la la la la la la la la

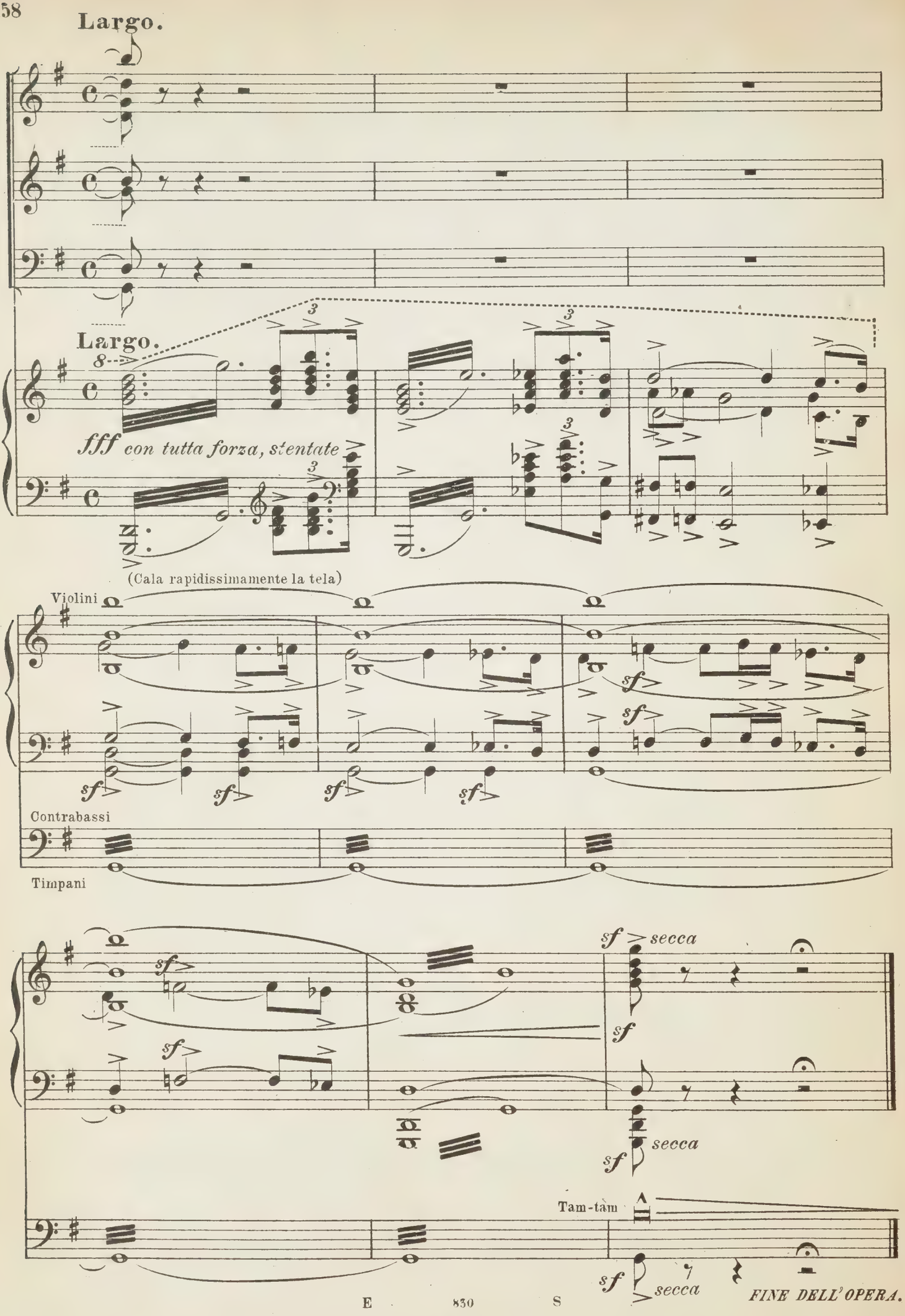
piangendo convulsamente.)

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la


affrett.
la la la


Largo.
Largo.
fff con tutta forza, stentate
(Cala rapidissimamente la tela)
Violini
Contrabassi
Timpani
sf secca
Tam-tam
FINE DELL' OPERA.

M
1503
C835F4

Music

Coronaro, Gellio Benvenuto
[Festa a marina. Piano-vocal score. Italian]
Festa a marina

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY